

TECHNICAL MANUALS
MASTER PLAN

11th Edition

April, 1979

PLAN DIRECTEUR DES
MANUELS TECHNIQUES

11ième édition

Avril 1979

E78
.C2
C3632
EA-HQ
78-23
April 1979
c. 1

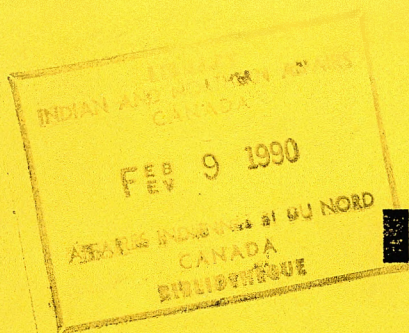


Indian and
Northern Affairs

Engineering and
Architecture

Affaires indiennes
et du Nord

Génie et
architecture

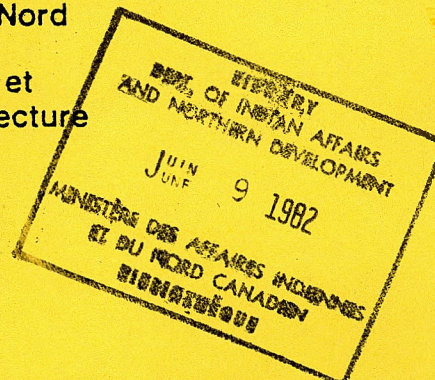


Indian and
Northern Affairs

Affaires indiennes
et du Nord

Engineering and
Architecture

Génie et
architecture



REPORT

For Discussion Only

RAPPORT

Pour discussion seulement

TECHNICAL MANUALS
MASTER PLAN

PLAN DIRECTEUR DES
MANUELS TECHNIQUES

11th Edition

11ième édition

April, 1979

Avril 1979

Co-ordination Services
Division

Division des services
de coordination

FOREWORD

This document contains all the manual titles currently in the E & A Branch Technical Manuals Work Program, and their associated tables of content.

It contains three lists:

1. a numerical listing of all manuals;
2. a list of all manuals grouped by divisions primarily responsible for producing them; and,
3. a numerical listing of all manuals with the following additional information:
 - a. a synopsis of the proposed contents of each manual;
 - b. a complete table of contents for each manual; and,
 - c. a status code (see note 1) for each manual or for its individual components (a manual may be written as an integral document or, in many cases, as a number of separate publications).

This Technical Manuals Master Plan will be updated and reissued twice yearly. All revisions are subject to established procedures.

Note 1: The status of documents is indicated by the following codes:

- A - Published
- B - Available in final draft
- C - Final draft available by March 31, 1980
- D - Final draft not available in the current fiscal year

Note 2: To help users find additional information on a particular subject some publications are referred by number and title in the tables of content of related manuals. These referenced publications are marked with asterisks.

AVANT-PROPOS

Ce document donne la liste des manuels avec leur table des matières, faisant partie du plan de travail de la Direction du Génie et de l'Architecture.

On y trouvera trois listes:

1. une liste en ordre numérique des manuels;
2. une liste des manuels groupés par divisions principalement responsables de leur production; et,
3. une liste en ordre numérique des manuels avec les détails supplémentaires suivants:
 - a. un bref résumé du contenu proposé de chaque manuel;
 - b. une table des matières complète pour chacun des manuels;
 - c. un code (voir note 1) indiquant la disponibilité des manuels ou des publications individuelles qui en font partie (un manuel peut être écrit d'un bloc ou, dans plusieurs cas, être formé de publications séparées).

Ce plan directeur des manuels techniques sera révisé et publié deux fois par an. Toutes les révisions sont sujettes aux procédures établies.

Note 1: La lettre qui suit chaque publication indique le stade suivant:

A - Publié

B - Disponible en version finale

C - Version finale disponible d'ici le 31 mars 1980.

D - Version finale non disponible pendant l'année financière en cours

Note 2: Parfois, une publication est mentionnée dans plus d'un manuel afin d'aider le lecteur à avoir l'information la plus complète sur un sujet donné. Cependant, les publications n'ayant qu'un seul numéro, un astérisque indiquera qu'il s'agit d'une référence et que le document comme tel se trouve dans un autre manuel.

SUMMARY OF CONTENTS

<u>Part Number</u>	<u>Title</u>
1.	INTRODUCTION
2.	E & A BRANCH ROLES AND RESPONSIBILITIES
	<u>TECHNICAL DOCUMENTS MANAGEMENT</u>
3.	BRANCH GRAPHICS
4.	TECHNICAL DOCUMENTS MANAGEMENT SYSTEM
8.	BRANCH PUBLICATIONS
	<u>TECHNICAL RESOURCES</u>
9.	E & A HUMAN RESOURCES
10.	REGIONAL E & A RESOURCE GUIDELINES FOR ESTI MATING MANPOWER REQUIREMENTS
	<u>SPECIAL PROGRAMS</u>
14.	EMERGENCY PLANNING
15.	ENERGY CONSERVATION
16.	METRIC CONVERSION
	<u>TECHNICAL SYSTEMS</u>
21.	TECHNICAL DEVELOPMENT FUNCTION
22.	GUIDELINE FOR E & A SYSTEM DEVELOPMENT
24.	DEPARTMENTAL ASSETS INVENTORY SYSTEM
25.	MAINTENANCE MANAGEMENT
26.	CONSTRUCTION COST MANUAL
27.	NETWORK PLANNING AND ANALYSIS
28.	FUNCTIONAL REVIEW AND EVALUATION

SOMMAIRE

<u>N° de la partie</u>	<u>Titre</u>
1.	INTRODUCTION
2.	ROLES ET RESPONSABILITES DE LA DIRECTION DU G. ET A.
	<u>GESTION DES DOCUMENTS TECHNIQUES</u>
3.	GRAPHISME DE LA DIRECTION
4.	SYSTEME DE GESTION DES DOCUMENTS TECHNIQUES
8.	PUBLICATIONS DE LA DIRECTION
	<u>RESSOURCES TECHNIQUES</u>
9.	RESSOURCES HUMAINES DU G. ET A.
10.	LIGNES DIRECTRICES POUR L'EVALUATION DES BESOINS DES REGIONS EN RESSOURCES HUMAINES POUR LE G & A
	<u>PROGRAMMES SPECIAUX</u>
14.	PLANIFICATION DES MESURES D'URGENCE
15.	ECONOMIE DE L'ENERGIE
16.	CONVERSION AU SYSTEME METRIQUE
	<u>SYSTEMES TECHNIQUES</u>
21.	DEVELOPPEMENT TECHNIQUE
22.	GUIDE DE L'ELABORATION DES SYSTEMES DU G. ET A.
24.	SYSTEME D'INVENTAIRE DE L'ACTIF DU MINISTERE
25.	GESTION DE L'ENTRETIEN
26.	ANALYSE DES COÛTS DE CONSTRUCTION
27.	PLANIFICATION ET ANALYSE DES RESEAUX
28.	REVUE ET EVALUATION FONCTIONNELLE

<u>Part Number</u>	<u>Title</u>
32.	MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT)
	<u>CONTRACT ADMINISTRATION</u>
34.	PROJECT MANAGEMENT
35.	CONSTRUCTION CONTRACT MANAGEMENT
36.	CONTRACTING (NON-CONSTRUCTION)
37.	CONSTRUCTION CONTRACTING GUIDELINES FOR BAND COUNCILS
38.	MASTER AND GUIDELINES SPECIFICATIONS IN DIAND
42.	MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (CONTRACTS AND CAPITAL PROGRAM)
	<u>FIRE PREVENTION AND SAFETY</u>
43.	FIRE PREVENTION AND PROTECTION - GENERAL
44.	FIRE PREVENTION AND PROTECTION - INDIAN AND INUIT AFFAIRS
45.	FIRE PREVENTION AND PROTECTION - PARKS CANADA
46.	FIRE PREVENTION AND PROTECTION - NORTHERN AFFAIRS
47.	SAFETY
	<u>AERIAL SURVEYS AND INTERPRETATION</u>
51.	AERIAL PHOTOGRAPHY/AERIAL PHOTOGRAPHY SERVICES
52.	CONTROL SURVEYS SERVICES
53.	LARGE SCALE TOPOGRAPHICAL MAPPING SERVICES
54.	AIR PHOTO INTERPRETATION SERVICES

N° de la
partieTitre

32. PUBLICATIONS DIVERSES (TECHNIQUES DE POINTE)
ADMINISTRATION DE CONTRATS
34. GESTION DE PROJETS
35. GESTION DES CONTRATS DE CONSTRUCTION
36. CONTRATS (SAUF CONSTRUCTION)
37. ADJUDICATION DE CONTRATS PAR LES
CONSEILS DE BANDES
38. DEVIS DIRECTEUR ET LIGNES DIRECTRICES DU MAINC
42. PUBLICATIONS DIVERSES (MARCHES ET PROGRAMME
D'IMMOBILISATION)
PREVENTION DES INCENDIES ET SECURITE
43. PREVENTION DES INCENDIES ET PROTECTION
- GENERALITES
44. PREVENTION DES INCENDIES ET PROTECTION
AFFAIRES INDIENNES ET INUIT
ET INUIT
45. PREVENTION DES INCENDIES ET PROTECTION
- PARCS CANADA
46. PREVENTION DES INCENDIES ET PROTECTION
- AFFAIRES DU NORD
47. SECURITE
LEVES AERIENS ET INTERPRETATION
51. SERVICES DE LEVES AERIENS
52. SERVICES DE RELEVES DE CONTROLE
53. SERVICES DE CARTES TOPOGRAPHIQUES A GRANDE
ECHELLE
54. SERVICES D'INTERPRETATION DES LEVES AERIENS

Part
NumberTitleENVIRONMENT

- 59. ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT
- 60. SITE DEVELOPMENT (ENVIRONMENTAL APPROACH)
- 61. DEPARTMENTAL SIGNS
- 62. DAY USE AND RECREATION FACILITIES AREAS
- 67. MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (ENVIRONMENTAL SERVICES)

UTILITIES

- 68. WASTEWATER COLLECTION AND DISPOSAL.
- 69. POWER GENERATION AND DISTRIBUTION
- 70. SOLID WASTE COLLECTION AND DISPOSAL
- 71. WATER SUPPLY AND DISTRIBUTION

BUILDINGS

- 76. ADMINISTRATION OF THE BUILDING DESIGN PROCESS
- 77. ESTIMATING, COST DATA, BILLS OF QUANTITIES FOR BUILDING PROJECTS
- 79. BUILDING DESIGN - GENERAL
- 80. BUILDING DESIGN - INDIAN AND INUIT AFFAIRS
- 81. BUILDING DESIGN - PARKS CANADA
- 82. BUILDING DESIGN - NORTHERN AFFAIRS
- 83. SCHOOL DESIGN AND CONSTRUCTION STANDARDS - INDIAN AND INUIT AFFAIRS
- 84. STRUCTURAL DESIGN FOR CONTEMPORARY BUILDINGS

N° de la
partie

Titre

ENVIRONNEMENT

- 59. EVALUATION DE L'INCIDENCE SUR L'ENVIRONNEMENT
- 60. AMENAGEMENT DU TERRAIN (APPROCHE ENVIRONNEMENTALE)
- 61. SIGNALISATION DU MINIST`RE
- 62. SECTEURS D'UTILISATION DIURNE ET INSTALLATIONS RECREATIVES
- 67. PUBLICATIONS DIVERSES (SERVICES DE L'ENVIRONNEMENT)

SERVICES PUBLICS

- 68. COLLECTE ET ELIMINATION DES EAUX USEES
- 69. PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'ENERGIE
- 70. COLLECTE ET ELIMINATION DES DECHETS SOLIDES
- 71. APPROVISIONNEMENT EN EAU ET DISTRIBUTION

IMMEUBLES

- 76. GESTION DU PROCESSUS DE CONCEPTION DES IMMEUBLES
- 77. ESTIMATIONS, DONNEES SUR LES COUTS, LISTES DE QUANTITES CONCERNANT LES PROJETS DE BATIMENTS
- 79. CONCEPTION DES IMMEUBLES - GENERALITES
- 80. CONCEPTION DES IMMEUBLES - AFFAIRES INDIENNES ET INUIT
- 81. CONCEPTION DES IMMEUBLES - PARCS CANADA
- 82. CONCEPTION DES IMMEUBLES - AFFAIRES DU NORD
- 83. NORMES DE CONCEPTION ET DE CONSTRUCTION DES ECOLES - AFFAIRES INDIENNES ET INUIT
- 84. CALCUL DE LA CHARPENTE DES IMMEUBLES MODERNES

<u>Part Number</u>	<u>Title</u>
85.	BUILDING MATERIALS AND ARCHITECTURAL TECHNOLOGY
86.	PLUMBING SERVICES IN BUILDINGS
87.	SPACE CONDITIONING IN BUILDINGS
88.	ELECTRICAL SYSTEMS IN BUILDINGS
89.	SPECIAL BUILDING SYSTEMS
90.	MAINTENANCE AND OPERATION OF BUILDING FACILITIES
91.	WOOD FRAME HOUSE CONSTRUCTION, ILLUSTRATED
94.	MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (BUILDINGS AND SERVICES)

TRANSPORTATION

96.	TRANSPORTATION PLANNING
97.	ROAD DEVELOPMENT/DESIGN
98.	ROAD CONSTRUCTION
99.	ROAD MAINTENANCE
100.	WINTER ROADS
101.	TRAFFIC CONTROL DEVICES - PARKS CANADA
102.	TRAFFIC CONTROL DEVICES - INDIAN AND INUIT AFFAIRS
106.	MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (TRANSPORTATION)

EQUIPMENT

108.	RADIO EQUIPMENT
109.	MOBILE CONSTRUCTION AND MAINTENANCE EQUIPMENT AND PASSENGER VEHICLES

<u>N° de la partie</u>	<u>Titre</u>
85.	MATERIAUX DE CONSTRUCTION ET TECHNIQUES D'ARCHITECTURE
86.	LA PLOMBERIE DES EDIFICES
87.	CHAUFFAGE ET CLIMATISATION DES EDIFICES
88.	LES SYSTEMES ELECTRIQUES DANS LES EDIFICES
89.	SYSTEMES SPECIAUX DE CONSTRUCTION
90.	ENTRETIEN ET FONCTIONNEMENT DES INSTALLATIONS DANS LES EDIFICES
91.	CONSTRUCTION DE MAISONS A CHARPENTE DE BOIS, ILLUSTRÉ
94.	PUBLICATIONS DIVERSES (IMMEUBLES ET SERVICES)
	<u>TRANSPORTS</u>
96.	PLANIFICATION DES TRANSPORTS
97.	ELABORATION DES ROUTES - CONCEPTION
98.	CONSTRUCTION DES ROUTES
99.	ENTRETIEN DES ROUTES
63.	ROUTES D'HIVER
101.	DISPOSITIFS DE CONTROLE DE LA CIRCULATION - PARCS CANADA
102.	DISPOSITIFS DE CONTROLE DE LA CIRCULATION - AFFAIRES INDIENNES ET INUIT
106.	PUBLICATIONS DIVERSES (TRANSPORTS)
	<u>EQUIPEMENT</u>
108.	EQUIPEMENT RADIO
109.	EQUIPEMENT MOBILE POUR LA CONSTRUCTION ET L'ENTRETIEN ET VEHICULES POUR PASSAGERS

Part
NumberTitleCANALS

- 113. CANAL LOCKS
- 114. BRIDGES (CANALS)
- 115. DOCKS AND WALLS (CANALS)
- 116. CHANNELS (CANALS)
- 117. DAMS (CANALS)
- 121. MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (CANALS ENGINEERING)

CONSERVATION (HISTORIC ASSETS)

- 123. HERITAGE RECORDING
- 124. INFOTHEQUE DATA STORAGE AND RETRIEVAL
- 126. CONSERVATION TECHNOLOGY - PROJECT
PROCEDURE
- 128. CONSERVATION TECHNOLOGY - ARCHITECTURE,
ENGINEERING AND SITE ANALYSIS
- 129. CONSERVATION TECHNOLOGY - CONSERVATION OF
BUILDING MATERIALS
- 130. CONSERVATION TECHNOLOGY - CONSERVATION OF
FINISHES AND DECORATIVE MATERIALS
- 131. CONSERVATION TECHNOLOGY - PERIOD CONSTRUCTION
TECHNOLOGY
- 132. CONSERVATION TECHNOLOGY - CONSERVATION AND
RECONSTRUCTION OF HISTORIC STRUCTURES
- 133. CONSERVATION MAINTENANCE
- 138. CONSERVATION TRAINING - STUDY GUIDES

N° de la
partie

Titre

CANAUX

- 113. ECLUSES DES CANAUX
- 114. PONTS (CANAUX)
- 115. QUAIS ET MURS DES CANAUX
- 116. VOIES NAVIGABLES (CANAUX)
- 117. BARRAGES (CANAUX)
- 121. PUBLICATIONS DIVERSES (CANAUX)

CONSERVATION (OUVRAGES HISTORIQUES)

- 123. RELEVÉ DU PATRIMOINE
- 124. INFOTHEQUE: STOCKAGE ET EXTRACTION D'INFORMATION
- 126. TECHNIQUES DE CONSERVATION - PROCEDURES
S'APPLIQUANT AUX PROJETS
- 128. TECHNIQUES DE CONSERVATION - ARCHITECTURE, GENIE
ET ANALYSE DE SITES
- 129. TECHNIQUES DE CONSERVATION - CONSERVATION DES
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- 130. TECHNIQUES DE CONSERVATION - CONSERVATION DES
MATERIAUX DECORATIFS ET DES FINIS
- 131. TECHNIQUES DE CONSERVATION - TECHNIQUES DE
CONSTRUCTION D'EPOQUE
- 132. TECHNIQUES DE CONSERVATION - CONSERVATION ET
RECONSTRUCTION DES OUVRAGES HISTORIQUES
- 133. TECHNIQUES DE CONSERVATION - ENTRETIEN DES
OUVRAGES RESTAURÉS
- 138. FORMATION EN CONSERVATION - GUIDES



ENGINEERING AND ARCHITECTURE BRANCH

Manuals Summary by Division

IDENTIFICATION

NUMBER

TITLE

Environment and Buildings Division

DRM10-7/43	Fire Prevention and Protection - General
44	Fire Prevention and Protection - Indian and Inuit Affairs
45	Fire Prevention and Protection - Parks Canada
46	Fire Prevention and Protection - Northern Affairs
47	Safety
59	Environmental Impact Assessment
60	Site Development (Environmental) Approach)
62	Day-Use and Recreation Facilities Areas
67	Miscellaneous Publications (Environmental Services)
68	Wastewater Collection and Disposal
69	Power Generation and Distribution
70	Solid Waste Collection and Disposal
71	Water Supply and Distribution
76	Administration of the Building Design Process
77	Estimating, Cost Data, Bills of Quantities for Building Projects

DIRECTION DU GENIE ET DE L'ARCHITECTURE

Titres des manuels par divisions

NUMERO

TITRE

Division des services de l'environnement et des bâtiments

DRM 10-7/43	Prévention des incendies et protection - Généralités
44	Prévention des incendies et protection - Affaires indiennes et inuit
45	Prévention des incendies et protection - Parcs Canada
46	Prévention des incendies et protection - Affaires du Nord
47	Sécurité
59	Evaluation de l'Evaluation de l'incidence sur l'environnement
60	Aménagement des lieux (approche environnementale)
62	Secteurs d'utilisation diurne et installations récréatives
67	Publications diverses (services de l'environnement)
68	Collecte et élimination des eaux usées
69	Production et distribution d'électricité
70	Collecte et élimination des déchets solides
71	Approvisionnement en eau et distribution
76	Gestion du processus de conception des immeubles
77	Estimations, données sur les coûts listes de quantité concernant les projets de construction

IDENTIFICATION
NUMBER

TITLE

- | | |
|----|--|
| 79 | Building Design - General |
| 80 | Building Design - Indian and Inuit Affairs |
| 81 | Building Design - Parks Canada |
| 82 | Building Design - Northern Affairs |
| 83 | School Design and Construction Standards - Indian and Inuit Aff. |
| 84 | Structural Design for Contemporary Buildings |
| 85 | Building Materials and Architectural Technology |
| 86 | Plumbing Services in Buildings |
| 87 | Space Conditioning in Buildings |
| 88 | Electrical Systems in Buildings |
| 89 | Special Building Systems |
| 90 | Maintenance and Operation of Building Facilities |
| 91 | Wood Frame House Construction - Illustrated |
| 94 | Miscellaneous Publications (Buildings and Services) |

Restoration Services Division

- | | |
|--------------|---|
| DRM 10-7/126 | Conservation Technology - Project Procedure |
| 128 | Conservation Technology - Architecture, Engineering and Site Analysis |

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>
79	Conception des immeubles - Généralités
80	Conception des immeubles - Affaires indiennes et inuit
81	Conception des immeubles - Parcs Canada
82	Conception des immeubles - Affaires du Nord
83	Normes de conception et de construction des écoles - Affaires indiennes et inuit
84	Conception et ossature des édifices modernes
85	Matériaux de construction et techniques d'architecture
86	La plomberie des édifices
87	La climatisation des édifices
88	Les systèmes électriques dans les édifices
89	Systèmes spéciaux de construction
90	Entretien et fonctionnement des édifices
91	Construction de maisons à charpente de bois - Illustré
94	Publications diverses (immeubles et services)

Division des services de restauration

DRM 10-7/126	Techniques de conservation - Procédures s'appliquant aux projets
128	Techniques de conservation - Architecture, génie et analyse des sites

IDENTIFICATION
NUMBER

TITLE

- | | |
|-----|--|
| 129 | Conservation Technology -
Conservation of Building
Materials |
| 130 | Conservation Technology -
Conservation of Finishes and
Decorative Materials |
| 131 | Conservation Technology - Period
Construction Technology |
| 132 | Conservation Technology -
Conservation and Reconstruction
of Historic Structures |
| 133 | Conservation Technology -
Conservation Maintenance |
| 138 | Conservation Training - Study
Guides |

Canals Engineering Division

- | | |
|--------------|-------------------------------------|
| DRM 10-7/113 | Canal Locks |
| 114 | Bridges (Canals) |
| 115 | Docks and Walls (Canals) |
| 116 | Channels (Canals) |
| 117 | Dams (Canals) |
| 121 | Miscellaneous Publications (Canals) |

Transportation Division

- | | |
|-------------|---|
| DRM 10-7/96 | Transportation Planning |
| 97 | Road Development - Design |
| 98 | Road Construction |
| 99 | Road Maintenance |
| 100 | Winter Roads |
| 101 | Traffic Control Devices - Parks
Canada |

NUMEROTITRE

- | | |
|-----|--|
| 129 | Techniques de conservation -
Conservation des matériaux de
construction |
| 130 | Techniques de conservation -
Conservation des matériaux
décoratifs et des finis. |
| 131 | Techniques de conservation -
Techniques de construction
d'époque |
| 132 | Techniques de conservation -
Conservation et reconstruction des
ouvrages historiques |
| 133 | Techniques de conservation -
Entretien des ouvrages restaurés |
| 138 | Formation en conservation - Guides |

Division du génie (canaux)

- | | |
|--------------|--------------------------------|
| DRM 10-7/113 | Ecluses des canaux |
| 114 | Ponts (canaux) |
| 115 | Quais et murs (canaux) |
| 116 | Voies navigables (canaux) |
| 117 | Barrages (canaux) |
| 121 | Publications diverses (canaux) |

Division des transports

- | | |
|-------------|---|
| DRM 10-7/96 | Planification des transports |
| 97 | Conception et élaboration des routes |
| 98 | Construction des routes |
| 99 | Entretien des routes |
| 100 | Routes d'hiver |
| 101 | Dispositifs de contrôle de la
circulation - Parcs Canada |

IDENTIFICATION
NUMBER

TITLE

102 Traffic Control Devices -
Indian and Inuit Affairs

106 Miscellaneous Publications
(Transportation)

Equipment Services

DRM 10-7/108 Radio Equipment

109 Mobile Construction and Maintenance
Equipment and Passenger Vehicles

Policy and Planning Division

DRM 10-7/10 Regional E & A Resource Guidelines for
Estimating Manpower Requirements

Technological Development Division

DRM 10-7/21 Technical Development Function

22 Guideline for E&A System Development

24 Departmental Asset
Inventory System

25 Maintenance Management

26 Construction Cost Manual

27 Network Planning and Analysis

28 Functional Review and Evaluation

29 Miscellaneous Publications
(Technological Development)

Co-ordination Services Division

DRM 10-7/1 Introduction

2 E&A Branch Roles & Responsibilities

8 Branch Publications

9 E&A Human Resources

NUMEROTITRE

102 Dispositif de contrôle de la
circulation - Affaires indiennes
et inuit

106 Publications diverses (transports)

Services de l'équipement

DRM 10-7/108 Equipement

109 Equipement mobile pour la construction
et l'entretien et véhicules pour
passagers

Division des politiques et de la planification

DRM 10-7/10 Lignes directrices pour l'évaluation des besoins des Rég:
en ressources humaines pour le Génie et l'Architecture

Division des techniques de pointe

DRM 10-7/21 Développement technique

22 Guide pour l'élaboration des systèmes du
G&A

24 Système d'inventaire de l'actif du
Ministère

25 Gestion de l'entretien

26 Coûts de construction

27 Planification et analyse des réseaux

28 Revue et évaluation fonctionnelles

29 Publications diverses (techniques de
pointe)

Division des services de coordination

DRM 10-7/1 Introduction

2 Rôles et responsabilités de la
Direction du G&A

8 Publications de la Direction

9 Ressources humaines du G&A

IDENTIFICATION
NUMBER

TITLE

- | | |
|----|---------------------|
| 14 | Emergency Planning |
| 15 | Energy Conservation |
| 16 | Metric Conversion |

Contracts and Capital Program Division

- | | |
|-------------|---|
| DRM 10-7/34 | Project Management |
| 35 | Construction Contract Management |
| 36 | Contracts (Non-Construction) |
| 37 | Construction Contracting Guidelines for
Band Councils |
| 38 | Master and Guideline
Specifications in DIAND |
| 42 | Miscellaneous Publications
(Contracts and Capital Program) |

Technical Data Services Division

- | | |
|------------|---|
| DRM 10-7/3 | Branch Graphics |
| 4 | Technical documents Management
System |
| 51 | Aerial Photography Services |
| 52 | Control Surveys Services |
| 53 | Large Scale topographical Mapping
Services |
| 54 | Air Photo Interpretation Services |
| 61 | Departmental Signs |
| 123 | Heritage Recording |
| 124 | Infotheque, Data Storage and
Retrieval |

NUMEROTITRE

- | | |
|----|-------------------------------------|
| 14 | Planification des mesures d'urgence |
| 15 | Economie de l'énergie |
| 16 | Conversion au système métrique |

Division des marchés et des programme d'investissement

- | | |
|-------------|--|
| DRM 10-7/34 | Gestion de projets |
| 35 | Gestion des contrats de construction |
| 36 | Contrats (sauf construction) |
| 37 | Adjudication des contrats de construction par les Conseils de Bandes |
| 38 | Devis directeurs et lignes directives du MAINC |
| 42 | Publications diverses (marchés et programme d'investissement) |

Division des services de données techniques

- | | |
|------------|--|
| DRM 10-7/3 | Graphisme de la Direction |
| 4 | Système de gestion des documents techniques |
| 51 | Services de levés aériens |
| 52 | Services de relevés de contrôle |
| 53 | Services de cartes topographiques à grande échelle |
| 54 | Services d'interprétation des levés as) ériens |
| 61 | Signalisation du Ministère |
| 123 | Relevé du patrimoine |
| 124 | Infothèque: stockage et extraction d'information |



T of C

DRM 10-7

DRM 10-7/1 - INTRODUCTION

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/1.1.	Engineering and Architecture Manual	D

DRM 10-7

T. des m.

DRM 10-7/1 - INTRODUCTION

NUMERO

TITRE

STADE

DRM 10-7/1.1.

Le Manuel du Génie et de
l'Architecture

D

DRM 10-7/2 - E&A BRANCH ROLES & RESPONSIBILITIES

This manual relates to the objectives, areas of responsibility, functions and organization of the E&A Branch.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/2.1.	Engineering, Architectural and Technical Services, Objectives, Areas of Responsibility, Functions and Organizations	B
	1. General	
2.2.	Procedures for Review and Processing of Treasury Board Submissions	B
2.3.	Division of Responsibilities for Capital Programs - E&A Branch and Northern Program H/Q.'s and Regions	D

DRM 10-7/2 - ROLES ET RESPONSABILITES DE LA DIRECTION DU
G. ET A.

Ce manuel traite des objectifs, des domaines de responsabilité, des fonctions et de l'organisation de la Direction du Génie et de l'Architecture.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/2.1.	Objectifs, aires de responsabilité, fonctions et organisations des services techniques, de génie et d'architecture	B
	1. Généralités	
2.2.	Procédures pour l'examen et le traitement des présentations au Conseil du Trésor	B
2.3.	Partage des responsabilités dans les programmes d'investissement - Direction du G. et A./Administration centrale et Régions du programme des Affaires du Nord.	D

DRM 10-7/3 - BRANCH GRAPHICS

This manual describes procedures, methods of production, specifications and technical details for sketches, drawings, illustrations, photographs and typography to be used in Branch publications and presentations.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/3.1.	Management Summary	D
3.2.	Development of Graphics	D
3.3.	Graphics for Printing (Illustrations)	B
3.4.	Reproduction of Photographs	D
3.5.	Typography	D
3.6.	Specifications	D
3.7.	Artwork for Audio-Visual Presentation	D
3.8.	Procedures	D

DRM 10-7/3 - GRAPHISME DE LA DIRECTION

Cette partie décrit les procédures, les méthodes de production, les spécifications et les détails techniques relatifs aux esquisses, dessins, illustrations, photographies et travaux de typographie intégrés aux publications et présentations de la Direction.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/3.1.	Résumé	D
3.2.	Elaboration des graphiques	D
3.3.	Graphiques pour impression (illustrations)	B
3.4.	Reproduction des photographies	D
3.5.	Typographie	D
3.6.	Spécifications	D
3.7.	Préparation des présentations audio- visuelles	D
3.8.	Procédures	D

DRM 10-7/4 - TECHNICAL DOCUMENTS MANAGEMENT SYSTEM

This manual details the procedures and guidelines for the management of Branch drawings and related technical documents from document identification through document reproduction. The system includes: coding, microfilming requirements, standards, storage and retrieval and reproduction methods.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/4.1.	Management Summary and Policy	C
4.2.	Drawings and Related Technical Documents Coding System	B
4.3.	Standards for Drawings	B
	1. Drawing Format	
	2. Half-size	
4.4.	Microfilming	B
4.5.	Storage and Retrieval	
	1. Archival Storage	B
4.6.	Reproduction	B

DRM 10-7/4 - SYSTEME DE GESTION DES DOCUMENTS TECHNIQUES

Cette partie énonce les procédures et lignes directrices sur la gestion des dessins et documents techniques de la Direction. Le système vise notamment le codage, les microfilms, les normes, le classement et l'extraction ainsi que les méthodes de reproduction.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/4.1.	Résumé et politique	
4.2.	Système de codage des dessins et autres documents techniques connexes	B
4.3.	Normes concernant les dessins	B
	1. Format des dessins	
	2. Demi-grandeur	
4.4.	Microfilms	B
4.5.	Classement et extraction	B
	1. Dépôts d'archives	
4.6.	Reproduction	B

DRM 10-7/8 - BRANCH PUBLICATIONS

This manual sets out the detailed responsibilities and procedures for the development of Branch publications from initiation of preliminary drafts through to promulgation. It establishes the Branch identity and physical characteristics of publications (i.e., size, colour, formats and numbering systems).

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/8.1.	Management Summary	C
8.2.	Identification System for Branch Publications	B
8.3.	Procedures for Maintaining the Technical Manuals Master Plan	B
8.4.	Developing Publications - Part I - Policies Standards and Guidelines	B D
8.5.	Developing Publications - Part II - Reports	B
8.6.	Translation	B
8.7.	Printing	B
8.8.	Distribution	B
8.9.	Up-dating Publications	B
8.10.	Use of SI (Metric) in all E&A Branch Publications and Correspondence	B
8.11.	Author's Credit Lines in E&A Branch Publications.	D

DRM 10-7/8 - PUBLICATIONS DE LA DIRECTION

On trouvera dans cette partie une description des procédures et responsabilités du processus d'élaboration des publications de la Direction depuis les premières étapes jusqu'à la mise en vigueur. Des documents établissent également le format, la couleur, la présentation et le système de numérotation des publications.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/8.1.	Résumé	C
8.2.	Système d'identification des publications de la Direction	B
8.3.	Procédures pour la mise à jour du plan directeur des manuels techniques	B
8.4.	Elaboration des publications - partie I - politiques, normes et guides	B
8.5.	Elaboration des publications - partie II - rapports	B
8.6.	Traduction	B
8.7.	Impression	B
8.8.	Distribution	B
8.9.	Mise à jour des publications	B
8.10	Utilisation du SI dans les publications de la Direction du G. et A.	B
8.11	Identification des auteurs dans les publications de la Direction du G. et A.	D

DRM 10-7/9 - E & A HUMAN RESOURCES

The manual covers a variety of subjects related to the management, development and utilization of technical human resources within the Department.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/9.1.	Management Summary	C
9.2.	Technical Training Program	B
	1. Outline of the Technical Training Program	B
	2. Guidelines for Conference Co-ordinators	B
	3. Guidelines for Course Co-ordinators	B
9.3.	(Spare)	
9.4.	(Spare)	
9.5.	Resource Utilization Reporting System	B
9.6.	(Spare)	
9.7.	Technical Resources Inventory	B
9.8.	Professional and Technical Advisory Services	B

DRM 10-7/9 - RESSOURCES HUMAINES DU G. ET A.

Cette partie traite de divers sujets reliés à la gestion, à la formation et à l'utilisation des effectifs techniques du Ministère.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/9.1.	Résumé	C
9.2.	Programme de formation technique	B
	1. Grandes lignes du programme de formation technique	B
	2. Lignes directrices à l'usage des coordonnateurs de conférences	B
	3. Lignes directrices à l'usage des coordonnateurs de cours	B
9.3.	(Libre)	
9.4.	(Libre)	
9.5.	Système de notation de l'utilisation des ressources	B
9.6.	(Libre)	
9.7.	Inventaire des ressources techniques	B
9.8.	Services consultatifs professionnels et techniques	B

DRM 10-7/10 - REGIONAL E&A RESOURCE GUIDELINES FOR
ESTIMATING MANPOWER REQUIREMENTS

This manual is a planning tool to assist managers to identify, quantify and justify the human resources required to carry out a given capital and maintenance program.

It will contain charts and graphs showing salary dollars and man-years needed to deliver the various stages and types of capital and non-capital work.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/10.1.	Management Summary	C
10.2.	Guidelines for Estimating Manpower Requirements - Indian and Inuit Program	C
10.3.	Guidelines for Estimating Manpower Requirements - Parks Canada Program	C

DRM 10-7/10 - LIGNES DIRECTRICES POUR L'EVALUATION DES BESOINS
DES REGIONS EN RESSOURCES HUMAINES POUR LE G & A

Cette partie est un outil de planification qui aidera les gestionnaires à déterminer et à justifier le nombre de personnes requises pour exécuter un programme donné d'immobilisation et d'entretien.

Il donne sous forme de tableaux et de graphiques les dépenses en salaire et les années-hommes exigées par divers types de travaux (qu'il s'agisse ou non d'immobilisations) et leurs différentes étapes.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/10.1.	Résumé	C
10.2.	Lignes directrices pour l'évaluation des besoins en ressources humaines - Programme des Affaires indiennes et inuit	C
10.3.	Lignes directrices pour l'évaluation des besoins en ressources humaines - Programme Parcs Canada	

DRM 10-7/14 - EMERGENCY PLANNING

This manual defines and establishes the role that DIAND will pay in support of crisis handling within the federal government. It will contain guidelines for the development of contingency plans by the Programs (H.Q. and Regions) and guidance on levels and percentages of shared Federal/Provincial emergency financial assistance.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/14.1.	Management Summary	C
14.2.	Policy	B
14.3.	Emergency Planning Guidelines	B
14.4.	Guideline on Cost Sharing for Disaster Assistance	B

DRM 10-7/14 - PLANIFICATION DES MESURES D'URGENCE

Cette partie définit et établit le rôle dévolu au MAINC dans l'ensemble des mesures d'urgence prévues par le gouvernement. On y trouvera des lignes de conduite pour guider l'élaboration par les Programmes (admin. centr. et régions) de plans d'intervention d'urgence ainsi que quelques principes s'appliquant aux niveaux et au pourcentage de participation financière du Fédéral et des provinces.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/14.1.	Résumé	C
14.2.	Politique	B
14.3.	Lignes de conduite sur la planification des mesures d'urgence	B
14.4.	Guide sur le partage des coûts de l'aide en cas de désastre	B

DRM 10-7/15 - ENERGY CONSERVATION

This manual establishes the Department's position with respect to energy conservation within the Federal Government. It contains the accumulation of energy conservation policy statements as issued by Parliament, Treasury Board, EMR and DIAND. The manual sets out the identity, objectives, responsibilities and functions of short- and long-term energy consumption reporting systems. A number of technical publications relating to energy conservation are also cross-referenced in the Table of Contents.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/15.1.	Management Summary	C
15.2.	Departmental Policy - In-house Energy Conservation Program	B
15.3.	Energy Conservation - Buildings	
	1. Energy Conservation in Existing Buildings	B
	2. Energy Conservation in New Building Design	B
	* Life Cycle Costing for Buildings (see 77.5)	
	* Wall and Roof Construction for New Energy Conserva- tion Standards (see 85.4.1)	
	* Solar Heating - State of the Art (see 87.6.1)	
	* Energy Conservation - Electrical Systems in Buildings (see 88.2.1)	
15.4.	Energy Conservation - Equipment	D

DRM 10-7/15 - ECONOMIE DE L'ENERGIE

Cette partie établit la position du Ministère sur le plan de la conservation de l'énergie par rapport à l'ensemble du gouvernement. Elle comprend toutes les déclarations de principe sur la conservation qui ont été formulées par le Parlement, le Conseil du Trésor, l'E.M.R. et le MAINC. Elle identifie les systèmes de notation de la consommation d'énergie à long et à court terme et en donne les fonctions et les objectifs. D'autres documents portant sur la conservation de l'énergie sont également mentionnés dans la table des matières.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/15.1.	Résumé	C
15.2.	Politique ministérielle - Programme interne d'économie de l'énergie	B
15.3.	Economie d'énergie - Bâtiments	
	1. Economie de l'énergie dans les immeubles existants	B
	2. Conception de bâtiments favorisant l'économie d'énergie	B
	* Etablissement des frais généraux des édifices (cf. 77.5)	
	* Construction des murs et du toit selon les nouvelles normes de conservation de l'énergie (cf. 85.4.1)	
	* Chauffage solaire - état de la question (cf. 87.6.1)	
	* Conservation de l'énergie - systèmes électriques dans les bâtiments (cf. 88.2.1)	

T of C

DRM 10-7

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
15.5.	(Spare)	
15.6.	Energy Consumption Reporting System	B
15.7.	(Spare)	
15.8.	(Spare)	
15.9.	Energy Consumption Budgeting and Control (Energy Consumption Management)	D
	1. Theoretical Energy Requirements for Buildings	D
	2. Performance Measurement	D
15.10.	Energy Conservation Catalogue (State of the Art)	D

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
15.4.	Conservation de l'énergie - équipement	D
15.5.	(Libre)	
15.6.	Système de notation de la consommation de l'énergie	B
15.7.	(Libre)	
15.8.	(Libre)	
15.9.	Budgétisation et contrôle de la consommation d'énergie (gestion de la consommation d'énergie)	D
	1. Besoin théorique d'énergie dans les immeubles	D
	2. Mesure du rendement	D
15.10.	Catalogue de la conservation de l'énergie (état de la question)	D

DRM 10-7/16 - METRIC CONVERSION

This manual establishes the Department's policy regarding metric conversion and sets out a Departmental plan for the conversion of its activities. A number of technical publications relating to metric conversion are also cross-referenced in the Table of Contents.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/16.1.	(Spare)	
16.2.	Metric Conversion (Departmental Plan)	B
*	Metric Consideration in Site Development (see 60.13.2)	
*	Conversion to the International System of Units for the Recording of Historic Sites and Structures (see 123.8)	
*	Use of SI (Metric) in All E & A Branch Publications and Correspondence (see 8.10)	

DRM 10-7/16 - CONVERSION AU SYSTEME METRIQUE

Cette partie établit la politique du Ministère concernant la conversion au système métrique, et donne le plan de conversion des activités du Ministère. D'autres documents portant sur la conversion au système métrique sont également mentionnés dans la table des matières.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/16.1.	(libre)	
16.2.	Plan ministériel de conversion au système métrique	B
*	Système métrique et aménagement des lieux (cf. 60.13.2)	
*	Conversion au système international d'unités pour les relevés concernant les lieux et monuments historiques (cf. 123.8)	
*	Emploi du SI dans toutes les publications et la correspondance de la Direction du G. et A. (cf. 8.10)	

DRM 10-7/21 - TECHNICAL DEVELOPMENT FUNCTION

The role of the technical development function is to provide specialized assistance to technical specialists within the department who are seeking solutions to unique problems. The manual will provide the potential user with descriptions of the services provided and how to use them.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
1.0	Scope	B
2.0	Technical Information Service	B
3.0	Bulletins	B
4.0	Technical Assistance Services	B

DRM 10-7/21 - DEVELOPPEMENT TECHNIQUE

La fonction du développement technique est de fournir une assistance spécialisée aux fonctionnaires du Ministère qui cherchent une solution à des problèmes uniques. Cette partie fournira aux clients éventuels une description des services offerts et la façon de s'en prévaloir.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
1.0	Portée	B
2.0	Service d'information technique	B
3.0	Bulletins	B
4.0	Services d'aide technique	B

DRM 10-7/22 - GUIDELINE FOR E & A SYSTEM DEVELOPMENT

The most commonly found weakness in system development assignments, particularly lengthy assignments involving many people, is a lack of understanding of the essential phases of the system development process and the work content of each. The objective of this document is to define the process, the terminology and the responsibilities of all parties involved in it.

In recognition of this problem, but quite independent of this Branch, Management Systems branch retained a system consultant for this very reason. The output of this contract was a document entitled the System Life Cycle which, with some modification will meet E & A needs.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
1.0	Introduction	B
2.0	System Life Cycle Concept	B
3.0	Request Initiation	B

DRM 10-7/22 - GUIDE DE L'ELABORATION DES SYSTEMES DU G. ET A.

Le problème le plus courant dans les projets d'élaboration de systèmes, particulièrement les projets à long terme, c'est le manque de compréhension des diverses phases du processus d'élaboration, et des tâches qu'elles comportent. Cette partie vise à définir ce processus, la terminologie pertinente et les responsabilités que comportent les diverses phases.

Devant ce problème, mais indépendamment de notre Direction, la Direction des Méthodes de gestion a retenu les services d'un expert-conseil. Il est résulté de ce contrat un document intitulé "Concept de cycle de vie pour les systèmes", document qui répondra aux besoins du G. et A. après quelques modifications.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
1.0	Introduction	B
2.0	Concept de cycle de vie pour les systèmes	B
3.0	Demande de système	B

DRM 10-7/24 - DEPARTMENTAL ASSETS INVENTORY SYSTEM

The inventory system manual will document all procedures associated with the operation and maintenance of the system itself. With documentation of this nature, users in the Regions will be able to make use of the system as required, and to maintain their own inventory records independently of E&A Headquarters and the other user Regions.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
1.0	Management Summary	B
2.0	Definitions	B
3.0	Authority and Responsibility	B
4.0	System Description	B
5.0	Inputs	B
6.0	Processing	B
7.0	Reporting	B
8.0	Special Retrievals	B
9.0	System Operating Instructions	B
10.0	Trouble Shooting	B
	Appendices - Description of Each Asset Classification	B

DRM 10-7/24 - SYSTEME D'INVENTAIRE DE L'ACTIF DU MINISTERE

Cette partie constitue une documentation sur toutes les opérations concernant le fonctionnement et la tenue du système établi pour effectuer l'inventaire de l'actif. Grâce à cette documentation, les régions pourront utiliser le système à leur gré et tenir leurs propres dossiers d'inventaire indépendamment de l'Administration centrale et des autres régions.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
1.0	Résumé	B
2.0	Définitions	B
3.0	Autorisations et responsabilités	B
4.0	Description du système	B
5.0	Données	B
6.0	Traitement	B
7.0	Comptes rendus	B
8.0	Extractions spéciales	B
9.0	Mode d'utilisation du système	B
10.0	Détection des problèmes	B
	Annexes - Description de la classification de chaque bien immobilier	B

DRM 10-7/25 - MAINTENANCE MANAGEMENT

This manual is intended for use as a reference document for those concerned with the operation and maintenance of Departmental capital assets. The manual contains a comprehensive description of the system to be used for planning, scheduling, controlling and reporting on preventive and emergency maintenance of assets. The maintenance management system and its component sub-systems are discussed in detail as are levels of service, average production standards, work programming, budgeting and forms applicable.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/25.1.	Management Summary	B
25.2.	Definitions	B
25.3.	Identification of Significant Maintenance Activities	B
25.4.	Maintenance Management System	C
25.5.	Maintenance Standards	C
25.6.	Parks Canada Program	C
25.7.	Indian and Inuit Affairs Program	C
25.8.	Northern Affairs program	C

DRM 10-7/25 - GESTION DE L'ENTRETIEN

Cette partie servira de référence à toute personne chargée de l'exploitation et de l'entretien des immobilisations du Ministère. Elle comprend une description exhaustive des opérations de contrôle des mesures d'entretien préventif ou d'urgence. Le système de gestion de l'entretien et les systèmes secondaires qui en font partie sont expliqués en détails tout comme les niveaux de service, les normes de production standard, la programmation du travail, le budget et les formules.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/25.1.	Résumé	B
25.2.	Définitions	B
25.3.	Identification des principales activités d'entretien	B
25.4.	Système de gestion de l'entretien	C
25.5.	Normes d'entretien	C
25.6.	Programme de Parcs Canada	C
25.7.	Programme des Affaires indiennes et inuit	C
25.8.	Programme des Affaires du Nord	C

DRM 10-7/26 - CONSTRUCTION COST MANUAL

The objectives of the Engineering Cost Manual are to provide:

1. Senior management with the necessary cost data for verifying estimates, establishing priority, and more generally for assisting in the investment decision process;
2. Project managers and financial planners with a readily-useable cost data base from which planning estimates and cost benefit analyses of future projects can be made;
3. The Native People with a simple tool for assisting in the evaluation of community planning options; and,
4. Provide the Treasury Board with cost-estimating information.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/26.1.	Departmental Summary	C
26.2.	Indian-Inuit Affairs Program	B
26.3.	Parks Canada Program	C
26.4.	Northern Affairs Program	C

DRM 10-7/26 - MANUEL DES COÛTS DE CONSTRUCTION

Voici les objectifs de cette partie:

1. Fournir à la haute direction les données sur les coûts permettant de vérifier les estimations, d'établir des priorités et de faciliter de façon générale les décisions en matière d'investissement;
2. Fournir aux gestionnaires de projets et aux analystes financiers une banque de données sur les coûts, facile à consulter pour l'établissement des coûts estimatifs et des analyses de rentabilité de projets futurs;
3. Fournir aux autochtones un moyen simple d'évaluer les options de développement de la communauté;
4. Fournir au Conseil du Trésor une documentation sur l'estimation des coûts.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/26.1.	Généralités - Le Ministère	C
26.2.	Programme des Affaires indiennes et inuit .	B
26.3.	Programme de Parcs Canada	C
26.4.	Programme des Affaires du Nord	C

DRM 10-7/27 - NETWORK PLANNING AND ANALYSIS

The purpose of this manual is to provide departmental managers with an introduction and guide to network planning. It outlines the concepts, objectives, and mechanics of the network planning system, and also includes brief discussions of the project types that can most benefit from its use, the various networking techniques in common use and the steps involved in the networking process. The primary intent of the manual is to provide a useful tool for planning, monitoring, reporting and evaluating the physical and financial status of those projects the nature of which demands the application of more than the simpler planning and scheduling techniques.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
1.0	Management Summary	B
2.0	Identification of Neet for Network Analysis	B
3.0	Types of Network Techniques	B
4.0	The Network Planning and Analysis Process	B
5.0	Recommended Reading	B

DRM 10-7/27 - PLANIFICATION ET ANALYSE DES RESEAUX

Cette partie fournira aux gestionnaires du Ministère une introduction à la planification réseaux ainsi qu'un guide d'utilisation. On y explique les concepts, objectifs et mécanismes du système de planification par réseaux et on y décrit brièvement les types de projets qui peuvent en bénéficier, les diverses techniques en usage et les étapes de l'établissement du réseau. Ce document constitue un instrument pour la planification, le contrôle, les comptes rendus et l'évaluation des projets exigeant plus que les techniques normales de planification.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
1.0	Résumé	B
2.0	Formulation des besoins en matière d'analyse par réseau	B
3.0	Types de techniques de réseaux	B
4.0	Le processus de planification et d'analyse par réseau	B
5.0	Lectures recommandées	B

DRM 10-7/28 - FUNCTIONAL REVIEW AND EVALUATION

One of the responsibilities of E&A Branch is to establish technical policy, standards and guidelines pertaining to capital projects, procurement, development and maintenance within DIAND. The objectives of functional review and evaluation are twofold: to assess the suitability and effectiveness of the policy, standards and guidelines and to estimate the extent to which they are adhered in the Regions. The manual describes the manner in which these objectives will be met. Specifically it contains the policy, objectives and philosophy of review and evaluation, and details the methods in which they will be implemented.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
1.0	Management Summary	B
2.0	Introduction	B
3.0	Definition of Functional Review	B
4.0	Policy	B
5.0	Procedures	B
6.0	Program for Policies & Standards	B
7.0	Functional Review of Technical Activities	B
8.0	Functional Review of Facilities	B

DRM 10-7/28 - REVUE ET EVALUATION FONCTIONNELLES

L'une des responsabilités de la Direction du G. et A. est d'établir des politiques, normes et lignes de conduite s'appliquant aux projets d'immobilisation, d'approvisionnement, de développement et d'entretien au sein du MAINC. Le processus de revue et d'évaluation fonctionnelles vise donc deux objectifs: évaluer la pertinence et l'efficacité des politiques, normes et guides en vigueur et évaluer jusqu'à quel point ils sont respectés dans les régions. Cette partie donne le moyen d'obtenir ce résultat. Plus particulièrement, on y établit des politiques et des objectifs ainsi qu'une certaine philosophie de la revue et de l'évaluation, sans compter des détails sur le mode d'exécution.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
1.0	Résumé à l'intention des cadres	B
2.0	Introduction	B
3.0	Définition de la revue fonctionnelle	B
4.0	Politique	B
5.0	Procédures	B
6.0	Programme relatif aux politiques et aux normes	B
7.0	Revue fonctionnelle des activités d'ordre technique	B
8.0	Revue fonctionnelle axée sur les immobilisations	B

T of C

DRM 10-7

DRM 10-7/32 - MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT)

Rev. 25/04/79

DRM 10-7

T. des m.

DRM 10-7/32 - PUBLICATIONS DIVERSES (TECHNIQUES DE POINTE)

Rev. 25/04/79

DRM 10-7/34 - PROJECT MANAGEMENT

This manual is designed to give a general understanding of project management to all departmental staff who have an interest or involvement in the Capital Program. As well, the manual provides more detailed information on the project development and specific systems for those officers directly concerned with a particular project.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
1.0	Introduction	A
2.0	The Project Development Process	A
3.0	Systems	A

DRM 10-7/34 - GESTION DE PROJETS

L'objectif de cette partie est de donner une idée générale de la gestion de projet à tout employé du Ministère intéressé de près ou de loin au programme d'immobilisation. Les agents directement responsables d'un projet pourront également y trouver de la documentation sur les modalités des projets et des systèmes de gestion particuliers.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
1.0	Introduction	A
2.0	Processus d'élaboration des projets	A
3.0	Systèmes	A

DRM 10-7/35 - CONSTRUCTION CONTRACT MANAGEMENT

This manual is a guideline for departmental contracting authorities carrying out construction by contract. Its purpose is to acquaint departmental employees with the ethical and common practices of the construction industry and to assist them in planning, preparing, supervising and administering construction contracts which protect the contractor's interests as well as those of Her Majesty, both of which must be protected to effect a good contract.

The manual is divided into three parts:

Phase I - Contract Administration Phase II - Construction
Phase, Contract Method Phase III - Day Labour Construction

The appendices at the end of each part consist of samples of applicable approved forms pertaining to each section. As these forms are examples only, they may have to be modified to cover specific situations. All forms included in the appendices are listed in the Table of Contents preceding each stage.

Contracting should ensure that public monies are spent fairly. These procedures allow the contracting authority to get the best value for funds spent.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/35.1.	Phase I - Contract Administration	B
35.2.	Phase II - Contract Method	B
*	General Design and Construction Procedures for Building Projects (see 76.4.1)	

DRM 10-7/35 - GESTION DES CONTRATS DE CONSTRUCTION

Cette partie est un guide destiné aux personnes autorisées à adjudger des contrats pour faire effectuer des travaux de construction. Il vise à faire connaître aux employés du Ministère les pratiques courantes de l'industrie de la construction et de les aider à planifier, préparer, superviser et gérer des contrats de construction de façon à protéger les intérêts du contractant tout comme ceux de Sa Majesté, cette double protection étant caractéristique d'un bon contrat.

Cette partie est divisée en trois sections:

Phase I - Gestion du contrat
Phase II - Phase de construction
Phase III - Construction en régie.

A la fin de chaque section, des formules pertinentes approuvées sont présentées en annexe. Il ne s'agit que d'exemples et il faudra peut-être les modifier pour des situations spécifiques. Toutes les formules sont inscrites dans la table des matières précédant chaque section.

Dans les contrats, il faut s'assurer de tirer le meilleur parti possible des deniers publics. En suivant ces procédures, les personnes adjudgeant des contrats obtiendront d'excellents produits ou services.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/35.1.	Phase I - Administration de contrats	B
35.2.	Phase II - Methodologie des contrats	B
*	Procédures générales de design et de construction pour les projets de bâtiment (cf. 76.4.1)	

DRM 10-7/36 - CONTRACTS (NON-CONSTRUCTION)

This manual is being prepared to incorporate guidelines which will acquaint employees with the ethical and effective practices and methods involved in planning, preparing and administering contracts relating to such nonconstruction contracts as:

- Cost-sharing and Grant Arrangements - Consulting
Contracts - Non-consulting Service Contracts

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/36.1.	Management Summary	D
36.2.	Policy	D
36.3.	Engineering and Architectural Consulting Contracts	B
36.4.	Non-consulting Services Contracts	B
36.5.	Expert Services Contracts	D
36.6.	Service Contracts	D
36.7.	Lump Sum, Payment for Municipal and Utility Services	B
36.8.	Revenue Contracts	C
36.9.	Criteria and Procedures for Retaining Consultants	B
36.10.	Post-evaluation of Consultants	B

DRM 10-7/36 - CONTRATS (SAUF CONSTRUCTION)

Cette partie contiendra des lignes de conduite faisant connaître aux employés les pratiques et méthodes correctes et efficaces utilisées dans la planification, la préparation et les détails administratifs de contrats touchant d'autres domaines que la construction, notamment:

- Les accords d'octroi de subventions et de partage des coûts
- L'engagement d'experts-conseils
- Les contrats de louage de services autres que ceux d'experts-conseils.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/36.1.	Résumé	D
36.2.	Politique	D
36.3.	Contrats de services de conseil en matière de génie et d'architecture	B
36.4.	Contrats de services autres que de conseil	B
36.5.	Contrats de services d'experts- conseils	D
36.6.	Contrats de services	D
36.7.	Paiement forfaitaire pour les services municipaux et publics	B
36.8.	Contrats générateurs de revenus	C
36.9.	Critères et procédures pour le choix d'un consultant	B
36.10.	Evaluation des consultants	B

DRM 10-7/37 - CONSTRUCTION CONTRACTING GUIDELINES FOR BAND COUNCILS

The purpose of this manual is to acquaint Band Councils with the ethical and common practice generally followed in the design and construction industry. It is the intention of this document to assist Band Councils in arranging design and construction contracts, in which not only are their interests properly protected but also the interests of the contractor, both of which are essential in reaching a good contractual arrangement.

In addition to the guidelines, Appendix 37-1 found at the end contains examples of various forms used in the contracting process. The Band may wish to use all or any of these documents. On the other hand, they may choose to prepare their own forms and if preparing contract forms, it is recommended legal assistance be obtained.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
1.0	Interpretation	B
2.0	Contract	
3.0	Pre-Tender Considerations	
4.0	Tender Call	
5.0	Tender Documents	
6.0	Tender and Contract Security	
7.0	Insurance Requirements	
8.0	Amendments During tender Call	
9.0	Receipt and Retention of Tenders and Amendments	
10.0	Return of Tenders	
11.0	Tender Opening	

DRM 10-7/37 - ADJUDICATION DE CONTRATS DE CONSTRUCTION PAR LES
CONSEILS DE BANDES

Cette partie vise à informer les conseils de bandes des règles d'éthique et des usages de l'industrie de la conception et de la construction. Elle vise en outre à les aider à établir des contrats de conception et de construction qui protègent convenablement non seulement leurs propres intérêts mais aussi ceux de l'entrepreneur, cette double protection étant caractéristique d'un bon contrat.

On trouvera, annexées au guide, diverses formules utilisées pour l'adjudication des contrats. La bande peut choisir d'utiliser tous ces documents ou une partie d'entre eux. D'autre part, elle peut choisir de préparer ses propres formules. Dans ce cas, il est recommandé d'obtenir l'aide d'un avocat ou d'un notaire.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
1.0	Interprétation	B
2.0	Le contrat	
3.0	Avant l'appel d'offres	
4.0	L'appel d'offres	
5.0	Documents de soumission	
6.0	Garanties de soumission et de contrat	
7.0	Assurances exigées	
8.0	Modifications durant l'appel d'offres	
9.0	Réception et conservation des soumissions et des modifications	
10.0	Remise des soumissions	
11.0	Ouverture des soumissions	

T of C

DRM 10-7

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
12.0	Evaluation and Technical Assessment of Tenders	
13.0	Conflict of Interest	
14.0	Award of Contract	
15.0	Failure to Sign a Contract	
16.0	Changes in the Work	
17.0	Progress Payments	
18.0	Performance of Contract	
19.0	Warranty	
20.0	Delays in Completion	
21.0	Default by Contractors	
22.0	Remedial Action - Non Performance- Taking the Work out of the Contractor's Hands	
23.0	Contract Termination	
24.0	Records	
	Appendices	

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
12.0	Evaluation technique des soumissions	
13.0	Conflits d'intérêt	
14.0	Adjudication du contrat	
15.0	Défaut de signer un contrat	
16.0	Modifications aux travaux	
17.0	Acomptes	
18.0	Exécution du contrat	
19.0	Garantie	
20.0	Retards d'achèvement	
21.0	Défaut de l'entrepreneur	
22.0	Recours - Défaut d'exécution: Retrait des travaux des mains de l'entrepreneur	
23.0	Résiliation du contrat	
24.0	Dossiers	
	Annexes	

DRM 10-7/38 - MASTER AND GUIDELINE SPECIFICATIONS IN DIAND

This manual will be designed to incorporate guidelines outlining the proper and effective use of the Canadian Government Master Specifications in the various DIAND Capital Programs.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/38.1.	System Description	D
38.2.	Use of the Canadian Government Master Specification System in DIAND	B

DRM 10-7

T. des m.

DRM 10-7/38 - DEVIS DIRECTEUR ET LIGNES DIRECTRICES DU MAINC

Cette partie réunira des lignes de conduite sur l'utilisation appropriée du Devis directeur du gouvernement canadien dans les divers programmes d'immobilisation du MAINC.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/38.1.	Description du système	D
38.2.	Utilisation au MAINC du Devis directeur du gouvernement canadien	B

DRM 10-7/42 - MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (CONTRACTS AND CAPITAL PROGRAM)

This manual will cover technical guidelines for a variety of activities that do not logically fall into other manuals.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/42.1.	Guidelines for Construction Management by Band Councils	B
42.2.	Guidelines for Construction Inspection by Band Councils	B
42.3.	The Preparation, Costing and Use of Bills of Materials	C
42.4.	(Spare)	
42.5.	Delegation of Contracting Authority	
*	Procedures for Review and Processing of Treasury Board Submissions (see 2.2)	
42.6.	Guidelines for the Preparation of a Project Brief	B
*	The Preparation of a Building Project Brief for Contemporary Structures (see 76.2.3)	
42.7.	Guideline for Preparation of Project Completion Report	C

DRM 10-7/42 - PUBLICATIONS DIVERSES (MARCHES ET PROGRAMME
D'IMMOBILISATIONS)

Cette partie comprend des guides techniques portant sur diverses activités débordant le cadre des autres parties.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/42.1.	Lignes directrices concernant la gestion des travaux de construction par les Conseils de Bandes	B
42.2.	Lignes directrices concernant l'inspection des travaux de construction par les Conseils de Bandes	B
42.3.	La préparation, l'établissement des prix et l'utilisation des listes de quantités	B
42.4.	(Libre)	
42.5.	Délégation d'autorité pour les contrats	B
*	Procédures pour l'examen et le traitement des présentations au Conseil du Trésor (cf.2.2)	
42.6.	Lignes directrices sur la préparation d'un exposé de projet	B
*	Préparation d'un dossier de projet de construction pour les ouvrages contemporains (cf. 76.2.3)	
42.7.	Guide pour la préparation d'un rapport de fin de projet	C

T of C

DRM 10-7

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
42.8.	Procedures for Inspection and Acceptance by DIAND of Works Undertaken by Public Works Canada (PWC) on Behalf of DIAND	B
42.9	Training Work Manual for Band Councils	C
42.10	Training Manual on Contract Management in the Government of Canada	C

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
42.8.	Lignes directrices relatives à l'inspection et à l'acceptation de travaux entrepris par Travaux Publics Canada (TPC) pour le compte du MAINC	B
42.9.	Manuel de formation pour l'administration de contrats par les Conseils de bandes	C
42.10.	Manuel de formation relatif à la gestion des contrats dans le Gouvernement du Canada	C

DRM 10-7/43 - FIRE PREVENTION AND PROTECTION - GENERAL

This part is a collection of publications from manuals 44, 45 and 46 which are applicable to at least two of the Operational Programs. Has been created to eliminate the necessity of republishing the same publications under two or more different numbers.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/43.1.	Management Summary	D
43.2.	Fire Prevention (General)	D
43.3.	Fire Protection (General)	D
	1. (Spare)	
	2. Fire Exposure Protection	
	3. Fire Hazard Abatement in Outdoor tanks Above Ground	
43.4.	Systems and Equipment (General)	
	1. Fittings for Portable Fire Pumps	B
	2. Portable Generators for Fire Service	D
	3. Fire Extinguishing Systems - Testing & Maintenance	D
	4. Fire Alarm and Detection System - Testing & Maintenance	D
	5. Fire Hydrant Maintenance, Testing and Record System	D
	6. Maintenance and Testing of Stationary Fire Pumps	D
	7. Standpipe Hose Equipment	D
	8. Fire Hose and Connection Threads	D

DRM 10-7/43 - PREVENTION DES INCENDIES ET PROTECTION -
GENERALITES

Cette partie regroupe les publications des parties 44, 45 et 46 qui s'appliquent à au moins deux des programmes de fonctionnement. Elle a été créée afin d'éviter la publication des mêmes documents sous plusieurs numéros.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/43.1.	Résumé	D
43.2.	Prévention des incendies (généralités)	D
43.3.	Protection contre les incendies (généralités)	D
	1. (Libre)	
	2. Résistance au feu	
	3. Diminution du risque d'incendie dans les réservoirs extérieurs non souterrains	
43.4.	Systèmes et matériel (généralités)	
	1. Raccords pour pompes portatives pour la lutte contre les incendies	B
	2. Génératrices portatives pour la lutte contre les incendies	D
	3. Extincteurs d'incendie - Vérification et entretien	D
	4. Systèmes d'alarme et de détection - Vérification et entretien	D
	5. Système de vérification, d'entretien et de mise sur registre des bouches d'incendie	D
	6. Entretien et vérification des pompes à incendie fixes	D
	7. Boyaux d'arrosage et canalisations d'incendie	D

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
43.5.	Administration (General)	
	1. (Spare)	
	* Reporting of Fires (see DRM 10-6, D/D 96)	
	2. Property Inspection for Fire Prevention and Protection	D
	3. Training Volunteer Fire Fighters	C
	4. Fire Protection Staff Training	C
	5. Emergency Services by Volunteer Fire Brigades	D
	6. Workmen's Compensation for Volunteer Firefighters	D

NUMERO

TITRE

STADE

8. Boyaux d'arrosage et filetage des
bagues de couplage

43.5.

Administration

1. (Libre)

* Rapports d'incendie (cf.
DRM 10-6, D/D96)

2. Inspection des biens dans le cadre
de la prévention des incendies D

3. Formation des pompiers volontaires C

4. Formation du personnel à la
protection contre les incendies C

5. Services d'urgence par les équipes
de pompiers volontaires D

6. Indemnisation des pompiers
volontaires en cas d'accident
de travail D

DRM 10-7/44 - FIRE PREVENTION AND PROTECTION INDIAN-INUIT
AFFAIRS

This manual includes technical publications covering a wide variety of subjects aimed at providing adequate coverage in the areas of Fire Prevention, Fire Protection, Systems and Equipment and Administration with respect to Indian Communities on Reserves.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/44.1.	Management Summary	D
44.2.	Fire Prevention	
	1. Fire Prevention on Indian Reserves	B
	* Site Planning for Fire Safety on Reserves (see 80.3.4.9)	
44.3.	Fire Protection	
	1. Catalogue of Films for Community Fire Protection	C
	2. Fire Protection Building Codes for Indian Reserves	D
	3. Fire Protection Program for Schools	B
	4. Fire Protection Standards in Child Care Facilities on Indian Reserves	B
	* Fire Exposure Protection (see 43.3.2)	
	* Fire Hazards Abatement in Outdoor Tanks Above Ground (see 43.3.3)	

DRM 10-7/44 - PREVENTION DES INCENDIES ET PROTECTION - AFFAIRES INDIENNES ET INUIT

Cette partie comprend des publications techniques couvrant une grande variété de sujets reliés à la prévention des incendies, la protection, les systèmes, l'équipement et l'administration, dans le contexte des communautés indiennes vivant dans les réserves.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/44.1.	Résumé	D
44.2.	Prévention des incendies	
	1. Prévention des incendies dans les réserves indiennes	B
	* Aménagement des lieux en vue de la prévention des incendies dans les réserves (cf. 80.3.4.9)	
44.3.	Protection contre les incendies	
	1. Catalogue de films sur la protection communautaire contre les incendies	C
	2. Codes du bâtiment visant la protection contre les incendies dans des réserves indiennes	D
	3. Programme de protection contre les incendies dans les écoles	B
	4. Normes de protection contre l'incendie visant les installations de soins aux enfants dans les réserves indiennes	B
	* Résistance au feu (cf. 43.3.2)	
	* Diminution du risque d'incendie dans les réservoirs extérieurs non souterrains (cf. 43.3.3)	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
44.4.	Systems and Equipment	
	* Portable Pumps for Fire Fighting (see 43.4.1)	
	* Portable Generators for Fire Service (see 43.4.2)	
	* Fire Extinguishing Systems - Testing & Maintenance (see 43.4.3)	
	* Fire Alarm and Detection Systems - Testing & Maintenance (see 43.4.4)	
	* Fire Hydrant Maintenance, Testing and Record System (see 43.4.5)	
	* Maintenance and Testing of Stationary Fire Pumps (see 43.4.6)	
	* Standpipe Hose Equipment (see 43.4.7)	
	* Fire Hose and Connection Threads (see 43.4.8)	
44.5.	Administration	
	* Reporting of Fires (see 43.5.1)	
	* Property Inspection for Fire Prevention and Protection (see 43.5.2)	
	* Training Volunteer Fire Fighters (see 43.5.3)	
	* Fire Protection Staff Training (see 43.5.4)	
	* Emergency Services by Volunteer Fire Brigades (see 43.5.5)	
	* Workmen's Compensation for Volunteer Firefighters (see 43.5.6)	

NUMERO

TITRE

STADE

44.4.

Systèmes et matériel

- * Pompes portatives pour la lutte contre les incendies (cf. 43.4.1)
- * Génératrices portatives pour la lutte contre les incendies (cf. 43.4.2)
- * Extincteurs d'incendie - Vérification et entretien (cf. 43.4.3)
- * Systèmes d'alarme et de détection - Vérification et entretien (cf. 43.4.4)
- * Système de vérification, d'entretien et de mise sur registre des bouches d'incendie (cf. 43.4.5)
- * Entretien et vérification des pompes à incendie fixes (cf. 43.4.6)
- * Boyaux d'arrosage et canalisation d'incendie (cf. 43.4.7)
- * Boyaux d'arrosage et filetage des bagues de couplage (cf. 43.4.8)

44.5.

Administration

- * Rapports concernant les incendies (cf. 43.5.1)
- * Inspection des biens dans le cadre de la prévention des incendies (cf. 43.5.2)
- * Formation des pompiers volontaires (cf. 43.5.3)
- * Formation du personnel à la protection contre les incendies (cf. 43.5.4)
- * Services d'urgence par les équipes de pompiers volontaires (cf. 43.5.5)
- * Indemnisation des pompiers volontaires en cas d'accident de travail (cf. 43.5.6)

DRM 10-7/45 - FIRE PREVENTION AND PROTECTION - PARKS CANADA

The aim of this manual is to provide technical publications covering the requirements for Fire Prevention in national Parks and National Historic Parks and Sites, with respect to safety of the visiting public and Parks Canada staff.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/45.1.	Management Summary	D
45.2.	Fire Prevention	D
45.3.	Fire Protection	D
	1. Fire Protection on Historic Sites	B
	2. Fire Protection in National Parks	D
	* Fire Exposure Protection (see 43.3.2)	
	3. (Spare)	
	* Fire Hazard Abatement in Outdoor Tanks Above Ground (see 43.3.3)	
	4. Lightning Protection of Fire Alarm Systems in Historic Buildings	C
45.4.	Systems and Equipment	
	* Fittings for Portable Pumps for Fire Fighting (see 43.4.1)	
	* Portable Generators for Fire Service (see 43.4.2)	
	* Fire Extinguishing Systems - Testing & Maintenance (see 43.4.3)	

DRM 10-7/45 - PREVENTION DES INCENDIES ET PROTECTION - PARCS
CANADA

Cette partie comprend des publications techniques traitant de la prévention des incendies dans les parcs nationaux et dans les parcs et lieux historiques nationaux pour assurer la sécurité des visiteurs et du personnel.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/45.1.	Résumé	D
45.2.	Prévention des incendies	D
45.3.	Protection contre les incendies	D
	1. Protection contre les incendies dans les lieux historiques	B
	2. Protection contre les incendies dans les parcs nationaux	D
	* Résistance au feu (cf. 43.3.2)	
	3. (Libre)	
	* Diminution du risque d'incendie dans les réservoirs extérieurs non souterrains (cf. 43.3.3)	
	4. Protection des systèmes d'alarme d'incendie contre la foudre dans les bâtiments histori- ques.	C
45.4.	Systèmes et matériel	
	* Extincteurs d'incendie - Vérification et entretien (cf. 43.4.3)	
	* Systèmes d'alarme et de détection - Vérification et entretien (cf. 43.4.4)	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	* Fire Alarm and Detection systems - Testing & Maintenance (see 43.4.4)	
	* Fire Hydrant Maintenance, Testing and Record system (see 43.4.5)	
	* Maintenance and Testing of Stationary Fire Pumps (see 43.4.6)	
	* Standpipe Hose Equipment (see 43.4.7)	
	* Fire Hose and connection Threads (see 43.4.8)	
45.5.	Administration	
	* Property Inspection for Fire Prevention and Protection (see 43.5.2)	
	* Training Volunteer Fire Fighters (see 43.5.3)	
	* Fire Protection Staff Training (see 43.5.4)	
	* Emergency Services by Volunteer Fire Brigades (see 43.5.5)	
	* Workmen's Compensation for Volunteer Firefighters (see 43.5.6)	

NUMEROTITRESTADE

- * Système de vérification, d'entretien et de mise sur registre des bouches d'incendie (cf. 43.4.5)
- * Entretien et vérification des pompes à incendie fixes (cf. 43.4.6)
- * Boyaux d'arrosage et canalisation d'incendie (cf. 43.4.7)
- * Boyaux d'arrosage et filetage des bagues de couplage (cf. 43.4.8)

45.5.

Administration

- * Inspection des biens dans le cadre de la prévention des incendies (cf. 43.5.2)
- * Formation des pompiers volontaires (cf. 43.5.3)
- * Formation du personnel à la protection contre les incendies (cf. 43.5.4)
- * Services d'urgence par les équipes de pompiers volontaires (cf. 43.5.5)
- * Indemnisation des pompiers volontaires en cas d'accident de travail (cf. 43.5.6)

DRM 10-7/46 - FIRE PREVENTION AND PROTECTION NORTHERN AFFAIRS

This manual comprises technical publications covering a wide variety of subjects aimed at providing coverage in the area of Fire Prevention, Fire Protection, Systems and Equipment and Administration with respect to the Northern Affairs Program.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/46.1.	Management Summary	D
46.2.	Fire Prevention	D
46.3.	Fire Protection	D
	* Fire Protection in National Parks (see 45.3.1)	
	* Fire Exposure Protection (see 43.3.2)	
	* Fire Hazard Abatement in Outdoor Tanks Above Ground (see 43.3.3)	
	* Lightning Protection of Fire Alarm Systems in Historic Buildings (see 43.3.4)	
46.4.	Systems and Equipment	
	* Portable Pumps for Fire Fighting (see 43.4.1)	
	* Fire Extinguishing Systems - Testing and Maintenance (see 43.4.3)	
	* Fire Hydrant Maintenance, Testing and Record System (see 43.4.5)	
	* Maintenance and Testing of Stationary Fire Pumps (see 43.4.6)	

DRM 10-7/46 - PREVENTION DES INCENDIES ET PROTECTION - AFFAIRES
DU NORD

Cette partie comprend des publications techniques couvrant un grand nombre de sujets reliés à la prévention des incendies, la protection, les systèmes, l'équipement et l'administration au programme des Affaires du Nord.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/46.1.	Résumé	D
46.2.	Prévention des incendies	D
46.3.	Protection contre les incendies	D
	* Protection contre les incendies dans les parcs nationaux (cf. 45.3.1)	
	* Résistance au feu (cf. 43.3.2)	
	* Diminution du risque d'incendie dans les réservoirs extérieurs non souterrains (cf. 43.3.3)	
	* Protection des systèmes d'alarme d'incendie contre la foudre dans les bâtiments historiques (cf. 43.3.4)	
46.4.	Systèmes et matériel	
	* Pompes portatives pour la lutte contre les incendies (cf. 43.4.1)	
	* Extincteurs d'incendie - Vérification et entretien (cf. 43.4.3)	
	* Système de vérification, d'entretien et de mise sur registre des bouches d'incendie (cf. 43.4.5)	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	* Standpipe Hose Equipment (see 43.4.7)	
	* Fire Hose and Connection Threads (see 43.4.8)	
46.5.	Administration	
	* Reporting of Fires (see DRM 10-6, D/D96)	
	* Property Inspection for Fire Prevention and Protection (see 43.5.2)	
	* Fire Protection Staff Training (see 43.5.4)	

NUMERO

TITRE

STADE

- * Entretien et vérification des pompes à incendie fixes (cf. 43.4.6)
- * Boyaux d'arrosage et canalisation d'incendie (cf. 43.4.7)
- * Boyaux d'arrosage et filetage des bagues de couplage (cf. 43.4.8)

46.5.

Administration

- * Rapports d'incendies (cf. DRM 10-6, D/D96)
- * Inspection des biens dans le cadre de la prévention des incendies (cf. 43.5.2)
- * Formation du personnel à la protection contre les incendies (cf. 43.5.4)

DRM 10-7/47 - SAFETY

The purpose of this manual is to provide a number of technical papers covering the safety of Indians residing on Reserves. It also covers construction safety for day-labour projects carried out on the Reserves as well as the public's safety in National Parks.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/47.1.	Management Summary	D
47.2.	(Spare)	
47.3.	Contract Construction Safety - Implementation by Regions	C
47.4.	Public Safety in Parks	D
47.5.	Home Safety - Indian Reserves	D
47.6.	(Spare)	
*	Native Housing Fire Safety Standards (see 80.3.4.9)	
47.7.	Electrical Facilities - Safe Practices Standards	B
47.8.	Guidelines for Hazardous Confined Spaces	B
47.9.	Containing Oil Spills in Fuel Storage Installations	B
47.10.	Use of Ground Fault Circuit Interrupters with Portable Power Tools	D

DRM 10-7/47 - SECURITE

Cette partie fournit de la documentation technique portant sur la sécurité des Indiens dans les réserves. Elle traite également de la sécurité dans les chantiers de construction en régie des réserves ainsi que de la sécurité du public dans les parcs nationaux.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/47.1.	Résumé	D
47.2.	(Libre)	
47.3.	Sécurité sur les chantiers exécutés à contrat - Mise en vigueur par les régions	C
47.4.	Sécurité publique dans les parcs	D
47.5.	Sécurité à domicile - Réserves indiennes	D
47.6.	(Libre)	
*	Normes de prévention des incendies dans les réserves indiennes (cf. 80.3.4.9)	
47.7.	Installations électriques - Normes de pratiques sécuritaires	B
47.8.	Normes de sécurité dans les lieux clos et dangereux	B
47.9.	Protection contre les fuites d'hydrocarbure dans les installations de stockage de fuel oil	B
47.10.	Utilisation d'interrupteurs de défaut de mise à la terre pour les outils électriques portatifs	D

DRM 10-7/51 - AERIAL PHOTOGRAPHY SERVICES

This manual sets out the detailed responsibilities and procedures for the acquisition of existing or new aerial photography, mosaics and photo maps.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
1.0	Management Summary	B
2.0	Existing Aerial Photography	B
3.0	New Photography	B
4.0	Purchasing New Aerial Photography	B
5.0	Mosaics and Photo Maps	B

DRM 10-7/51 - SERVICES DE LEVES AERIENS

On trouvera dans cette partie les responsables à consulter et les méthodes à respecter pour l'obtention de levés aériens, de mosaïques et de cartes aériennes, qu'il s'agisse ou non de documents existants.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
1.0	Résumé	B
2.0	Levés aériens existants	B
3.0	Nouvelles photographies	B
4.0	Achat de nouvelles photographies aériennes	B
5.0	Mosaïques et cartes photographiques	B

DRM 10-7/52 - CONTROL SURVEYS SERVICES

This manual sets out the detailed responsibilities and procedures for the acquisition of survey control for the production of large scale topographical mapping.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/52.1.	Management Summary	B
52.2.	Planning the Survey Network	B
52.3.	Field Work	B
52.4.	Field Data Reduction	B
52.5.	Co-ordinate Systems and Map Projections	B
52.6.	Application of Control Surveys	B

DRM 10-7/52 - SERVICES DE RELEVÉS DE CONTRÔLE

On trouvera dans cette partie les responsables à consulter et les méthodes à respecter pour l'organisation de relevés de contrôle en vue de la production de cartes topographiques à grande échelle.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/52.1.	Résumé	B
52.2.	Planification du réseau en vue du relevé	B
52.3.	Travaux sur le terrain	B
52.4.	Réduction des données	B
52.5.	Systèmes de coordonnées et projections cartographiques	B
52.6.	Applications des relevés de contrôle	B

DRM 10-7/53 - LARGE SCALE TOPOGRAPHICAL MAPPING SERVICES

This manual sets out the detailed responsibilities and procedures for the acquisition of large scale topographical mapping for Parks, Indian Reserves or settlements in the North.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
1.0	Management Summary	B
2.0	Policy	B
3.0	Photogrammetry	B
4.0	Specifications	B
5.0	Contract Negotiations	B
6.0	Monitoring	B
7.0	Receipt, Payment and Delivery	B

DRM 10-7/53 - SERVICES DE CARTES TOPOGRAPHIQUES A GRANDE ECHELLE

On trouvera dans cette partie les responsables à consulter et les méthodes à respecter pour l'acquisition de cartes topographiques à grande échelle pour les Parcs, les réserves indiennes ou les établissements du Nord.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
1.0	Résumé	B
2.0	Politique	B
3.0	Photogrammétrie	B
4.0	Devis	B
5.0	Négociations contractuelles	B
6.0	Contrôle	B
7.0	Réception, paiement et livraison	B

DRM 10-7/54 - AIR PHOTO INTERPRETATION SERVICES

This manual sets out the detailed responsibilities and procedures for the acquisition of Photo Interpretation studies of areas in Parks, Indian Reserves or Northern Settlements.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/54.1.	Management Summary	B
54.2.	Policy	B
54.3.	Specifications	B
54.4.	Contract Negotiations	B
54.5.	Monitoring	B
54.6.	Receipt, Payment, and Delivery	B

DRM 10-7/54 - SERVICE D'INTERPRETATION DES LEVES AERIENS

On trouvera dans cette partie les responsables à consulter et les méthodes à respecter pour l'obtention d'interprétations de levés aériens dans les Parcs, les réserves indiennes ou les établissements du Nord.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/54.1.	Résumé	B
54.2.	Politique	B
54.3.	Devis	B
54.4.	Négociations contractuelles	B
54.5.	Contrôle	B
54.6.	Réception, paiement et livraison	B

DRM 10-7/59 - ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT

This manual outlines a proposal for comprehensive and flexible approach to environmental impact assessment within the context of a broad variety of activities carried out by the Department, the objective being to facilitate the implementation of the Environmental Assessment and Review Process (EARP) Policy. Specific chapters deal with discrete subject areas germane to environmental evaluations, e.g., impacts and mitigations measures related to highways and roads and legislation related to environmental impact assessment.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/59.1.	Management Summary	C
59.2.	Technical Guidelines for the Implementation of the Environmental Assessment and Review Process (EARP) and the E&A Function	B
59.3.	Impact and Mitigation Measures Related to Highways and Roads	C
59.4.	Federal, Provincial and Territorial Legislation Related to Environmental Impact Assessment	C
59.5	Guidelines for Rehabilitation of Disturbed Sites	C

DRM 10-7/59 - EVALUATION DE L'INCIDENCE SUR L'ENVIRONNEMENT

Cette partie propose une approche flexible et détaillée pour l'évaluation de l'impact écologique dans le cadre des nombreuses activités du Ministère contribuant à la mise en oeuvre du processus fédéral d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (PEEE). Certains chapitres traitent plus particulièrement de sujets connexes à l'évaluation du milieu tels que l'impact écologique des autoroutes et des routes et les mesures prises pour en atténuer les dommages, ou encore la législation concernant l'évaluation de l'incidence sur l'environnement.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/59.1.	Résumé	C
59.2.	Guide technique pour l'implantation du processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement et la fonction du G. et A.	B
59.3.	Incidence sur l'environnement des autoroutes et des routes et mesures pour en atténuer les dommages	C
59.4.	Législation fédérale, provinciale et territoriale sur l'évaluation de l'incidence sur l'environne- ment	C
59.5.	Guide pour la remise en état de terrains	C

DRM 10-7/60 - SITE DEVELOPMENT (ENVIRONMENTAL APPROACH)

This manual provides guidelines for design and field staff engaged in site development projects on a Departmental basis. It outlines present policy implications, planning and design criteria, procedures and techniques for solving site development problems (i.e., Park facilities, Indian community Developments and Northern facilities). Emphasis will be placed on a sound environmental approach for site development projects.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/60.1.	Management Summary	D
60.2.	Introduction and Relevant Policy	C
60.3.	Definitions	C
60.4.	Environmental Considerations	C
60.5.	Site Selection and Physical Planning Criteria	B
60.6.	Site Analysis	C
60.7.	Outdoor Space	C
60.8.	Circulation	C
60.9.	Grading and Drainage	D
60.10.	Natural Landscape Elements	D
60.11.	Problem Areas	D
	* Guidelines for Rehabilitation of Disturbed Sites (see 59.5)	
60.12.	(Spare)	

DRM 10-7/60 - AMENAGEMENT DU TERRAIN (APPROCHE ENVIRONNEMENTALE)

Cette partie fournit des lignes directrices ministérielles pour les concepteurs et le personnel régional travaillant à des projets d'aménagement. On y souligne les conséquences de la politique actuelle, les critères d'aménagement et de design, les procédés et les techniques aptes à régler les problèmes d'aménagement de terrains (c'est-à-dire installations dans les Parcs et dans le Nord, développements de communautés indiennes). On insiste sur la protection de l'environnement dans l'aménagement du terrain.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/60.1.	Résumé	D
60.2.	Introduction et politique	C
60.3.	Définitions	C
60.4.	L'environnement	C
60.5.	Critères de sélection et d'aménagement du terrain	B
60.6.	Analyse du terrain	C
60.7.	Aires extérieures	C
60.8.	Circulation	C
60.9.	Pentes et drainage	D
60.10.	Eléments du paysage naturel	D
60.11.	Cas problèmes	D
*	Guide pour la remise en état de terrains (cf. 59.5)	
60.12.	(Libre)	

T of C

DRM 10-7

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
60.13.	Technical Guides	
	1. Design Practice in Site Development	D
	2. Metric Considerations in Site Development	B
60.14.	Bibliography	D

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
60.13.	Guides techniques	
	1. Techniques de design dans l'aménagement du terrain	D
	2. Système métrique et l'aménagement des lieux	B
60.14.	Bibliographie	D

DRM 10-7/61 - DEPARTMENTAL SIGNS

This manual summarizes Federal Identity Program policies and guidelines pertaining to signage. It provides details of sign layout, sizes, materials and amintenance procedures.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/61.1.	Management Summary	C
61.2.	Federal Identity Program - Technical Application	C
61.3.	Identification Signs	C
61.4.	Project Site Signs	B
61.5.	Graphic Symbols for Public Information	C
61.6.	Interior Signs	B
61.7.	Guide Signs	C
61.8.	Highway and Related Signs	C
61.9.	Industrial and Safety Signs	C
61.10.	Community Signs	C
61.11.	Sign Maintenance Procedures	C

DRM 10-7/61 - SIGNALISATION DU MINISTERE

Cette partie résume les politiques et lignes directrices du Programme de diffusion du symbole fédéral concernant la signalisation. On y traite de la composition graphique, des formats, des matériaux et de l'entretien des panneaux de signalisation.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/61.1	Résumé	C
61.2.	Programme de diffusion du symbole fédéral: Applications techniques	C
61.3.	Panneaux d'identification	C
61.4.	Panneaux sur l'emplacement des projets	B
61.5.	Pictogrammes de renseignement du public	C
61.6.	Signalisation à l'intérieur	B
61.7.	Panneaux "guides"	C
61.8.	Signalisation routière et panneaux connexes	C
61.9.	Signalisation relative à l'industrie et à la sécurité	C
61.10.	Signalisation dans les collectivités	C
61.11.	Entretien des panneaux	C

DRM 10-7/62 - DAY-USE AND RECREATION FACILITIES AREAS

This manual provides design guidelines for the development of day-use areas on a Departmental basis. It will identify relevant and established policy for day-use areas/activities, including levels of service with capital and maintenance costs implications, planning and design criteria, and finally the facility design guidelines for each major activity.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/62.1.	Management Summary	D
62.2.	Introduction and Relevant Policy	B
62.3.	Definitions	D
62.4.	Environmental Considerations	D
62.5.	Planning and Design Criteria	D
62.6.	Levels of Service	D
62.7.	Day-use Activities and Facilities	
	1. Summer Facilities	
	1. Water-Oriented Activities	B
	2. Land-Oriented Activities	D
	2. Winter Facilities	D
62.8.	Technical Guides	D
62.9.	Bibliography	D

DRM 10-7/62 - SECTEURS D'UTILISATION DIURNE ET INSTALLATIONS RECREATIVES

Cette partie présente les lignes directrices ministérielles sur la conception des secteurs d'utilisation diurne. On y précise des politiques établies ou souhaitables concernant les secteurs/activités diurnes, y compris le niveau de service fourni et ses conséquences sur les coûts d'entretien et d'immobilisation, les critères d'aménagement et de design, ainsi que des lignes directrices sur la conception des installations dans le cadre de chaque activité.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/62.1.	Résumé	D
62.2.	Introduction et politique	B
62.3.	Définitions	D
62.4.	L'environnement	D
62.5.	Critères d'aménagement et de design	D
62.6.	Niveaux de services	D
62.7.	Activités diurnes et installations	
	1. Installations estivales	
	1. Activités aquatiques	B
	2. Activités terrestres	D
	2. Installations hivernales	D
62.8.	Guides techniques	D
62.9.	Bibliographie	D

DRM 10-7/67 - MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (ENVIRONMENTAL SERVICES)

This part covers technical publications for a variety of activities that do not logically fall into other manuals.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/67.1.	Record Photography	B
67.2.	(Spare)	
67.3.	Indian Housing Infrastructure Standards	B
67.4.	Infrastructure Costs	B
*	Containing Oil Spills in Fuel Storage Installation (see 47.9)	
*	Campground Manual - Parks Canada (see PRM 40-4)	
*	Trail Manual - Parks Canada (see PRM 40-3)	
*	Sign Manual - Parks Canada (see PRM 40-2)	

DRM 10-7/67 - PUBLICATIONS DIVERSES (SERVICES DE L'ENVIRONNEMENT)

Cette partie réunit différentes publications techniques dont le sujet déborde le cadre d'autres manuels.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/67.1.	La photographie d'archives	B
67.2.	(Libre)	
67.3.	Normes relatives à l'infrastructure résidentielle pour les Indiens	B
67.4.	Coûts de l'infrastructure	B
*	Protection contre les fuites d'hydrocarbure dans les installations de stockage de fuel oil (cf. 47.9)	
*	Manuel de camping - Parcs Canada (cf. PRM 40-4)	
*	Manuel des sentiers - Parcs Canada (cf. PRM 40-3)	
*	Manuel de signalisation - Parcs Canada (cf. DRM 40-2)	

DRM 10-7/68 - WASTEWATER COLLECTION AND DISPOSAL

This manual sets out the various parameters for wastewater systems which are used to collect, treat and dispose of wastewater in a manner which is acceptable to the Department.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/68.1.	Management Summary	C
68.2.	Policies, Standards and Practices	
	1. Effluent Quality and Wastewater Treatment Standards for Indian Reserves	B
68.3.	Environmental Considerations	D
68.4.	Engineering - Reports, Plans and Specifications	D
68.5.	Design	C
	1. Design Standards for Domestic Wastewater Treatment Ponds	B
68.6.	Construction	C
68.7.	Operation	C
68.8.	Maintenance	
	1. Maintenance Quality Standards for Wastewater Systems	C
68.9.	Management	D

DRM 10-7/68 - COLLECTE ET ELIMINATION DES EAUX USEES

Cette partie établit les exigences du Ministère concernant les systèmes de collecte, de traitement et d'élimination des eaux usées.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/68.1.	Résumé	C
68.2.	Politique, normes et pratiques	
	1. Normes sur la qualité des effluents et le traitement des eaux usées dans les réserves indiennes	B
68.3.	L'environnement	D
68.4.	Génie: rapports, plans et devis	D
68.5.	Conception	C
	1. Normes de conception des bassins de traitement des eaux ménagères	B
68.6.	Construction	C
68.7.	Fonctionnement	C
68.8.	Entretien	
	1. Normes sur la qualité de l'entretien des systèmes de traitement des eaux usées	C
68.9.	Gestion	D

DRM 10-7/69 - POWER GENERATION AND DISTRIBUTION

This manual sets out the various parameters for the electrical power generation and distribution systems which are used to provide electrical energy for Indian communities and Departmental facilities.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/69.1.	Management Summary	D
69.2.	Power Supply	B
69.3.	Power Generation	C
69.4.	Power Distribution	D
69.5.	Testing Equipment	D
69.6.	Outdoor Lighting	D
69.7.	Maintenance	C

DRM 10-7/69 - PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'ENERGIE

Cette partie décrit les divers aspects des systèmes de production et de distribution d'électricité alimentant les communautés indiennes et les installations ministérielles.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/69.1.	Résumé	D
69.2.	Alimentation en énergie	B
69.3.	Production d'électricité	C
69.4.	Distribution de l'électricité	D
69.5.	Equipement de vérification	D
69.6.	Eclairage extérieur	D
69.7.	Entretien	C

DRM 10-7/70 - SOLID WASTE COLLECTION AND DISPOSAL

This manual sets out the various parameters for domestic solid waste collection and disposal systems which are used to collect, process and treat and dispose of the solid wastes from domestic type buildings in a manner which is acceptable to the Department.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/70.1.	Management Summary	D
70.2.	Policies, Standards and Practices	C
70.3.	Environmental Considerations	D
70.4.	Engineering - Reports, Plans and Specifications	D
70.5.	Design	B
70.6.	Construction	D
70.7.	Operation	C
70.8.	Maintenance	C
70.9.	Management	D
	1. Day Labour	
	2. Contract	

DRM 10-7/70 - COLLECTE ET ELIMINATION DES DECHETS SOLIDES

Cette partie fournit les exigences du Ministère visant les systèmes de collecte, de traitement et d'élimination des déchets solides provenant d'immeubles résidentiels.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/70.1.	Résumé	D
70.2.	Politiques, normes et pratiques	C
70.3.	L'environnement	D
70.4.	Génie: rapports, plans et devis	D
70.5.	Conception	B
70.6.	Construction	D
70.7.	Fonctionnement	C
70.8.	Entretien	C
70.9.	Gestion	D
	1. En régie	
	2. Par contrat	

DRM 10-7/71 - WATER SUPPLY AND DISTRIBUTION

This manual sets out the various parameters for domestic water supply and distribution systems which are used to acquire, treat, and distribute water to consumers in a manner which is acceptable to the Department.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/71.1.	Management Summary	C
71.2.	Policies, Standards and Practices	C
71.3.	Environmental Considerations	D
71.4.	Engineering - Reports, Plans and Specifications	D
71.5.	Design	D
71.6.	Construction	D
71.7.	Operation	C
71.8.	Maintenance	C
	1. Maintenance Quality Standards: Water Systems	
71.9.	Management	D

DRM 10-7/71 - APPROVISIONNEMENT EN EAU ET DISTRIBUTION

Cette partie traite des diverses exigences du Ministère visant les systèmes d'adduction d'eau potable, c'est-à-dire approvisionnement, traitement et distribution au consommateur.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/71.1.	Résumé	C
71.2.	Politiques, normes et pratiques	C
71.3.	L'environnement	D
71.4.	Génie: rapports, plans et devis	D
71.5.	Conception	D
71.6.	Construction	D
71.7.	Fonctionnement	C
71.8.	Entretien	C
	1. Normes de qualité d'entretien: canalisations d'eau	
71.9.	Gestion	D

DRM 10-7/76 - ADMINISTRATION OF THE BUILDING DESIGN PROCESS

This manual covers the techniques and procedures involved in the design of a building project, from conception; development of requirements; retaining and briefing a consultant; reviewing and evaluating his work.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/76.1.	Management Summary	D
76.2.	Internal Design Procedures	
	1. Preparation of a Project Plan for Design and Construction (PPDC) for Building Projects	B
	2. Checklist for Pre-design Data for Building Projects	B
	3. The Preparation of a Building Project Brief for Contemporary Structures	B
	4. Incorporation of Artwork/Use of Native Artists in Building Projects	C
76.3.	External (DPW and Consultants) Design Procedures	
	1. (Spare)	
	* Criteria and Procedures for Retaining Consultants (see 36.9)	
	2. Review of Submissions - Preliminary Design and Specifications for Building Projects	B
	3. Review of Submissions - Working Drawings and Outline Specifications for Building Projects	B

DRM 10-7/76 - GESTION DU PROCESSUS DE CONCEPTION DES IMMEUBLES

Cette partie traite des techniques et procédures relatives au design d'un projet de bâtiment depuis le début: établissement des exigences, engagement et mandat du consultant, examen et évaluation du travail.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/76.1.	Résumé	D
76.2.	Procédures internes de conception	
	1. Planification des projets de design et de construction (PPDC) pour les projets de bâtiments	B
	2. Liste de contrôle des données préliminaires à la conception de bâtiments	B
	3. Préparation d'un dossier de projet de construction pour les ouvrages contemporains	B
	4. Utilisation d'oeuvres d'art/ Emploi des artistes autochtones dans les projets de construction.	C
76.3.	Conception effectuée à l'extérieur (MTP et consultants)	
	1. (Libre)	
	* Critères et procédures pour le choix d'un consultant (cf. 36.9)	
	2. Design préliminaire et devis des projets de construction: examen des documents.	B
	3. Dessins d'exécution et devis sommaire de projets de construction: examen des documents	B

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	4. General Requirements for Structural Plans and Specifications for Building Projects	D
	* Post-contract Evaluation of Consultants (see 36.10)	
	* Engineering and Architectural Consulting Contracts (see 36.3)	
76.4.	General Procedures	D

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	4. Exigences générales pour les plans de structures et les devis des projets de construction.	D
	* Evaluation des consultants après le contrat (cf. 36.10)	
	* Contrats de services de conseils en matière de génie et d'architecture (cf. 36.3)	
76.4.	Procédure générales	D

DRM 10-7/77 - ESTIMATING, COST DATA, BILLS OF QUANTITIES FOR BUILDING PROJECTS

This manual will develop methods and procedures for the preparation of Bills of Quantities and the preparation of Cost Estimates from them, and, as well, identify alternate methods of the preparation of Cost Estimates by other means. These would include methods based on general surface areas of proposed buildings, volume of buildings and on number of users.

The manual will not attempt to reproduce text books for student use on the subject in ultimate detail.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/77.1.	Management Summary	D
77.2.	(Spare)	
77.3.	(Spare)	
77.4.	(Spare)	
*	The Preparation, Costing and Use of Bills of Materials (see 42.3)	
77.5.	Life Cycle Costing for Building Projects	C
77.6.	Extraction & Production of Cost Data Bank on Building Projects	D
77.7.	Use of Cost Data Bank in Preparing Annual Estimates & 5 Year Forecasts for Building Projects	D
77.8.	Capital Project Reporting System (Buildings)	D

DRM 10-7/77 - ESTIMATIONS, DONNÉES SUR LES COÛTS, LISTES DE
QUANTITES CONCERNANT LES PROJETS DE BATIMENTS

Cette partie précise les méthodes et procédures pour la préparation des listes de quantités et des coûts estimatifs et présente des solutions de rechange pour la préparation des coûts estimatifs. Il s'agit entre autres des méthodes fondées sur la surface des immeubles proposés, sur leur volume et sur le nombre d'utilisateurs.

On ne veut pas reproduire ici un manuel d'étudiant entrant dans les menus détails.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/77.1.	Résumé	D
77.2.	(Libre)	
77.3.	(Libre)	
77.4.	(Libre)	
*	La préparation, l'établissement des prix et l'utilisation des listes de quantités (cf. 42.3)	
77.5.	Etablissement des coûts selon la durée de vie d'un bâtiment	C
77.6.	Production d'une banque de données sur les coûts des projets de construction	D
77.7.	Utilisation de la banque de données sur les coûts pour préparer les estimations annuelles et les prévisions quinquennales des projets de construction	D
77.8.	Système de notation des projets d'immobilisations (Bâtiments)	D

DRM 10-7/79 - BUILDING DESIGN - GENERAL

This manual contains a collection of papers dealing with the technical requirements and principles for designing DIAND buildings which are applicable to all the operating programs.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/79.1.	Management Summary	D
79.2.	General Applications	
	1. Control of Environmental Effects in Building Design	B
	2. Use of the National Building Code	B
	3. (Spare)	
	* Life Cycle Costing (see 77.5)	
	* Energy Conservation in Existing Buildings (see 15.3.1)	
	4. (Spare)	
	5. Design Feedback Systems (Post Evaluation of Buildings Projects)	D
	6. Building Design for Minimum Maintenance	C
	7. Design Criteria for Building Projects	B
	8. Effect of Using Day Labour Construction on Design of Building Projects	C
	9. Optimum Building Design for Fire Protection	C
	10. Design Standards for Northern and Remote Buildings	C

DRM 10-7/79 - CONCEPTION DES IMMEUBLES - GENERALITES

Ce manuel est constitué de documents traitant des exigences et des principes techniques régissant la conception des immeubles du MAINC. Il s'applique à tous les programmes de fonctionnement.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/79.1.	Résumé	D
79.2.	Applications générales	
	1. Contrôle des effets sur l'environnement et la conception des bâtiments	
	2. Utilisation du Code national du bâtiment	B
	3. (Libre)	
	* Etablissement des coûts selon la durée de vie d'un bâtiment (cf. 77.5)	
	* Conservation de l'énergie dans les immeubles existants (cf. 15.3.1)	
	4. (Libre)	
	5. Réactions au design des immeubles (évaluation a posteriori des projets de construction)	D
	6. Design des bâtiments en vue d'un entretien minimum	C
	7. Critères de conception pour les projets de construction	B
	8. Conséquences de l'utilisation de la construction en régie dans le design des projets de construction	C
	9. Design optimum en vue de la protection contre les incendies	C
	10. Normes de conception pour les immeubles du Nord et des régions isolées	C

T of C

DRM 10-7

NUMBER

TITLE

STATUS

- 11. (Spare)
- 12. (Spare)
- 13. Design Guidelines for a
Warehouse/Garage
- * Vandalism Prevention in
Buildings (see 90.2.6)

B

DRM 10-7

T. des m.

NUMERO

TITRE

STADE

11. (Libre)

12. (Libre)

13. Guides pour la conception d'un
entrepôt/garage

B

* Prévention du vandalisme dans
les édifices (cf. 90.2.6)

Rev. 25/04/79

DRM 10-7/80 - BUILDING DESIGN - INDIAN AND INUIT AFFAIRS

The purpose of this manual is to provide Indian Bands and field officers with a Comprehensive Housing and Community Design resource document which will assist them in dealing with all aspects in the development of the Physical Community.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/80.1.	Management Summary	
80.2.	General Applications (see 79.2)	
	* Environmental Considerations for Buildings (see 79.2.1)	
	* Use of the National Building Code (see 79.2.2)	
	* Life Cycle Costing (see 77.5)	
	* Energy Conservation in existing Buildings (see 15.3.1)	
	* Vandalism Prevention in Buildings (see 90.2.6)	
	* Design Feedback System (Post Evaluation of Building Projects) (see 79.2.5)	
	* Building Design for Minimum Maintenance (see 79.2.6)	
	* Design Criteria for Building Projects (see 79.2.6)	
	* Effect of Using Day Labour Construction on Design of Building Projects (see 79.2.8)	
	* Optimum Building Design for Fire Protection (see 79.2.9)	
	* Design Standards for Northern and Remote Buildings (see 79.2.10)	

DRM 10-7/80 - CONCEPTION DES IMMEUBLES - AFFAIRES INDIENNES
ET INUIT

Cette partie vise à donner aux bandes indiennes et au personnel régional une documentation complète sur la conception d'immeubles résidentiels et communautaires qui les aidera dans tous les aspects du développement des installations des communautés.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/80.1.	Résumé	
80.2.	Applications générales (cf. 79.2)	
	* L'environnement et les immeubles (cf. 79.2.1) * Utilisation du Code national du bâtiment (cf. 79.2.2) * Etablissement des coûts selon la durée de vie d'un bâtiment (cf. 77.5) * Conservation de l'énergie dans les immeubles existants (cf. 15.3.1) * Prévention du vandalisme dans les édifices (cf. 90.2.6) * Réactions au design des immeubles (évaluation a posteriori des projets de construction) (cf. 79.2.5) * Design des bâtiments en vue d'un entretien minimum (cf. 79.2.6) * Critères de conception pour les projets de construction (généralités) (cf. 79.2.7) * Conséquences de l'utilisation de la construction en régie dans le design des projets de construction (cf. 79.2.8) * Design optimum en vue de la protection contre les incendies (cf. 79.2.9)	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	* Design Guidelines for a Warehouse/Garage (see 79.2.13)	
80.3.	Specific Applications	
	1. Community Buildings Space Standards	B
	2. Community Buildings Cost Data	C
	3. Community Buildings Design Standards	B
	4. Indian Housing Design Guidelines	B
	1. (Spare)	
	2. (Spare)	
	3. (Spare)	
	4. Indian Housing Space Accommodation Guide for Reserve Communities	B
	5. Indian Housing Construction Standards	B
	6. "House Designs" Volumes 1 to 4	B
	7. Guideline of Good Practice for Indian Housing	C
	8. Capital Costs of Housing	B
	5. Source List of Publications on Housing and Community Facilities	D

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	* Normes de conception des immeubles du Nord et des régions isolées (cf. 79.2.10)	
	* Guides pour la conception d'un entrepôt/garage (cf. 79.2.13)	
80.3.	Applications spécifiques	
	1. Normes sur les dimensions des immeubles communautaires	B
	2. Données sur les coûts des immeubles communautaires	B
	3. Normes de conception des immeubles communautaires	B
	4. Guides de conception du logement pour Indiens	B
	1. (Libre)	
	2. (Libre)	
	3. (Libre)	
	4. Guide sur les surfaces des logements pour Indiens dans les réserves	B
	5. Normes de construction des logements des Indiens	B
	6. "Designs de maisons", volumes 1 à 4	B
	7. Recommandations sur le logement des Indiens	C
	8. Coûts d'immobilisation de la construction domiciliaire	B
	5. Liste de références sur la construction domiciliaire et les installations communautaires	D

DRM 10-7/81 - BUILDING DESIGN - PARKS CANADA

This manual contains a series of papers dealing with the technical requirements and principles for designing DIAND buildings in general, plus some specific requirements for buildings in National Parks.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/81.1.	Management Summary	C
81.2.	General Applications (see 79.2)	
	* Environmental Considerations for Buildings (see 79.2.1)	
	* The National Building Code (see 79.2.2)	
	* Life Cycle Costing (see 77.5)	
	* Energy Conservation in existing Buildings (see 15.3.1)	
	* Vandalism Prevention in Buildings (see 90.2.6)	
	* Design Feedback system (Post Evaluation of Building Projects) (see 79.2.5)	
	* Building Design for Minimum Maintenance (see 79.2.6)	
	* Design Criteria for Building Projects (General) (see 79.2.7)	
	* Effect of Using Day Labour Construction on Design of Building Projects (see 79.2.8)	
	* Optimum Building Design for Fire Protection (see 79.2.9)	
	* Design Standards for Northern and Remote Buildings (see 79.2.10)	

DRM 10-7/81 - CONCEPTION DES IMMEUBLES - PARCS CANADA

Cette partie comprend une série de documents traitant des exigences et principes techniques s'appliquant aux immeubles du MAINC en général et d'autres concernant plus particulièrement certains édifices des parcs nationaux.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/81.1	Résumé	C
81.2.	Applications générales (cf. 79.2)	
	* L'environnement et les immeubles (cf. 79.2.1) * Utilisation du Code national du bâtiment (cf. 79.2.2) * Etablissement des coûts selon la durée de vie d'un bâtiment (cf. 77.5) * Conservation de l'énergie dans les immeubles existants (cf. 15.3.1) * Prévention du vandalisme dans les édifices * Réactions au design des immeubles (évaluation a posteriori des projets de construction) (cf. 79.2.5) * Design des bâtiments en vue d'un entretien minimum (cf. 79.2.6) * Critères de conception pour les projets de construction (généralités) (cf. 79.2.7) * Conséquences de l'utilisation de la construction en régie dans le design des projets de construction (cf. 79.2.8) * Design optimum en vue de la protection contre les incendies (cf. 79.2.9)	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	* Design Guideline for a Warehouse/Garage (see 79.2.13)	
81.3.	Specific Applications	
	1. Preparation of Facility Appearance Guidelines for National Parks	B
	2. Design Criteria for Parks Canada Buildings	C
	3. Design Standards for Campground Buildings	C
	4. Staff Housing Space Standards	B
	5. Staff Housing Design Standards	C

NUMEROTITRESTADE

- * Normes de conception des immeubles du Nord et des régions isolées (cf. 79.2.10)
- * Guides pour la conception d'un entrepôt/garage (cf. 79.2.13)

81.3.

Applications spécifiques

- | | |
|--|---|
| 1. Préparation des lignes directrices sur l'apparence des installations dans les parcs nationaux | B |
| 2. Critères de conception des immeubles de Parcs Canada | C |
| 3. Normes de conception des bâtiments dans les terrains de camping | C |
| 4. Normes de surfaces pour le logement du personnel | B |
| 5. Normes de conception pour le logement du personnel | C |

DRM 10-7/82 - BUILDING DESIGN - NORTHERN AFFAIRS

This manual contains a series of papers dealing with the technical requirements and principles for designing DIAND buildings in general, plus some specific requirements and procedures for those in the North.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/82.1.	Management Summary	D
82.2.	General Applications (see 79.2)	
	* Environmental Considerations for Buildings (see 79.2.1)	
	* The National Building Code (see 79.2.2)	
	* Life Cycle Costing (see 77.5)	
	* Energy Conservation in existing Buildings (see 15.3.1)	
	* Vandalism Prevention in Buildings (see 90.2.6)	
	* Design Feedback System (Post Evaluation of Building Projects) (see 79.2.5)	
	* Building Design for Minimum Maintenance (see 77.2.6)	
	* Design Criteria for Building Projects (General) (see 79.2.7)	
	* Effect of Using Day Labour Construction on Design of Building Projects (see 79.2.8)	
	* Optimum Building Design for Fire Protection (see 79.2.9)	
	* Design Standards for Northern and Remote Buildings (see 79.2.10)	

DRM 10-7/82 - CONCEPTION DES IMMEUBLES - AFFAIRES DU NORD

Cette partie regroupe des documents traitant des exigences et principes techniques s'appliquant à la conception des immeubles du MAINC et d'autres concernant plus spécialement les immeubles du nord.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/82.1	Résumé	D
82.2.	Applications générales (cf. 79.2)	
	* L'environnement et les immeubles (cf. 79.2.1) * Utilisation du Code national du bâtiment (cf. 79.2.2) * Etablissement des coûts selon la durée de vie d'un bâtiment (cf. 77.5) * Conservation de l'énergie dans les immeubles existants (cf. 15.3.1) * Prévention du vandalisme dans les édifices (cf. 90.2.6) * Réactions au design des immeubles (évaluation a posteriori des projets de construction) (cf. 79.2.5) * Design des bâtiments en vue d'un entretien minimum (cf. 79.2.6) * Critères de conception pour les projets de construction (généralités) (cf. 79.2.7) * Conséquences de l'utilisation de la construction en régie dans le design des projets de construction (cf. 79.2.8) * Design optimum en vue de la protection contre les incendies (cf. 79.2.9)	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	* Design Guidelines for a Warehouse/Garage (see 79.2.13)	
82.3.	Specific Applications	
	1. The Building Code for the North	B
	2. Procedures for Building Projects Development - Northern Affairs	C
	* Foundation Design for Building in the North (see 84.3)	

NUMERO

TITRE

STADE

- * Normes de conception pour les
immeubles du Nord et des
régions isolées (cf. 79.2.10)
- * Guides pour la conception d'un
entrepôt/garage (cf. 79.2.13)

82.3.

Applications spécifiques

- | | |
|--|---|
| 1. Le Code du bâtiment pour le
Nord | B |
| 2. Procédures d'élaboration des
projets de construction -
Affaires du Nord | C |
| * Conception des fondations des
immeubles dans le nord (cf.
84.3) | |

DRM 10-7/83 - SCHOOL DESIGN AND CONSTRUCTION STANDARDS INDIAN AND INUIT AFFAIRS

This manual deals with technical criteria, requirements and procedures pertaining specifically to the design of Indian schools.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/83.1.	Management Summary	D
83.2.	(Spare)	
*	Environmental Consideration for Buildings (see 79.2.1)	
*	Vandalism Prevention in Buildings (see 90.2.6)	
83.3.	Project Definition, Standards and Guidelines for Design and Construction of Indian Schools	
	1. Term and Conditions for the Transfer of Education Capital Funds to Indian Bands	D
	2. (Spare)	
	3. Space Accommodation Standards for Schools	B
	4. School Design and Construction Standards	B
	5. Guideline Architectural Layouts for Schools	B
	6. Cost Indices for School Construction	B
83.4.	(Spare)	
83.5.	Use of Provincial Standards for Schools	D
83.6.	(Spare)	

DRM 10-7/83 - NORMES DE CONCEPTION ET DE CONSTRUCTION DES
ÉCOLES - AFFAIRES INDIENNES ET INUIT

On trouvera dans cette partie les formalités administratives et les exigences techniques s'appliquant particulièrement à la conception des écoles indiennes.

<u>NUMÉRO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/83.1.	Résumé	D
83.2.	(Libre)	
*	L'environnement et les immeubles (cf. 79.2.1)	
*	Prévention du vandalisme dans les édifices (cf. 90.2.6)	
83.3.	Définitions, normes et lignes directrices relatives aux projets de conception et de construction des écoles indiennes	
	1. Modalités du virement aux bandes indiennes de fonds d'immobili- sation destinés à l'éducation	D
	2. (Libre)	
	3. Normes sur les surfaces dans les écoles	B
	4. Normes de conception et de construction des écoles	B
	5. Guide sur l'aménagement des écoles	B
	6. Indices des coûts de construction des écoles	B
83.4.	(Libre)	
83.5.	Emploi des normes provinciales pour les écoles	D

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
83.7.	Systems and Materials for Schools	D
	1. Construction Systems for Schools	B
	2. (Spare)	
	3. Selection of Gymnasium Flooring Materials	B
	4. New Trends in Classroom Lighting	D
	5. Intercom and Audio Systems for Schools	D
	* Use of Pre-engineered Buildings for Schools and Other Buildings (see 89.3)	

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
83.6.	(Libre)	
83.7.	Matériaux et systèmes de construction pour les écoles	
	1. Systèmes de construction pour les écoles	B
	2. (Libre)	
	3. Choix d'un revêtement de sol pour gymnase	B
	4. Nouvelles méthodes d'éclairage des classes	D
	5. Interphones et sonorisation des écoles	D
	* Utilisation d'édifices préfabriqués comme écoles ou autres bâtiments (cf. 89.3)	

DRM 10-7/84 - STRUCTURAL DESIGN FOR CONTEMPORARY BUILDINGS

This manual establishes the standard of structural design for Departmental contemporary building projects which include new buildings, alterations, renovations and additions. It also draws attention to the special conditions of construction in remote and isolated areas.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/84.1.	Management Summary	D
84.2.	Criteria for Building Structure Design	B
84.3.	Foundation Design for Buildings in the North	D
84.4.	Foundation Design for Buildings	C
84.5.	General Requirements for Structural Plans and Specifications for Buildings	C
*	Vandalism Prevention in Buildings (see 90.2.6)	

DRM 10-7/84 - CALCUL DE LA CHARPENTE DES IMMEUBLES MODERNES

Cette partie établit des normes s'appliquant à la conception de la charpente dans les projets de construction du Ministère, c'est-à-dire construction de nouveaux édifices ou d'annexes, modifications, rénovations. On y attire également l'attention sur les conditions spéciales dans les régions éloignées ou isolées.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/84.1.	Résumé	D
84.2.	Critères de conception de la charpente des immeubles	B
84.3.	Conception des fondations des immeubles dans le Nord	D
84.4.	Conception des fondations des immeubles	C
84.5.	Exigences générales pour les plans et devis de la charpente des immeubles	C
*	Prévention du vandalisme dans les immeubles	

DRM 10-7/85 - BUILDING MATERIALS AND ARCHITECTURAL TECHNOLOGY

This manual deals with various types of groups of building materials in terms of their use for various purposes, their evaluation and assessment as to meeting technical requirements. It also deals with ways of combining various types of material to meet existing and new requirements, e.g., the new energy conservation standards.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/85.1.	Management Summary	D
85.2.	Building Materials	
	1. (Spare)	
	* Building Design for Minimum Maintenance (see 79.2.6)	
	2. (Spare)	
	3. (Spare)	
	* Design Feedback System (Post Evaluation of Building Projects) (see 79.2.5)	
	4. Interior Building Finishes Selection Guide	C
	5. Painting and Protective Coatings for Buildings	D
	6. Fastening Loose Unit Masonry with Epoxy	C
	* Selection of Gymnasium Flooring Materials (see 83.7.3)	
	7. Foamed Insulation (Special Considerations)	B
	8. Maintenance of Built-up Roofing	B
	9. Selection and Maintenance of Asphalt Shingles	D
	10. Flagpoles	B
	11. Non-combustible and Fire Retardant Fabrics	B
	* Vandalism Prevention in Buildings (see 90.2.6)	

DRM 10-7/85 - MATERIAUX DE CONSTRUCTION ET TECHNIQUES
D'ARCHITECTURE

Cette partie traite de divers types de matériaux et de leur utilisation multiple ainsi que de l'évaluation des résultats obtenus en regard des normes à respecter. On y propose également de combiner divers matériaux pour répondre à des normes par exemple les nouvelles normes de conservation de l'énergie.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/85.1.	Résumé	D
85.2.	Matériaux de construction	
1.	(Libre)	
*	Design des bâtiments en vue d'un entretien minimum (cf. 79.2.6)	
2.	(Libre)	
3.	(Libre)	
*	Réactions au design des immeubles (évaluation a posteriori des projets de construction) (cf. 79.2.5)	
4.	Guide pour le choix des produits de finition pour l'intérieur des bâtiments	C
5.	Peinture et revêtements protecteurs dans les immeubles	D
6.	Fixation des éléments descellés de maçonnerie avec de l'époxy	
*	Choix d'un revêtement de sol pour gymnase (cf. 83.7.3)	
7.	Mousse isolante (problèmes spéciaux)	B
8.	Entretien des toitures multicouches	B
9.	Sélection et entretien des bardeaux d'asphalte	D
10.	Les mâts pour drapeaux	B
11.	Tissus ignifuges et à combustion lente	B

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
85.3.	Quality Assurance	
	1. (Spare)	
	* The National Building Code (see 79.2.2)	
	2. Industry Standards for Building Materials	B
	3. Use of Qualified Building Products Lists	B
	* Quality Control of Concrete Structures (see 113.3.2)	
85.4.	Architectural Technology	
	1. Wall and Roof Construction for New Energy Conservation Standards	C
	2. Protected Membrane (Inverted) Roofing	C
	* Construction Systems - Schools (see 83.7.1)	
	3. Acoustics in Buildings	D

NUMEROTITRESTADE

- * Prévention du vandalisme dans les édifices (cf. 90.2.6)
- 85.3. Contrôle de la qualité
 - 1. (Libre)
 - * Le Code national du bâtiment (cf. 79.2.2)
 - 2. Normes industrielles relatives aux matériaux de construction B
 - 3. Utilisation des listes de matériaux de construction agréés B
 - * Contrôle de la qualité des ouvrages de béton (cf. 113.3.2)
- 85.4. Techniques d'architecture
 - 1. Construction des murs et des toits selon les normes nouvelles de conservation de l'énergie D
 - 2. Toitures à membrane protégée (inversée) C
 - * Méthodes de construction - Ecoles (cf. 83.7.1)
 - 3. L'acoustique des immeubles D

DRM 10-7/86 - PLUMBING SERVICES IN BUILDINGS

This manual sets the Branch's technical requirements for the quality, level and application of plumbing services installed in Departmental buildings. It relates these requirements to provincial, federal and municipal codes and regulations and graphically illustrates special applications indigenous to Departmental activities.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/86.1.	Management Summary	D
86.2.	(Spare)	
86.3.	Source List of Plumbing Design, Construction and Maintenance	C
86.4.	Special Applications	
	1. Plumbing Venting Systems	D
	2. Self-contained In-house Sewage and Waste Disposal Units	B
	3. (Spare)	.
	4. Thawing Frozen Water Pipes with Electricity	B

DRM 10-7/86 - LA PLOMBERIE DES EDIFICES

Cette partie établit les exigences techniques de la Direction sur le plan de la qualité, de la complexité et des applications spéciales de la plomberie des édifices du Ministère. Ces exigences sont comparées aux codes et règlements provinciaux, fédéraux et municipaux. Des graphiques illustrent les applications spéciales propres aux activités du Ministère.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/86.1.	Résumé	D
86.2.	(Libre)	
86.3.	Liste de références sur le design, l'installation et l'entretien de la plomberie	C
86.4.	Applications spéciales	
	1. Réseaux de ventilation sanitaire	D
	2. Dispositifs autonomes et intégrés d'élimination des eaux usées et des déchets	B
	3. (Libre).	
	4. Dégel des conduites d'eau en utilisant l'électricité	B

DRM 10-7/87 - SPACE CONDITIONING IN BUILDINGS

This manual establishes a design logic system with step-by-step procedures to be followed by the engineer in the design of all environmental systems for Departmental buildings. It ensures (when followed) the selection of the most suitable and economic environmental systems by the design engineer after due consideration of all influencing factors.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/87.1.	Management Summary	D
87.2.	General	
	1. Environmental Considerations (HVAC)	D
	2. Life Cycle Costing	D
	3. Energy Conservation in Buildings	D
	4. Thermographic Investigation of Buildings	D
	5. Space Conditioning Systems for Buildings	B
87.3.	Heating	
	1. Choosing the Heating Fuel	B
	2. Instrumentation for Performance Evaluation of Environmental Systems for Buildings	B
	3. Space Conditioning Systems for Special Building Types	B
87.4.	Ventilation	
	1. Ventilation of Buildings for Human Occupancy	C

DRM 10-7/87 - CHAUFFAGE ET CLIMATISATION DES EDIFICES

Cette partie établit une marche à suivre détaillée permettant à l'ingénieur d'établir logiquement le plan de chauffage et de climatisation de tout édifice du Ministère. Cette marche à suivre assure le choix des systèmes les plus appropriés et les plus économiques après étude de tous les facteurs en cause.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/87.1.	Résumé	D
87.2.	Généralités	
	1. Observation sur l'environnement (HVAC)	D
	2. Coûts répartis sur la durée de vie	D
	3. Conservation de l'énergie dans les édifices	D
	4. Examen thermographique des édifices	D
	5. Dispositifs de climatisation des édifices	B
87.3.	Chauffage	
	1. Choix du carburant pour le chauffage	B
	2. Equipement de vérification pour l'évaluation du rendement des systèmes de climatisation des édifices	B
	3. Systèmes de climatisation pour les édifices de types spéciaux	B
87.4.	Ventilation	
	1. Ventilation des édifices logeant des personnes	C

T of C

DRM 10-7

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
87.5.	Cooling, Air Conditioning	
	1. Humidification in Buildings	B
87.6.	Special Applications	
	1. Solar Heating - State of the Art	D
	2. Anti-Freeze in Heating Systems	B

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
87.5.	Climatisation, refroidissement	
	1. Humidification des édifices	B
87.6.	Applications spéciales	
	1. Chauffage solaire - Etat de la question	D
	2. L'antigel dans les systèmes de chauffage	B

DRM 10-7/88 - ELECTRICAL SYSTEMS IN BUILDINGS

This manual provides guidelines relating to building electrical and associated systems and assure good quality of design, consistent with function, enhance energy conservation and safety in the operation and maintenance of electricla facilities.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/88.1.	Management Summary	D
88.2.	Electrical and Lighting Systems - General	
	1. Energy Conservation - Electrical systems in Buildings	B
	* Electrical Facilities - Safe Practices Standards (see 47.7)	
	* New Trends in Classroom Lighting (see 83.7.4)	
88.3.	Special Applications	
	1. (Spare)	
	* Lightning Protection of Fire Alarm Systems in Historic Buildings (see 43.3.4)	
	2. Intercom and Audio Systems	D

DRM 10-7/88 - LES SYSTEMES ELECTRIQUES DANS LES EDIFICES

Cette partie fournit des lignes directrices concernant les installations électriques pour assurer une conception de bonne qualité, correspondant aux fonctions prévues, et pour favoriser la conservation de l'énergie et la sécurité au cours du fonctionnement et de l'entretien.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/88.1.	Résumé	D
88.2.	Electricité et éclairage - généralités	
	1. Conservation de l'énergie - Systèmes électriques dans les bâtiments	D
	* Installations électriques - Normes de pratiques sécuritaires (cf. 47.7)	
	* Nouvelles méthodes d'éclairage des classes (cf. 83.7.4)	
88.3.	Applications spéciales	
	1. (Libre)	
	* Protection des systèmes d'alarmes d'incendie contre la foudre dans les édifices historiques (cf. 43.3.4)	
	2. Interphones et sonorisation	D

DRM 10-7/89 - SPECIAL BUILDING SYSTEMS

This manual deals with a series of non-conventional types of complete or partial building systems which are applicable, or could be applicable, to the needs of DIAND. It describes and assesses the suitability of these systems.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/89.1.	Management Summary	D
89.2.	Guideline for Selection of Temporary Buildings	B
89.3.	Use of Pre-engineered Buildings for Schools and Other Buildings	B
89.4.	(Spare)	
89.5.	Air-inflated Structures	D
89.6.	Prefabricated Wood Buildings	D
89.7.	Fibre Reinforced Plastic Building Systems	D
89.8.	Wood Basements for Housing	B

DRM 10-7/89 - SYSTEMES SPECIAUX DE CONSTRUCTION

Cette partie étudie une série de systèmes non conventionnels de construction d'édifices ou de parties d'édifices du Ministère. Les systèmes sont décrits et évalués.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/89.1.	Résumé	D
89.2.	Guide pour le choix de bâtiments temporaires	B
89.3.	Utilisation d'édifices préfabriqués comme écoles ou autre bâtiments	B
89.4.	(Libre)	
89.5.	Structures pneumatiques	D
89.6.	Edifices préfabriqués en bois	D
89.7.	Systèmes de construction à l'aide de matériaux plastiques renforcés de fibres	D
89.8.	Soubassements en bois pour maisons	B

DRM 10-7/90 - MAINTENANCE AND OPERATION OF BUILDING FACILITIES

This manual is comprised of papers dealing with the maintenance and operational aspects of building facilities and services. Individual papers under the headings of: maintenance management; maintenance and operation general, mechanical systems, electrical systems, and fire prevention and protection systems will provide: requirements for design and maintenance; training material, policies, procedures, and practices for planning, scheduling, performing, and controlling related maintenance activities.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/90.1.	Management Summary	D
90.2.	Maintenance Management	
	1. (Spare)	
	2. Maintenance Operations	D
	3. Building Maintenance Management	D
	4. Custodial Management of Buildings	C
	5. Maintenance Quality Standards for Buildings	C
	6. Vandalism Prevention in Buildings	B
90.3.	Maintenance and Operation - General	
	1. Preventive Maintenance Inspection Procedures for Buildings	C
	2. Glue-laminated Timber Structures - Annual Routine Inspection	B
	3. Recommendations for Repainting Buildings	C
	4. (Spare)	
	* Maintenance of Built-up Roofing (see 85.2.8)	
	5. (Spare)	

DRM 10-7/90 - ENTRETIEN ET FONCTIONNEMENT DES INSTALLATIONS DANS
LES EDIFICES

Cette partie regroupe des documents portant sur l'entretien et le fonctionnement des immeubles et des installations. Des documents distincts groupés sous les rubriques ci-dessous présentent les exigences sur le plan de la conception et de l'entretien; du matériel de formation; des politiques, pratiques et procédures portant sur la planification, l'ordonnancement, l'exécution et le contrôle des activités d'entretien.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/90.1.	Résumé	D
90.2.	Gestion de l'entretien	
	1. (Libre)	
	2. Travaux d'entretien	D
	3. Gestion de l'entretien des édifices	D
	4. Entretien des édifices par concierges - gestion	C
	5. Normes de qualité d'entretien des immeubles	C
	6. Prévention du vandalisme dans les édifices	B
90.3.	Entretien et fonctionnement - Généralités	
	1. Procédures d'inspection d'entretien préventif	C
	2. Inspection annuelle des pièces de charpente lamellées- collées	B
	3. Recommandations concernant la peinture d'entretien des édifices	C
	4. (Libre)	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	* Selection and Maintenance of Asphalt Shingles (see 85.2.9)	
	6. House Repairs and Maintenance	B
	7. Maintenance and Operation of Non-conventional Waste Disposal Systems	B
90.4.	Maintenance and Operation of Mechanical Systems	
	* Thawing Frozen Water Pipes with Electricity (see 86.4.4)	
90.5.	Maintenance and Operation of Electrical Systems	
	1. Preventive Maintenance of Electrical Systems in Buildings	D
	2. (Spare)	
	* Electrical Facilities - Safe Practices Standards (see 47.7)	
	3. Fluorescent Lighting Systems - Operation & Maintenance	C
	4. Mercury Vapour Lighting Systems - Operation & Maintenance	C
90.6.	Maintenance and Operation of Fire Prevention and Protection Systems	
	* Fire Extinguishign Systems - Testing & maintenance (see 43.4.3)	
	* Fire Alarm and Detection Systems - Testing & Maintenance (see 43.4.4)	

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	* Entretien des toitures multi-couches (cf. 85.2.8)	
	5. (Libre)	
	* Sélection et entretien des bardeaux d'asphalte (cf. 85.2.9)	
	6. Réparation et entretien des maisons	B
	7. Entretien et fonctionnement des systèmes non conventionnels d'élimination des déchets	B
90.4.	Entretien et fonctionnement des systèmes mécaniques	
	* Dégel des conduites d'eaux en utilisant l'électricité (cf. 86.4.4)	
90.5.	Entretien et fonctionnement des systèmes électriques dans les bâtiments	
	1. Entretien préventif des systèmes électriques dans les édifices	D
	2. (Libre)	
	* Installations électriques - Normes de pratiques sécuritaires (cf. 47.7)	
	3. Eclairage par fluorescents - fonctionnement et entretien	C
	4. Eclairage à vapeur de mercure - fonctionnement et entretien	C
90.6.	Fonctionnement et entretien des dispositifs de prévention des incendies	
	* Systèmes d'extincteurs - Vérification et entretien (cf. 43.4.3)	
	* Systèmes d'alarme et de détection - Vérification et entretien (cf. 43.4.4)	

T of C

DRM 10-7

DRM 10-7/91 - WOOD FRAME HOUSE CONSTRUCTION, ILLUSTRATED

This manual gives detailed step by step instructions for building various types of wood frame houses. It covers all aspects of house construction and is based on relevant codes, standards and energy conservation measures.

STATUS

C

Rev. 25/04/79

DRM 10-7

T. des m.

DRM 10-7/91 - CONSTRUCTION DE MAISONS A CHARPENTE DE BOIS,
ILLUSTRE

Ce manuel donne les instructions détaillées et par étapes pour la construction de divers types de maisons à charpente de bois. Il couvre tous les aspects de la construction de maisons et tient compte des codes, des normes et des différentes mesures de conservation de l'énergie.

NUMERO

TITRE

STADE

C

Rev. 25/04/79

T of C

DRM 10-7

DRM 10-7/94 - MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (BLDGS & SERVICES)

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
---------------	--------------	---------------

	* Containing Oil Spills in Fuel Storage Installations (see 47.9)	
--	--	--

	* Use of Ground Fault Circuit Interrupters with Portable Power Tools (see 47.10)	
--	--	--

DRM 10-7/94 - PUBLICATIONS DIVERSES (IMMEUBLES ET SERVICES)NUMEROTITRESTADE

- * Protection contre les fuites
d'hydrocarbures dans les
installations de stockage de
fuel oil (cf. 47.9)
- * Utilisation d'interrupteurs de
défaut de mise à la terre pour
les outils électriques
portatifs (cf. 47.10)

DRM 10-7/96 - TRANSPORTATION PLANNING

This manual provides a summary of the principles, objectives and procedures of transportation planning. It will provide the engineer, planner and responsible work-crew with a good comprehension of the planning, analyzing and decision-making processes. It will be used as a guide in the analysis of projects and the monitoring of development plans.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/96.1.	Management Summary	C
96.2.	Transportation Planning Process	B
96.3.	Data Collection	B
96.4.	Transportation Demand	C
	1. General	
	2. Indian and Inuit Affairs	
	3. Parks Canada	
	4. Northern Affairs	
96.5.	Transportation Alternatives	
	1. General	C
	2. Indian and Inuit Affairs	
	3. Parks Canada	C
	4. Northern Affairs	C

DRM 10-7/96 - PLANIFICATION DES TRANSPORTS

Cette partie résume les principes, objectifs et procédures s'appliquant à la planification des transports. L'ingénieur, le planificateur et les équipes de travail pourront s'y référer pour comprendre le processus de planification, d'analyse et de prise de décision. Elle servira de guide pour l'analyse des projets et le contrôle des plans de développement.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/96.1.	Résumé	C
96.2.	Processus de planification des transports	B
96.3.	Collecte des données	B
96.4.	Demande de transports	C
	1. Généralités	
	2. Affaires indiennes et inuit	
	3. Parcs Canada	
	4. Affaires du Nord	
96.5.	Autres solutions de transport	
	1. Généralités	C
	2. Affaires indiennes et inuit	
	3. Parcs Canada	C
	4. Affaires du Nord	C

T of C

DRM 10-7

NUMBER

TITLE

STATUS

96.6.

Performance Measurements

C

1. General
2. Indian and Inuit Affairs
3. Parks Canada
4. Northern Affairs

DRM 10-7

T. des m.

NUMERO

TITRE

STADE

96.6.

Mesures du rendement

C

1. Généralités
2. Affaires indiennes et inuit
3. Parcs Canada
4. Affaires du Nord

DRM 10-7/97 - ROAD DEVELOPMENT/DESIGN

This manual contains road planning and design principles, standards and guidelines and is intended for the use of departmental administrators, planners and design engineers involved in road development and design. It describes the planning, classification, inventory and detail project design of the Northern, Parks and Indian Reserve Roads.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/97.1.	Management Summary	C
97.2.	Planning and Design of Transportation Facilities	
	1. Transportation Facility Development Sequence	B
	2. Road Design Requirements	B
97.3.	Classification System & Design Standards	
	1. Indian Reserve Road Classification System and Geometric Design Standards	B
	2. Parks Canada Road Classification System and Geometric Design standards	B
	3. Northern Development Road Classification System and Geometric Design Standards	B
	4. Design Standards	
	1. Roadway Detail Design	B
	2. Structural Design	
	a. Road Pavement Structural Design	B

DRM 10-7/97 - ELABORATION DES ROUTES - CONCEPTION

Cette partie fournit les principes, normes et lignes directrices pour la planification et la conception des routes, et s'adresse aux gestionnaires, planificateurs et ingénieurs participant à l'élaboration des routes. Elle porte sur la planification, la classification et l'inventaire des routes du Nord, des parcs et des réserves ainsi que sur la planification et les étapes de construction.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/97.1.	Résumé	C
97.2.	Planification et conception des installations de transport	
	1. Séquence d'élaboration	B
	2. Données exigées pour la conception des routes	B
97.3.	Système de classification et normes de conception	
	1. Système de classification et normes géométriques de conception des routes dans les réserves indiennes	B
	2. Système de classification et normes géométriques de conception des routes dans les parcs	B
	3. Systèmes de classification et normes géométriques de conception des routes dans le Nord	B
	4. Normes de design	
	1. Conception des détails de la chaussée	B
	2. Design structural	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
97.4.	Inventory and Evaluation	
	1. Indian and Inuit Affairs	B
	2. Parks Canada	B
	3. Northern Affairs	B
97.5.	Project Design Guidelines	
	1. Air-photo Interp/Mapping	D
	2. Geotechnical Surveys & Investigations	B
	3. Aesthetics in Road Design	C
	4. Selection of Pavement Types	B
	5. Highway Drainage Design	D
	6. Railway Crossings	D
	7. Relocation of Utilities	D
	8. Roadside Safety	B
	9. Roadside Treatment	C
	10. Cost Estimation	D
	11. Review of Roadway Design	D
	12. Parking Areas	D
97.6.	Quantity Computation for Tendering	D
97.7.	Materials	D
97.8.	Sundry Construction	D
97.9.	Special Provisions	D
97.10.	Technical Aspects of Contract Documents	D
97.11.	Contract Drawings	D
97.12.	Appendices	
	1. Simulated 3 Dimensional Computer Graphics for Highways	B

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	a. Etude de la structure de la chaussée	B
97.4.	Inventaire et évaluation	
	1. Affaires indiennes et inuit	B
	2. Parcs Canada	B
	3. Affaires du Nord	B
97.5.	Lignes directrices pour la conception de projets	
	1. Interprétation de la photographie aérienne et cargographie	D
	2. Etudes et essais géotechniques	B
	3. L'esthétique dans la conception des routes	C
	4. Choix du type de revêtement	B
	5. L'écoulement des eaux - design	D
	6. Passages à niveau	D
	7. Réinstallation des services publics	D
	8. Sécurité de l'accotement	B
	9. Traitement de l'accotement	C
	10. Estimation des coûts	D
	11. Examen du design routier	D
	12. Aires de stationnement	D
97.6.	Calcul des quantités en vue des soumissions	D
97.7.	Matériaux	D
97.8.	Constructions diverses	D
97.9.	Dispositions spéciales	D
97.10.	Aspects techniques des documents contractuels	D
97.11.	Dessins des contrats	D
97.12.	Annexes	

T of C

DRM 10-7

NUMBER

TITLE

STATUS

2. Road Design, Construction and
Maintenance in SI (Metric)
Units
3. Electronic Computations
4. Tables
5. Abbreviations
6. Bibliography

B

D

D

D

D

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	1. Tracés de routes en relief simulé produits par ordinateur	B
	2. Métrisation - Design/construction/ entretien des routes	B
	3. Calculs informatisés	D
	4. Tableaux	D
	5. Abréviation	D
	6. Bibliogarphe	D

DRM 10-7/98 - ROAD CONSTRUCTION

This manual is issued as an aid to personnel for carrying out supervision of road construction. It is intended to fulfill the need for general guidelines in the field of road construction and serve as a consolidated source of reference material.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/98.1.	Management Summary	C
98.2.	Organization and Functions	D
98.3.	Construction Survey and Layout	B
98.4.	Quality Control and Duties	B
98.5.	Documentation	B
98.6.	Progress and Final Measurements	C
98.7.	Preparation/Submission for Progress Claim	C

DRM 10-7/98 - CONSTRUCTION DES ROUTES

Cette partie vise à fournir des lignes directrices générales sur la construction des routes afin de seconder le personnel chargé de superviser la construction des routes et de lui fournir une documentation complète sur le sujet.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/98.1.	Résumé	C
98.2.	Organisation et fonctions	D
98.3.	Relevés et plans en vue de la construction	B
98.4.	Contrôle de la qualité	B
98.5.	Documentation	B
98.6.	Mesures d'étape et mesures finales	C
98.7.	Préparation et soumission de la demande de paiement par étape	C

DRM 10-7/99 - ROAD MAINTENANCE

This manual is intended for the use of Maintenance supervisors in Parks Canada and Indian and Inuit Programs. It identifies road maintenance tasks and the accepted method of fulfilling them.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/99.1.	General	C
99.2.	Indian and Inuit Affairs	D
99.3.	Parks Canada	
	1. Maintenance Quality Standards for Roads	D
99.4.	Northern Affairs	D

DRM 10-7

T. des.m.

DRM 10-7/99 - ENTRETIEN DES ROUTES

Cette partie s'adresse aux superviseurs de l'entretien de Parcs Canada et des Affaires indiennes et inuit. On y précise les tâches à accomplir et les méthodes acceptées.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/99.1.	Généralités	C
99.2.	Affaires indiennes et inuit	D
99.3.	Parcs Canada	
	1. Normes de qualité de l'entretien des routes	D
99.4.	Affaires du Nord	D

Rev. 25/04/79

DRM 10-7/100 - WINTER ROADS

This manual is intended for the use of administrators, engineers and planners, primarily in the Indian and Inuit Program. It will provide guidelines for the construction and maintenance of winter roads.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/100.1.	Management Summary	D
100.2.	Design	D
100.3.	Construction	D
100.4.	Maintenance	D

DRM 10-7

T. des m.

DRM 10-7/100 - ROUTES D'HIVER

Cette partie s'adresse principalement aux gestionnaires, ingénieurs et planificateurs des Affaires indiennes et inuit. Elle fournit des lignes de conduite sur la construction et l'entretien des routes d'hiver.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/100.1.	Résumé	D
100.2.	Conception	D
100.3.	Construction	D
100.4.	Entretien	D

Rev. 25/04/79

DRM 10-7/101 - TRAFFIC CONTROL DEVICES (PARKS CANADA)

This manual provides information, standards and design procedures for establishing traffic control devices on transportation facilities, to control and regulate vehicular and pedestrian traffic within National Parks.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/101.1.	Management Summary	C
101.2.	Control Devices	C
101.3.	Traffic Signs	C
101.4.	Markings	C
101.5.	Traffic Signals	C
101.6.	Signs - Construction & Maintenance	C

DRM 10-7/101 - DISPOSITIFS DE CONTROLE DE LA CIRCULATION
(PARCS CANADA)

Cette partie fournit de l'information générale et des normes sur l'installation de dispositifs de régulation de la circulation des véhicules et des piétons dans les parcs nationaux.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/101.1.	Résumé	C
101.2.	Dispositifs de contrôle	C
101.3.	Panneaux de signalisation	C
101.4.	Marques	C
101.5.	Signaux de circulation	C
101.6.	Panneaux de signalisation - Fabrication et entretien	C

DRM 10-7/102 - TRAFFIC CONTROL DEVICES (INDIAN-INUIT AFFAIRS)

This manual provides information and standards for erecting traffic control devices to regulate vehicular traffic on roads with Indian Reserves.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/102.1.	Management Summary	D
102.2.	Control Devices	D

DRM 10-7/102 - DISPOSITIFS DE CONTROLE DE LA CIRCULATION
(AFFAIRES INDIENNES ET INUIT)

Cette partie fournit de l'information générale et des normes sur la mise en place des signalisation routière dans les réserves indiennes.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/102.1.	Résumé	D
102.2	Dispositifs de contrôle	D

DRM 10-7/106 - MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (TRANSPORTATION)

This manual deals with miscellaneous publications which are not easily placed in other manuals.

"Recall Notices" deals with equipment engineering deficiencies subject to correction by manufacturers' dealers.

The "Rust Prevention" publication will instruct operating staff on necessary treatments to combat rust and extend equipment life.

The "Battery Charging" publication covers construction and equipment of battery-charging facilities. It includes charging safety precautions.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/106.1.	Recall Notices	D
106.2.	Rust prevention	B
106.3.	Battery Charging Operations and Battery Facilities	B

DRM 10-7/106 - PUBLICATIONS DIVERSES (TRANSPORTS)

Cette partie réunit diverses publications qui débordent le cadre des autres parties.

"Avis de rappel" traite des défauts de l'équipement qui doivent être corrigés par le manufacturier.

"Prévention de la rouille" fournit des instructions au personnel sur les soins à prendre pour combattre la rouille et prolonger la vie de l'équipement.

La publication sur la recharge des batteries traite de la construction et de l'installation d'équipement pour recharger les batteries. Les mesures de sécurité à prendre sont également mentionnées.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/106.1.	Avis de rappel	D
106.2.	Prévention de la rouille	B
106.3.	Recharge des batteries et installations pour les batteries	B

DRM 10-7/108 - RADIO EQUIPMENT

This manual provides guidance for the responsibility managers and technical staff in our National and Historic Parks regarding the purchase, supply, installation, maintenance and operation of their radio communication systems.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/108.1.	Management Summary	D
108.2.	Regulations	B
108.3.	General Technical	D
108.4.	Design	D
108.5.	Installation	B
108.6.	Operations	C
108.7.	Maintenance	B

DRM 10-7/108 - EQUIPEMENT RADIO

Cette partie guidera les gestionnaires et les techniciens de nos parcs nationaux et historiques dans le domaine des systèmes de communication radio, c'est-à-dire l'achat, l'installation, l'entretien et le fonctionnement.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/108.1.	Résumé	D
108.2.	Règlement	B
108.3.	Données techniques générales	D
108.4.	Conception	D
108.5.	Installation	B
108.6.	Fonctionnement	C
108.7.	Entretien	B

DRM 10-7/109 - MOBILE CONSTRUCTION AND MAINTENANCE EQUIPMENT AND
PASSENGER VEHICLES

This manual covers all aspects of administration and operations and gives general direction in the areas of maintenance and safety. The contents apply to all departmental personnel who control, administer, operate, repair or use equipment.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/109.1.	Management Summary	D
109.2.	Criteria for Supply	D
109.3.	Operation/Maintenance	D
109.4.	Equipment Management Manual	B
*	Motor Vehicle Policy (D/D 38)	

DRM 10-7/109 - EQUIPEMENT MOBILE POUR LA CONSTRUCTION ET
L'ENTRETIEN ET VEHICULES POUR PASSAGERS

Cette partie porte sur tous les aspects de la gestion et du fonctionnement et aborde la question de l'entretien et de la sécurité. Ces lignes directrices s'adressent à tout fonctionnaire du Ministère ayant accès à cet équipement que ce soit sur le plan du contrôle, de la gestion, du fonctionnement, des réparations ou de l'utilisation.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/109.1.	Résumé	D
109.2.	Critères d'approvisionnement	D
109.3.	Fonctionnement/entretien	D
109.4.	Manuel de gestion de l'équipement	B
*	Politique concernant les véhicules automobiles (D/D38)	

DRM 10-7/113 -CANAL LOCKS

This manual covers lock installations on the recreational canals and sets out in detail some of the more important engineering requirements in terms of the planning, operation and maintenance of these installations. They will serve the Regional staff and consultants as a guide in their work, and provide them with reference literature that is very specific in the area of canals engineering.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/113.1.	General	D
113.2.	Policies	D
113.3.	Engineering and Design	
	1. Painting of Steel in Canal Structures & Equipment	B
	2. Quality Control of Concrete Structures	B
	3. Quality Control of Steel Structures	C
	4. Lighting	D
	5. Grouting Methods and Materials	C
	6. Design Criteria for Canal Equipment	C
113.4.	Maintenance	
	1. Repainting of Steel for Canal Structures and Equipment	B
	2. Navigation Lock Operating Equipment	D
	3. Lubricants for Use in Canal Machinery	B
	4. Servicing of Canal Machinery	B
	5. Servicing of Canal Electrical Equipment	B

DRM 10-7/113 - ECLUSES DES CANAUX

Cette partie porte sur les écluses des canaux de plaisance, plus particulièrement sur les normes techniques à respecter dans la planification de ces installations ainsi que dans leur fonctionnement et leur entretien. Ces normes guideront le travail du personnel régional et des consultants et constitueront une documentation de référence portant spécifiquement sur les techniques des canaux.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/113.1.	Généralités	D
113.2.	Politiques	D
113.3.	Travaux de génie et conception	
	1. Peinture des charpentes d'acier et de l'équipement des canaux	B
	2. Contrôle de la qualité des ouvrages de béton	B
	3. Contrôle de la qualité des ouvrages d'acier	C
	4. Eclairage	D
	5. Méthodes et matériel de gobetage	C
	6. Critères de conception du matériel des canaux	C
113.4.	Entretien	
	1. Nouvelle peinture des charpentes métalliques et de l'équipement des canaux	B
	2. Equipement pour le fonctionnement des écluses servant à la navigation	D
	3. Lubrifiants nécessaires à la machinerie des canaux	B
	4. Entretien de la machinerie des canaux	B
	5. Entretien des installations électriques des canaux	B

T of C

DRM 10-7

NUMBER

TITLE

STATUS

6. Inspection and Use of Timber
in Marine Structures
7. Surface Repairs of Concrete
Marine Structures

B

B

DRM 10-7

T. des m.

NUMERO

TITRE

STADE

6. Inspection et utilisation du bois
dans les ouvrages marins
7. Réparation de la surface des
ouvrages maritime de béton

B

B

Rev. 25/04/79

DRM 10-7/114 - BRIDGES (CANALS)

This manual covers bridge installations on the recreational canals and sets out in detail some of the more important engineering requirements in terms of the planning, operation and maintenance of these installations. They will serve the Regional staff and consultants as a guide in their work, and provide them with reference literature that is very specific in the area of canals engineering.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/114.1.	General	D
114.2.	Policies	D
114.3.	Engineering and Design	
	* Painting of Steel (cf 113.3.1)	
	* Quality Control of Concrete Structures (see 113.3.2)	
	* Quality Control of Steel Structures (see 113.3.3)	
	* Grouting Methods and Materials (see 113.3.5)	
	* Design Criteria for Canal Equipment (see 113.3.6)	
114.4.	Maintenance	
	1. (Spare)	
	* Repainting of Steel for Canal Structures and Equipment (see 113.4.1)	
	2. Maintenance of Operating Equipment for Movable Bridges	D
	* Lubricants for Use in Canal Machinery (see 113.4.3)	
	* Servicing of Canal Machinery (see 113.4.4)	
	* Servicing of Canal Electrical Equipment (see 113.4.5)	

DRM 10-7/114 - PONTS (CANAUX)

Cette partie porte sur les ponts faisant partie des canaux de plaisance, plus particulièrement sur les normes techniques à respecter dans la planification de ces installations ainsi que dans leur fonctionnement et et leur entretien. Ces normes guideront le travail du personnel régional et des consultants et constitueront une documentation de référence portant spécifiquement sur les techniques des canaux.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/114.1.	Généralité	D
114.2.	Politique	D
114.3.	Techniques et conception	
	* Peinture de l'acier (cf. 113.3.1)	
	* Contrôle de la qualité des ouvrages de béton (cf. 113.3.2)	
	* Contrôle de la qualité des ouvrages d'acier (cf. 113.3.3)	
	* Méthodes et matériel de gobetage (cf. 113.3.5)	
	* Critères de conception du matériel des canaux (cf. 113.3.6)	
114.4.	Entretien	
	1. (Libre)	
	* Peinture d'entretien de l'acier (ouvrages et matériel des canaux (cf. 113.4.1)	
	2. Entretien de l'équipement faisant fonctionner les ponts mobiles	D
	* Lubrifiants nécessaires à la machinerie des canaux (cf. 113.4.3)	
	* Entretien de la machinerie des canaux (cf. 113.4.4)	

T of C

DRM 10-7

- * Surface Repairs of Concrete
Marine Structures (see
113.4.7)

Rev. 25/04/79

DRM 10-7

T. des m.

NUMERO

TITRE

STADE

- * Entretien des installations
électriques des canaux
(cf. 113.4.5)
- * Réparations de la surface des
ouvrages maritime de béton
(cf. 113.4.7)

Rev. 25/04/79

DRM 10-7/115 - DOCKS AND WALLS (CANALS)

This manual covers dock/wall installations on the recreational canals and sets out in detail some of the more important engineering requirements in terms of the planning, building, operation and maintenance of these installations. They will serve the Regional staff and consultants as a guide in their work, and provide them with reference literature that is very specific in the area of canals engineering.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/115.1.	General	D
115.2.	Policies	D
115.3.	Engineering and Design	
	* Quality Control of Concrete Structures (see 113.3.2)	
	* Grouting Methods and Procedures (see 113.3.5)	
115.4.	Maintenance	
	1. (Spare)	
	* Inspection of Timber Structure (see 113.4.6)	
	2. Inspection of Canal Banks	C

DRM 10-7/115 - QUAIS ET MURS (CANAUX)

Cette partie porte sur les quais et les murs faisant partie des canaux de plaisance, plus particulièrement sur les normes techniques à respecter dans la planification et la construction de ces installations ainsi que dans leur fonctionnement et leur entretien. Ces normes guideront le travail du personnel régional et des consultants et constitueront une documentation de référence portant spécifiquement sur les techniques des canaux.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/115.1.	Généralités	D
115.2.	Politiques	D
115.3.	Techniques et conception	
	* Contrôle de la qualité des ouvrages de béton (cf. 113.3.2)	
	* Méthodes et procédures de gobetage (cf. 113.3.5)	
115.4.	Entretien	
	1. (Libre)	
	* Inspection des ouvrages de bois (cf. 113.4.6)	
	2. Inspection des murs des canaux	C

DRM 10-7/116 - CHANNELS (CANALS)

This manual covers channel installations on the recreational canals and sets out in detail some of the more important engineering requirements in terms of the planning, building, operation and maintenance of these installations. They will serve the Regional staff and consultants as a guide in their work, and provide them with reference literature that is very specific in the area of canals engineering.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/116.1.	General	D
116.2.	Policies	D
116.3.	Engineering and Design	
	* Quality Control of Concrete Structures (see 113.3.2)	
116.4.	Maintenance	
	* Inspection of Canal Banks (see 115.4.2)	
	* Grouting Methods and Materials (see 113.3.6)	

DRM 10-7/116 - VOIES NAVIGABLES (CANAUX)

Cette partie porte sur les voies navigables faisant partie des canaux de plaisance, plus particulièrement sur les normes techniques à respecter dans la planification et l'aménagement de ces installations ainsi que dans leur utilisation et leur entretien. Ces normes guideront le travail du personnel régional et des consultants et constitueront une documentation de référence portant spécifiquement sur les techniques des canaux.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/116.1.	Généralités	D
116.2.	Politiques	D
116.3.	Techniques et conception	
	* Contrôle de la qualité des ouvrages de béton (cf. 113.3.2)	
116.4.	Entretien	
	* Inspection des murs de canaux (cf. 115.4.2)	
	* Méthodes et matériel de gobetage (cf. 113.3.6)	

DRM 10-7/117 - DAMS (CANALS)

This manual covers dam installations on the recreational canals and sets out in detail some of the more important engineering requirements in terms of the planning, building, operation and maintenance of these installations. They will serve the Regional staff and consultants as a guide in their work, and provide them with reference literature that is very specific in the area of canals engineering.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/117.1.	General	D
117.2.	Policies	D
117.3.	Engineering and Design	
	1. (Spare)	
	* Painting of Steel in Canal Structures & Equipment (see 113.3.1)	
	2. (Spare)	
	* Quality Control of Concrete Structures (see 113.3.2)	
	3. (Spare)	
	* Quality Control of Steel Structure (see 113.3.3)	
	4. Heating for Sluice Gates	D
	* Lighting at Locks and Dams (see 113.3.4)	
	* Grouting Methods and Materials (see 113.3.5)	
	* Design Criteria for Canal Equipment (see 113.3.6)	
117.4.	Maintenance	
	1. (Spare)	
	* Repainting of Steel in Canal Structures and Equipment (see 113.4.1)	

DRM 10-7/117 - BARRAGES (CANAUX)

Cette partie porte sur les barrages faisant partie des canaux de plaisance, plus particulièrement sur les normes techniques à respecter dans la planification et la construction de ces installations ainsi que dans leur fonctionnement et leur entretien. Ces normes guideront le travail du personnel régional et des consultants et constitueront une documentation de référence portant spécifiquement sur les techniques des canaux.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/117.1.	Généralités	D
117.2.	Politiques	D
117.3.	Techniques et conception	
	1. (Libre)	
	* Peinture de l'acier (ouvrages et matériel des canaux) (cf. 113.3.1)	
	2. (Libre)	
	* Contrôle de la qualité des ouvrages de béton (cf. 113.3.2)	
	3. (Libre)	
	* Contrôle de la qualité des ouvrages d'acier (cf. 113.3.3)	
	4. Chauffage des pertuis	D
	* Eclairage des écluses et barrages (cf. 113.3.4)	
	* Méthodes et matériel de gobetage (cf. 113.3.5)	
	* Critères de conception de l'équipement des canaux (cf. 113.3.6)	
117.4.	Entretien	
	1. (Libre)	
	* Peinture d'entretien de l'acier (ouvrages et matériel des canaux) (cf. 113.4.1)	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	2. Maintenance of Operating Equipment for Dams	D
*	Lubricants for use in Canal Machinery (see 113.4.3)	
*	Servicing of Canal Machinery (see 113.4.4)	
*	Servicing of Canal Electrical Equipment (see 113.4.5)	
*	Inspection and Use of Timber in Canal Structures (see 113.4.6)	
*	Surface Repairs of Marine Concrete Structures (see 113.4.7)	

NUMEROTITRESTADE

2. Entretien de l'équipement des barrages
- * Lubrifiants nécessaires à la machinerie des canaux (cf. 113.4.3)
 - * Entretien de la machinerie des canaux (cf. 113.4.4)
 - * Entretien des installations électriques des canaux (cf. 113.4.5)
 - * Inspection et utilisation du bois dans les ouvrages marins (cf. 113.4.6)
 - * Réparation de la surface des ouvrages maritimes de béton (cf. 113.4.7)

D

T of C

DRM 10-7

DRM 10-7/121 - MISCELLANEOUS PUBLICATIONS (CANALS ENGINEERING)

This manual will cover technical publications for a variety of activities that do not logically fall into other manuals.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/121.1.	Guidelines for Restoration Intervention in Canals Work	D

DRM 10-7

T. des m.

DRM 10-7/121 - PUBLICATIONS DIVERSES (TECHNIQUES DES CANAUX)

Cette partie regroupe diverses publications techniques dont le sujet débordé le cadre des autres parties. Jusqu'ici, quatre publications y sont inscrites, mais d'autres s'y ajouteront au besoin.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/121.1.	Guide des travaux de restauration des ouvrages des canaux	D

DRM 10-7/123 - HERITAGE RECORDING

This manual will cover most aspects of Heritage Recording of historical sites and structures that have been dealt with by E&A Branch since 1968. It will provide Headquarters and Regional Heritage Recorders with standards and guidelines as a basis for current recording projects and for future development in this field of work. It should also provide specialists involved in the "Conservation Process" with a detailed understanding of the present Departmental recording service.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/123.1.	Introduction	B
123.2.	Scope of Work	C
123.3.	Recording Techniques	C
123.4.	Types of Heritage Records	B
123.5.	Future Heritage Recording Requirements	C
123.6.	Request for Heritage Recording Services	C
123.7.	Documents Control	B
123.8.	Conversion to the International System of Units for the Recording of Historic Sites and Structures	B

DRM 10-7/123 - RELEVÉ DU PATRIMOINE

Cette partie couvre la plupart des aspects des opérations de relevé des lieux et ouvrages historiques dont la Direction s'est chargée depuis 1968. Elle fournira des normes et des lignes de conduite sur lesquelles le personnel de l'administration centrale et des régions pourra se fonder pour effectuer les relevés courants et pour modeler les développements dans ce domaine. Elle donnera également aux spécialistes du processus de conservation un tableau détaillé des services actuels du Ministère en matière de relevés.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/123.1.	Introduction	B
123.2.	Envergure du travail	C
123.3.	Techniques de relevés	C
123.4.	Types de relevés du patrimoine	B
123.5.	Besoins futurs en matière de relevés du patrimoine	C
123.6.	Demandes de relevés du patrimoine	C
123.7.	Contrôle des documents	B
123.8.	Conversion au Système international d'unités pour les relevés des lieux et monuments historiques	B

DRM 10-7/124 - INFOTHEQUE, DATA STORAGE AND RETRIEVAL

This manual is designed to instruct interested staff of the E&A Branch in the operation of computerized information storage and retrieval system called Infotheque.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/124.1.	Infotheque	B
124.2.	Technical Reference Library	D

DRM 10-7/124 - INFOTHEQUE: STOCKAGE ET EXTRACTION D'INFORMATION

Cette partie est destinée à faire connaître au personnel intéressé de la Direction du G. et A. le fonctionnement du système informatisé de classement et d'extraction de données appelé "Infothèque".

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/124.1.	Infothèque	B
124.2.	Documentation technique	D

DRM 10-7/126 - CONSERVATION TECHNOLOGY - PROJECT PROCEDURE

This manual is intended to rationalize the process of commemoration and conservation and establish a standard procedure as a guide for management responsible for the logical selection, stabilization, conservation and continuing preservation of historic sites, structures and artifacts.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/126.1.	Overview	B
126.2.	Phase I - Conservation Commitment	C
	1. Initial Representations	
	2. Briefing Studies	
	3. Agenda Paper	
	4. Ministerial Approval	
126.3.	Phase II - Initial Conservation	C
	1. Initiation of the Conservation Project	
	2. Interim Maintenance Program	
	3. Themes and Objectives Paper	
	4. Approval	
126.4.	Phase III - Property Research	C
	1. Investigation of Physical Features	
	2. Investigation of Record	
	3. Investigation of Environment	
	4. Development Concept Report	
	5. Approval	

DRM 10-7/126 - TECHNIQUES DE CONSERVATION - PROCEDURES
S'APPLIQUANT AUX PROJETS

L'objectif de cette partie est de rationaliser le processus de conservation et d'établir une démarche standard pour guider les gestionnaires dans la sélection, la consolidation, la conservation et la préservation des lieux, ouvrages et objets historiques.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/126.1.	Aperçu	B
126.2.	Phase I - Engagements relatifs à la conservation	C
	1. Demandes initiales	
	2. Etudes	
	3. Dossier	
	4. Approbation ministérielle	
126.3.	Phase II - Mesures initiales de conservation	C
	1. Début du projet de conservation	
	2. Programme d'entretien intérimaire	
	3. Mémoire sur les thèmes et les objectifs	
	4. Approbation	
126.4.	Phase III - Recherches sur la propriété	C
	1. Examen des éléments physiques	
	2. Examen des registres	
	3. Examen de l'environnement	
	4. Rapport sur les principes d'aménagement	
	5. Approbation	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
126.5.	Phase IV - Conservation Project Brief 1. Interpretation Brief 2. Conservation Brief (Requirements for a Conservation Brief for Historic Structures) 3. Approval	C
126.6.	Phase V - Conservation Project Design 1. Graphic and Narrative Reconstruction 2. Preliminary Design 3. Presentation for Client Approval 4. Final Conservation Design 5. Approval	C
126.7.	Phase VI - Conservation Project Implementation 1. Scheduling 2. Execution 3. Recording in Progress 4. Inspection and Approvals 5. Handover to client 6. Conservation Report (Requirements of a Conservation Report for Historic Structures)	C
126.8.	Phase VII- Continuing Conservation (Preservation) 1. Monitoring Program 2. Housekeeping Program 3. Maintenance Program 4. Minor Works Program 5. Emergency Action Program	C
126.9.	References	D

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
126.5.	Phase IV - Mémoire concernant le projet de conservation 1. Mémoire sur l'interprétation 2. Mémoire sur la conservation (Exigences des mémoires sur la conservation des ouvrages historiques) 3. Approbation	C
126.6.	Phase V - Conception du travail de 1. Reconstruction par graphiques et exposés narratifs 2. Conception préliminaire 3. Présentation au client pour approbation 4. Projet final de conservation 5. Approbation	C
126.7.	Phase VI - Mise en oeuvre des projets de conservation 1. Etablissement du calendrier 2. Exécution 3. Déroulement du relevé 4. Inspection et approbations 5. Remise au client 6. Rapport sur la conservation (Exigences des rapports sur la conservation d'ouvrages historiques)	C
126.8.	Phase VII - Conservation continue (Préservation) 1. Programme de contrôle 2. Programme d'entretien ménager 3. Programme d'entretien 4. Programme de petits travaux 5. Programme de mesures d'urgence	C
126.9.	Références	D

DRM 10-7/128 - CONSERVATION TECHNOLOGY - ARCHITECTURE,
ENGINEERING AND SITE ANALYSIS

This manual is intended to provide a reference guide for engineers, architects and technologists engaged in investigating and analysing historic sites and structures. It identifies procedures for analysing the appearance, the condition and the construction detailing of existing fabric, to provide adequate reference information for the preparation of conservation designs; it also outlines the principles of comparative study, the synthesis and presentation of material, and the updating of information.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/128.1.	General Considerations	
	1. Analysis of Historic Sites and Structures: Definition and Purpose	B
	2. Technical Policy: Physical Investigation Phases	D
128.2.	Technical Management	
	1. Determination of Scope	B
	2. Coordination of Investigations and Analysis: The Team Approach	D
	3. Use of Consultants	B
	4. Information Management	C
	5. Safety and Security	D
128.3.	Architectural Analysis	
	1. Preparing an Architectural Investigation	
	1. Establishing Terms of Reference	B
	2. Special Considerations	B
	3. Investigation of Comparative Sources	B

DRM 10-7/128 - TECHNIQUES DE CONSERVATION - ARCHITECTURE, GENIE
ET ANALYSE DE SITES

Cette partie est une documentation de référence destinée aux ingénieurs, aux architectes et aux techniciens participant aux enquêtes et analyses de lieux et d'ouvrages historiques. On y présente des méthodes pour analyser l'apparence, l'état et les détails de construction des éléments d'un lieu historique et pour fournir les renseignements nécessaires à l'élaboration d'un programme de conservation; on y trouvera également des principes d'études comparée, de synthèse, de présentation et de mise à jour de données.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/128.1.	Considérations générales	
	1. Analyse de sites et d'ouvrages historiques: définition et but	B
	2. Politique technique: phases de recherche matérielle	D
128.2.	Gestion technique	
	1. Définition du cadre d'action	B
	2. Coordination des recherches et des analyses: travail d'équipe	D
	3. Utilisation de consultants	B
	4. Gestion de l'information	C
	5. Sécurité	D
128.3.	Analyse de l'architecture	
	1. Préparation d'une étude de l'architecture	
	1. Définition du mandat	B
	2. Considérations spéciales	B
	3. Recherches par comparaison d'éléments de même origine	B

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	2. Conducting an Architectural Investigation of a Building	
	1. Setting	D
	2. General Assessment	C
	3. Conducting an Architectural Investigation of Principal Building Components	
	1. Foundations	D
	2. Walls	D
	3. Floors	B
	4. Roof	D
	5. Openings: doors and Windows	D
	4. Conducting an Architectural Investigation of Building Elements	D
	1. Sheathing	
	2. Hardware	
	3. Glazing	
	4. Metal Work	
	5. Fasteners	
	6. Mouldings	
	5. Conducting an Architectural Investigation of Finishes and Materials	D
	1. Wood	
	2. Masonry	
	3. Mortar, Stucco, and Plaster	
	4. Paint	
	5. Wallpaper	
	6. Conducting an Architectural Investigation of Other Work	D
	1. Ruins	
	2. Engineering Works	

NUMERO

TITRE

STADE

2. Conduite d'une étude de
l'architecture: le bâtiment
 1. L'installation D
 2. Evaluation générale C
3. Conduite d'une étude de
l'architecture: les principales
composantes d'un bâtiment
 1. Les fondations D
 2. Les murs D
 3. Le plancher B
 4. Le toit D
 5. Les ouvertures: portes et
fenêtres D
4. Conduite d'une étude de
l'architecture: les éléments
d'un bâtiment
 1. Le revêtement
 2. La quincaillerie
 3. Les vitres
 4. Le métal ouvré
 5. Les attaches
 6. Les moulures
5. Conduite d'une étude de
l'architecture: les finis et
les matériaux D
 1. Le bois
 2. La maçonnerie
 3. Le mortier, le stuc et le
plâtre
 4. La peinture
 5. Le papier peint
6. Conduite d'une étude de
l'architecture: autres ouvrages D
 1. Ruines
 2. Ouvrages de génie

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	7. Architectural Analysis: Synthesis and Presentation	
128.4.	Structural Engineering Analysis	
	1. Preparing an Investigation	
	1. Establishing Terms of Reference	B
	2. Special Considerations	D
	3. Investigation of Comparative Sources	D
	2. Conducting an Investigation: General Assessment	
	1. Building	C
	2. Engineering Work	B
	3. Conducting an Engineering Investigation of Principal Components	D
	1. Soils	
	2. Foundations	
	3. Load Bearing Walls	
	4. Floors	
	5. Roof Structure	
	4. Conducting an Engineering Investigation of Elements	D
	1. Sheathing	
	2. Flashing and Damp-proofing	
	3. Gutters and Leaders	
	4. Vents	
	5. Conducting and Engineering Investigation of Finishes and Materials	D
	1. Wood	
	2. Masonry	

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	7. Analyse architecturale: synthèse et présentation	
128.4.	Analyse du génie des structures	
	1. Préparation d'une étude génie	
	1. Définition du mandat	B
	2. Considérations spéciales	D
	3. Recherche par comparaison d'éléments de même origine	D
	2. Conduite d'une étude: Evaluation générale	
	1. Le bâtiment	C
	2. L'ouvrage de génie	B
	3. Conduite d'une étude du génie: les principales composantes	D
	1. Les sols	
	2. Les fondations	
	3. Les murs porteurs	
	4. Les planchers	
	5. La structure du toit	
	4. Conduite d'une étude du génie: les éléments	D
	1. Le revêtement	
	2. Les solins et pare-vapeurs	
	3. Les gouttières et tuyaux de descente	
	4. Les événements	
	5. Conduite d'une étude du génie: les finis et les matériaux	D
	1. Le bois	
	2. La maçonnerie	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	3. Mortar, Stucco and Plaster	
	4. Metals	
	6. Engineering Analysis: Synthesis and Presentation	D
128.5.	Mechanical Services Analysis	D
	1. Establishing a Terms of Reference: Points to Consider	D
	2. Investigation of a Site	D
	1. Site Utilities	
	2. Site Services	
	3. Investigation of a Building	D
	1. Domestic Water and Fixtures	
	2. Sewage and Waste Disposal	
	3. Gas Service and Fixtures	
	4. Electrical Service and Fixtures	
	5. Heating and Ventilating	
	6. Fire Detection, Suppression and Lightning Arresters	
	7. Telephone and Other Communication Systems	
	8. Elevators, Hoists, etc.	
	4. Investigation of an Engineering Work	D
	5. Comparative Study	D
	6. Synthesis and Presentation	D
128.6.	Machines and Vessels Analysis	
	1. Establishing a Terms of Reference	C
	2. Investigation of a Machine	D
	1. (machine components, as required)	
	3. Investigation of a Vessel	C

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	3. Le mortier, le stuc et le plâtre	
	4. Les matériaux	
	6. L'analyse du génie: synthèse et présentation	D
128.5.	Analyse des services mécaniques	
	1. Définition du mandat: points à considérer	D
	2. L'étude d'un site	D
	1. Services publics	
	2. Services spéciaux	
	3. Etude d'un bâtiment	D
	1. Alimentation en eau et accessoires	
	2. Elimination des déchets et des eaux usées	
	4. Alimentation en gaz et accessoires	
	5. Chauffage et ventilation	
	6. Détection et extinction des incendies et parafoudres	
	7. Téléphone et autres systèmes de communication	
	8. Ascenseurs et monte-charge	
	4. Etude d'un ouvrage de génie	D
	5. Etude comparative	D
	6. Synthèse et présentation	D
128.6.	Analyse des machines et des navires	
	1. Définition du mandat	C
	2. Etude d'une machine	D
	1. (Composantes de machines, au besoin)	
	3. Etude d'un navire	C

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	1. Hull 2. Superstructure 3. Upper Decks 4. Rigging 5. Engine and Boiler 6. (other features, as required)	
	4. Comparative Study 5. Testing Methods 6. Synthesis and Presentation	D D D
128.7.	Landscape and Gardens Analysis	D
	1. Establishing a Terms of Reference 2. Investigation of a Site 3. Investigation of Site Features 1. Gardens 2. Yards 3. Walkways 4. Fences and Ancillary Works 4. Comparative Study 5. Synthesis and Presentation	
128.8.	Environmental Analysis	D
	1. Establishing a Terms of Reference 2. Investigation of the Physical Environment 3. Investigation of the Socio-economic Environment 4. Climatic Analysis 1. Macro 2. Micro 5. Special Environmental Problems 6. Synthesis and Presentation	

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	1. La coque 2. La superstructure 3. Les ponts supérieurs 4. Le gréement 5. Le moteur et la chaudière 6. (autres éléments particuliers, au besoin)	
	4. Etude comparative 5. Méthodes de vérification 6. Synthèses et présentation	D D D
128.7.	Analyse du paysage et des jardins	D
	1. Définition du mandat 2. Etude d'un site 3. Etude des particularités d'un site	
	1. Les jardins 2. Les cours 3. Les allées 4. Les clôtures et ouvrages connexes	
	4. Etude comparatives 5. Synthèse et présentation	
128.8.	Analyse de l'environnement	D
	1. Définition du mandat 2. Etude de l'environnement physique 3. Etude de l'environnement socio-économique 4. Analyse des conditions climatiques	
	1. Macroclimat 2. Microclimat	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
128.9.	Special Investigation Techniques	D
	1. Selecting Special Investigation Techniques	
	2. Moisture Content Analysis	
	3. Taking Samples	
	4. Colour Analysis	
	5. Chemical Analysis	
	6. Deformation and Movement Analysis	
	7. Photographic Analysis	
	1. Infra-red	
	2. Ultra-violet	
	3. X-ray	
	8. Tracers	
	1. Dyes	
	2. Radioactive	
	9. (Other special techniques to be added as required	
128.10.	References, Glossaires and Bibliography	D
	1. Index of References	
	2. Glossary of Terms	
	3. Selected Bibliography	

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	5. Problèmes spéciaux relatifs à l'environnement	
	6. Synthèses et présentation	
128.9.	Techniques spéciales de recherche	D
	1. Choix de techniques spéciales de recherche	
	2. Analyse de la teneur en humidité	
	3. La prise d'échantillon	
	4. Analyse de la couleur	
	5. Analyse chimique	
	6. Analyse de la déformation et du déplacement	
	7. Analyse photographique	
	1. Infra-rouge	
	2. Ultra-violet	
	3. Rayon X	
	8. Détecteur	
	1. Les teintures	
	2. La radio-activité	
	9. (Autres techniques spéciales, au besoin)	
128.10.	Références, glossaires et bibliographie	D
	1. Index des références	
	2. Terminologie	
	3. Bibliographie	

DRM 10-7/129 - CONSERVATION TECHNOLOGY - CONSERVATION OF BUILDING MATERIALS

This manual describes the composition and structure of the materials, the forms in which they are usually encountered in Canada, how they deteriorate and how that deterioration can be arrested and the materials themselves conserved.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/129.1.	Wood	
	1. Structure and Properties of Wood	
	1. Anatomy	B
	2. Properties and Characteristics	B
	2. Deterioration and Defects	
	1. Growth, Conversion and Seasoning Defects	B
	2. Effects of Weathering on Wood	D
	3. Chemical Degradation of Wood	D
	4. Botanical Degradation of Wood	D
	5. Fungal Decay and Staining	B
	6. Insects and Marine Borers in Wood	B
	7. Effects from Heat and Fire	
	3. Consolidation and Repair	
	1. General Considerations	D
	2. Mechanical Reinforcement and Repair of Structural Wood	D

DRM 10-7/129 - TECHNIQUES DE CONSERVATION - CONSERVATION DES
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Cette partie décrit la composition et la structure des matériaux, leur forme la plus courante au Canada, leur processus de dégradation et les moyens d'y mettre fin et de conserver le matériau.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/129.1.	Le bois	
	1. Structure et propriétés du bois	
	1. Anatomie	B
	2. Propriétés et caractéristiques	B
	2. Détérioration et imperfections	
	1. Défauts relatifs à la croissance, à la transformation et au séchage du bois	B
	2. Effets de l'action des éléments sur le bois	D
	3. Dégradation chimique du bois	D
	4. Dégradation botanique du bois	D
	5. Putréfaction fongique et souillures	B
	6. Insectes et crustacés térébrants	B
	7. Effets de la chaleur et du feu	D
	3. Consolidation et réparation	
	1. Considérations générales	D
	2. Renforcement mécanique et réparation du bois de charpente	D

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	3. Impregnation and Epoxy Reinforcement of Structural Wood	D
	4. Cleaning and Paint Removal Techniques for Historic Wood	D
	5. Protective Coatings	D
	6. Chemical Fire Protective Treatments	D
	7. Chemical Preservative Treatments	B
	8. Special Techniques	D
	4. References	D
	1. Glossary	
	2. Bibliography	
129.2.	Masonry, (stone, brick, mortar)	
	1. Structure and Properties of Masonry Materials	
	1. Introduction to Masonry Materials	B
	2. Mortar	D
	3. Brick	D
	4. Stone	D
	2. Deterioration and Defects	
	1. Deterioration Due to Water	D
	2. Deterioration Due to Structural Loading	D
	3. Causes and Effects of Surface Deposits, Stains and Decay	B
	4. Effects of Improper Maintenance	D
	5. Inherent Defects	D
	6. Deterioration Due to Materials	D

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	3. Imprégnation du bois de charpente et renforcement par résines	D
	4. Techniques de nettoyage et de décapage du bois de charpente	D
	5. Enduits protecteurs	D
	6. Traitements chimiques de protection contre le feu	D
	7. Traitements chimiques des bois	B
	8. Techniques spéciales	D
	4. Références	D
	1. Glossaire	
	2. Bibliographie	
129.2.	Maçonnerie (pierres, briques et mortier)	
	1. Structure et propriétés des matériaux de maçonnerie	
	1. Introduction aux matériaux de maçonnerie	B
	2. Le mortier	D
	3. La brique	D
	4. La pierre	D
	2. Détérioration et imperfections	
	1. Détérioration causée par l'eau	D
	2. Détérioration causée par les charges	D
	3. Causes et effets des dépôts des souillures et de la désintégration surface	B
	4. Les effets d'un entretien incorrect	D
	5. Défauts inhérents	D
	6. Détérioration due aux matériaux	D

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	7. Deterioration Due to Biological Agents	D
	8. Deterioration Due to Physical Agents	D
	3. Consolidation and Repair	
	1. General Considerations	D
	2. Techniques for Replacing Masonry Elements	D
	3. Techniques for Repair of Broken Stones and Bricks	D
	4. Techniques for Consolidation of Friable Stone or Brick	D
	5. Cosmetic Repair	D
	6. Cleaning Historic Masonry	B
	7. Repointing Historic Masonry	D
	8. Protective Coatings	D
	9. Techniques for Eradicating Plants and Fungi	D
	10. Special Techniques	D
	* Fastening Loose Unit Masonry with Epoxy (see 85.2.6)	
	4. References	D
	1. Glossary	
	2. Bibliography	
129.3.	Concrete	
	1. Composition and Properties of Concrete	D
	2. Deterioration and Defects	C
	3. Consolidation and Repair	D
	4. References	D
129.4.	Metals	D
	1. Structure and Properties of Architectural Metals	
	2. Structural Cast Iron	
	3. Structural Wrought Iron	

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	7. Détérioration causée par des agents biologiques	D
	8. Détérioration causée par des agents physiques	D
	3. Consolidation et réparation	
	1. Considérations générales	D
	2. Techniques pour remplacer des éléments de maçonnerie	D
	3. Techniques pour réparer les pierres et les briques brisées	D
	4. Techniques pour consolider la pierre et la brique friable	D
	5. Réparations cosmétiques	D
	6. Nettoyage de la maçonnerie historique	B
	7. Rejointoiement de la maçonnerie historique	D
	8. Enduits protecteurs	D
	9. Techniques d'éradication des plantes et du fungus	D
	10. Techniques spéciales	D
	4. Références	D
	1. Glossaire	
	2. Bibliographie	
129.3.	Le béton	
	1. Composition et propriétés du béton	D
	2. Détérioration et imperfection	C
	3. Consolidation et réparation	D
	4. Références	D
129.4.	Les métaux	D
	1. Structure et propriétés des métaux architecturaux	
	2. Fonte structurale	
	3. Fer forgé structural	

4. Structural Steel
 5. Consolidation and Repair of
Structural Iron and Steel
 6. Exterior Sheet Metals (use,
repair)
 7. References
- 129.5. Plaster D
1. Composition and Properties of
Plaster Renders
 2. Application and Use
 3. Deterioration and Defects
 4. Consolidation, Repair,
Replacement
 5. References
- 129.6. Other Materials D

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	4. Acier structural	
	5. Consolidation et réparation du fer et de l'acier de structure	
	6. Tôle exposée (utilisation, détérioration, réparation)	
	7. Références	
129.5.	Le plâtre	D
	1. Composition et propriétés des enduits de plâtre	
	2. Application et usage	
	3. Détérioration et imperfections	
	4. Consolidation, réparation, remplacement	
	5. Références	
129.6.	Autres matériaux	D

DRM 10-7/130 - CONSERVATION TECHNOLOGY - CONSERVATION OF FINISHES
AND DECORATIVE MATERIALS

This manual is concerned with the conservation of the materials which are applied to a structure to provide decoration or a protective coating. Every material has characteristics, strengths and weaknesses peculiar to itself. Because of this the conservation of every structure needs to consider each of the component materials and its properties.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/130.1.	Wallpaper	D
	1. Materials and Characteristics	
	2. Deterioration and Change	
	3. Conservation Options	
	1. General Considerations	
	2. Techniques for Conservation In-situ	
	3. Techniques for Removal of Wallpaper	
	4. Other Techniques	
	4. References	
	1. Glossary	
	2. Bibliography	
130.2.	Paint and Other Coatings	
	1. Painting Materials	
	1. Composition and Properties of Oil-based Paints	B
	2. Composition and Properties of Whitewash, Distemper, Calcimine	D
	3. Composition and Properties of Varnishes, Oils, Waxes and Stains	D

DRM 10-7/130 - TECHNIQUES DE CONSERVATION - CONSERVATION DES
MATERIAUX DECORATIFS ET DES FINIS

Cette partie traite de la conservation des matériaux appliqués comme décoration ou comme protection. Chaque matériau ayant ses propres caractéristiques de résistance, il faut tenir compte, dans la conservation d'un ouvrage, des propriétés de chacun de ses éléments.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/130.1.	Papier peint	D
	1. Matériaux et caractéristiques	
	2. Détérioration et altération	
	3. Options pour la conservation	
	1. Considérations générales	
	2. Techniques de conservation sur place	
	3. Techniques pour enlever le papier peint	
	4. Autres techniques	
	4. Références	
	1. Glossaire	
	2. Bibliographie	
130.2.	Peintures et autres enduits	
	1. Les peintures	
	1. Composition et propriétés des peintures à base d'huile	B
	2. Composition et propriétés du lait de chaux, de la peinture à la colle et de la calcimine	D
	3. Composition et propriétés des vernis, huiles, cires et teintures	D

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	2. Deterioration and Change	D
	1. Deterioration Due to Exterior Forces	
	2. Chemical Degradation and Change	
	3. Deterioration Due to Faulty Materials and Workmanship	
	3. Conservation Options	D
	1. General Considerations	
	2. Techniques for Removal of Paint Layers	
	3. Techniques for In-situ Conservation	
	4. Reproducing the Appearance of Historic Paints	
	5. Reproducing the Appearance of Historic Whitewash, Distemper, Calcimine	
	6. Techniques for Conservation of Stencilled Patterns	
	7. Special Techniques	
	4. References	D
	1. Glossary	
	2. Bibliography	
130.3.	Woodwork	D
	1. Finishing and Working Characteristics	
	2. Deterioration and Defects	
	3. Consolidation and Repair	
	4. References	
	1. Glossary	
	2. Bibliography	

NUMERO

TITRE

STADE

2. Détérioration et altération

D

1. Détérioration due aux forces extérieures
2. Dégradation et modification chimiques
3. Détérioration due à la main-d'oeuvre ou au matériau de mauvaise qualité

3. Les options de conservation

D

1. Considérations générales
2. Techniques pour enlever les couches de peintures
3. Techniques de conservation sur place
4. Reproduction de l'aspect des peintures historiques
5. Reproduction de l'aspect du lait de chaux, de la peinture à la colle et de la calcimine historiques
6. Techniques de conservation des motifs faits au pochoir
7. Techniques spéciales

4. Références

D

1. Glossaire
2. Bibliographie

130.3.

Les boisseries

D

1. Les caractéristiques du façonnage et de la finition
2. Détérioration et imperfections
3. Consolidation et réparation
4. Références
 1. Glossaire
 2. Bibliographie

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
130.4.	Plaster	D
	1. Composition and Properties of Plaster	
	2. Application and Use	
	3. Deterioration and Defects	
	4. Consolidation, Repair, Replacement	
	5. References	
130.5.	Metal	D
	1. Galvanized Iron - Use, Deterioration, Conservation	
	2. Wrought Iron	
	3. Cast Iron	
	4. Lead	
	5. Brass	
	6. Copper	
	7. Steel	
	8. References	

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
130.4.	Le plâtre	D
	1. Composition et propriétés du plâtre	
	2. Application et utilisation	
	3. Détérioration et imperfection	
	4. Consolidation, réparation et remplacement	
	5. Référence	
130.5.	Les métaux	D
	1. Le fer galvanisé - Utilisation, détérioration et conservation	
	2. Le fer forgé	
	3. La fonte	
	4. Le plomb	
	5. Le laiton	
	6. Le cuivre	
	7. L'acier	
	8. Références	

DRM 10-7/131 - CONSERVATION TECHNOLOGY - PERIOD CONSTRUCTION TECHNOLOGY

This manual is intended to serve as a reference document by providing information on the traditional processes of building assemblage and site development, including not only the techniques of execution, but also the tools and equipment, the varieties of detailing, the terminology and sample specifications.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/131.1.	Period Construction in Canada	D
	1. Technical Development	
	2. Organizational Development	
131.2.	Sitework	D
	1. Clearing	
	2. Moving/Demolition	
	3. Laying out	
	4. Earthwork	
	5. Piling	
	6. Site Drainage	
	7. Paving and Surfacing	
131.3.	Period Concrete	D
	1. Mass Concrete Work	
	2. Reinforced Concrete Work	
	3. Precast Concrete Work	
	4. Blockwork	
131.4.	Period Masonry	
	1. Period Trade Terminology and Usage	D
	2. Period Tools and Equipment	D
	3. Rough Stone Work	B

DRM 10-7/131 - TECHNIQUES DE CONSERVATION - TECHNIQUES DE
CONSTRUCTION D'EPOQUE

Cette partie est une documentation de référence sur les méthodes traditionnelles de construction et d'aménagement de terrain. Elle fait état des techniques d'exécution ainsi que des outils, des variations de détails, de la terminologie et d'échantillons.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/131.1.	La construction d'époque au Canada	D
	1. Développement technique	
	2. Développement organisationnel	
131.2.	Travaux sur le chantier	D
	1. Déblayage	
	2. Déménagement/Démolition	
	3. Le tracé	
	4. Terrassement	
	5. Pilotis	
	6. Drainage du site	
	7. Revêtement et surface	
131.3.	Le béton d'époque	D
	1. Ouvrages massif de béton	
	2. Ouvrages de béton armé	
	3. Ouvrages de béton pré-coulé	
	4. Ouvrages de blocs	
131.4.	Maçonnerie d'époque	
	1. Terminologie du métier et usages d'époque	D
	2. Equipement et outils d'époque	D
	3. Ouvrages de pierres brutes	B

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	4. Cut Stone Work	D
	1. Walling	
	2. Arch Work	
	3. Vault and Dome Work	
	4. Ornamental Work	
	5. Stair Work	
	6. Paving Work	
131.5.	Period Bricklaying and Tiling	
	1. Period Trade Terminology and Usage	D
	2. Period Tools and Equipment	D
	3. Plain Brick Work	
	1. Footing, Walling, Pier and Buttress Work	B
	2. Arch Work	D
	3. Vault and Dome Work	D
	4. Fireplace and Chimney Work	D
	5. Paving	D
	4. Ornamental Brick Work	D
	1. Facings	
	5. Hollow Tile Work	D
	1. Wall, Wall Backing and Furring Work	
	2. Column and Girder Covering	
	3. Combination Slab Floor and Roof Work	
	6. Architectural Terra-cotta Work	D
	1. Facings	

NUMERO

TITRE

STADE

	4. Ouvrages de pierres taillées	D
	1. Murs	
	2. Arches	
	3. Voûtes et dômes	
	4. Ornements	
	5. Escaliers	
	6. Pavage	
131.5.	Pose de briques et de tuiles d'époque	
	1. Terminologie du métier et usages d'époque	D
	2. Equipement et outils d'époque	D
	3. Ouvrages de briques	
	1. Murs, pied-droit et contreforts	B
	2. Marches	D
	3. Voûtes et dômes	D
	4. Foyers et cheminées	D
	5. Pavage	D
	4. Ouvrages de brique ornementale	D
	1. Revêtements	
	5. Ouvrage en tuile creuses	D
	1. Murs, blocages de murs et fourrures	
	2. Recouvrements de colonnes et de poutres	
	3. Planchers et plafonds en tuiles et béton combinés	
	6. Ouvrages en terre cuite architecturale	D
	1. Revêtements	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	7. Tile Work	D
	1. Wall and Ceiling Work	
	2. Paving	
131.6.	Period Metal Work	D
	1. Structural Iron/Steel Work	
	2. Miscellaneous Iron/Steel Work	
	3. Ornamental Metal Work	
	4. Exterior Sheet Metal Work	
	5. Interior Sheet Metal Work	
131.7.	Period Carpentry	
	1. Period Trade Terminology and Usage	D
	2. Period Tools and Equipment	D
	3. Log Building and Timber Framing	
	1. Palisade and Horizontal Log Construction	B
	2. Half-timber Framing	B
	3. Heavy Timber Framing	D
	4. Light Timber Framing	D
	5. Log-butt/Stove-wood Construction	D
	4. "Beam Filling" and Insulating	D
	5. Sheathing and Siding	D
	6. Under-flooring	D
131.8.	Period Joinery	
	1. Period Trade Terminology and Usage	D
	2. Period Tools and Equipment	D
	3. Exterior and Interior Trimmings	B
	4. Door Work	B
	5. Window Work	D

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	7. Ouvrages en tuile	D
	1. Travaux de murs et de plafonds	
	2. Carrelage	
131.6.	Métaux ouvrés d'époque	D
	1. Ouvrages de fer/d'acier structural	
	2. Divers ouvrages de fer/d'acier	
	3. Ouvrages de métal ornemental	
	4. Ouvrages de tôle à l'extérieur	
	5. Ouvrages de tôle à l'intérieur	
131.7.	Charpenterie d'époque	
	1. Terminologie du métier et usages d'époque	D
	2. Outils et équipement d'époque	D
	3. Bâtiments en billes de bois et charpentes en bois d'oeuvre	
	1. Ouvrages de pièces horizontales et verticales	B
	2. Charpente	B
	3. Charpente lourde en bois d'oeuvre	D
	4. Charpente légère en bois d'oeuvre	D
	5. Construction en rondins	D
	4. Types de murs extérieurs et isolation	D
	5. Revêtement et lambris	D
	6. Sous-plancher	D
131.8.	Menuiserie d'époque	
	1. Terminologie du métier et usages d'époque	D
	2. Outils et équipement d'époque	D
	3. Moulures extérieures et intérieures	B
	4. Portes	B
	5. Fenêtres	D

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	6. Finished Flooring	D
	7. Wall and Ceiling Panelling	D
	8. Stair Building	D
	9. Fittings	D
	10. Carved Work	D
131.9.	Period Roofing	
	1. Composition Roofing	D
	2. Canvas Roofing	D
	3. Shingle Roofing	C
	4. Tile Roofing	D
	5. Slate Roofing	C
	6. Asbestos Roofing	D
	7. Tin or Terne Plate Roofing	D
	8. Black Sheet Iron Roofing	D
	9. Galvanized Sheet Iron/Steel Roofing	D
	10. Copper Roofing	D
	11. Sheet Lead Roofing	D
	12. Sheet Zinc Roofing	D
	13. Glass Roofing	D
	14. Thatching	D
	15. Sod Roofing	D
	16. Bark Roofing	D
	17. Board Roofing	D
	18. "Scoop" Roofing	D
131.10.	Period Glazing	D
	1. Window Glazing	
	2. Lead Frame and Stained Wood Work	
	3. Structural Glass Work	
131.11.	Period Plastering	D
	1. Plain Plastering	
	2. Ornamental Plastering	
	3. Modelling/Cast Work	
	4. Stucco Work	

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	6. Parquets	D
	7. Lambrissage de murs et de plafonds	D
	8. Escaliers	D
	9. Garniture	D
	10. Oeuvres sculptées	D
131.9.	Couvertures d'époque	
	1. Couvertures composites	D
	2. Couvertures de toiles	D
	3. Couvertures de bardeaux	C
	4. Couvertures de tuiles	D
	5. Couvertures d'ardoise	C
	6. Couvertures d'amiante	D
	7. Couvertures plaquées d'étain ou tôle plombée	D
	8. Couvertures de feuilles de fer noires	D
	9. Couvertures en feuilles d'acier/ de fer galvanisé	D
	10. Couvertures de cuivre	D
	11. Couvertures en feuilles de plomb	D
	12. Couvertures en feuilles de zinc	D
	13. Couvertures en verre	D
	14. Couvertures de chaume	D
	15. Couvertures gazonnées	D
	16. Couvertures d'écorce	D
	17. Couverture de planches	D
	18. Couverture de rondins évidés	D
131.10.	Vitrerie d'époque	D
	1. Fenêtres	
	2. Cadrage en plomb et de bois teint	
	3. Vitrage structural	
131.11.	Plâtrage d'époque	D
	1. Plâtrage simple	
	2. Plâtrage décoratif	
	3. Oeuvres moulées/coulées	
	4. Ouvrages de stuc	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	5. Artificial Stone/Marble Work	
	6. Sgraffito	
131.12.	Period Painting and Varnishing	D
	1. Period Trade Terminology and Usage	
	2. Period Tools and Equipment	
	3. Oil Painting and Enameling	
	1. Exterior Surfaces	
	2. Interior Surfaces	
	4. Distempering, Whitewashing and Calcimining	
	5. Waxing, Oiling and Varnishing	
	6. Graining, Marbling, Sanding and Other Imitations	
	7. Staining, Dying, Fuming and Bleaching	
	8. Frescoing, Stencilling, Gilding and Other Decorative Painting	
	9. Sign Painting and Gilding	
131.13.	Period Interior Decoration	D
	1. Wall Decorating	
	1. Period Trade Terminology and Usage	
	2. Period Tools and Equipment	
	3. Paper Hanging	
	a. Side-wall, Border, Frieze and Dado Work	
	b. Ceiling Work	
	c. Panel Work	

NUMERO

TITRE

STADE

	5. Imitations de marbre et de pierre	
	6. Sgraffite	
131.12	Peinture et vernissage d'époque	D
	1. Terminologie du métier et usages d'époque	
	2. Outils et équipement d'époque	
	3. Peinture à l'huile et laquage	
	1. Surfaces extérieures	
	2. Surfaces intérieures	
	4. Peinture à la colle, badigeonnage au lait de chaux, à la calcimine	
	5. Cirage, huilage et vernissage	
	6. Veinage, imitation de marbre, sablage et autres imitations	
	7. Colorants, teintures, patines, décoloration	
	8. Fresques, motifs ou pochoir, dorures, et autres peintures décoratives	
	9. Peinture d'enseignes et dorures	
131.13.	Décoration intérieure d'époque	D
	1. Décoration des murs	
	1. Terminologie du métier et usages d'époque	
	2. Outils et équipement d'époque	
	3. Pose de papier	
	a. Travail sur paroi latérale, bordure, frise et cimaise	
	b. Travail au plafond	
	c. Travail sur lambris	
	4. Pose de textile et de cuir	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	4. Textile and Leather Hanging	
	a. Sidewall, Border, Frieze and Dado Work	
	2. Floor Covering	
	3. Upholstering	
	4. Window and Doorway Hangings	
	5. Window Blind/Shade Work	
	6. Furnishing	
131.14.	Period Servicing	D
	1. Plumbing and Drainage	
	2. Heating and Ventilating	
	3. Lighting	
	4. Refrigeration and Cooling	
	5. Telephone	
	6. Coveying	
	7. Bell Ringing	
	8. Fire Alarm and Extinguishing Protection	
	9. Lightening Protection	
131.15.	Period Landscaping and Gardening	D
	1. Soil Structure and Chemistry Work	
	2. Land Sculpturing and Water Channeling	
	3. Tree, Shrub and Hedge Planting	
	4. Ground Cover Planting	
	5. Perennial, Annual and Bulb Planting	
	6. Vegetable Garden, Tilled Field and Orchard Planting	
	7. Architectural Work	
	8. Water Work	
	9. Paving and Road Making	
	10. Recreational and Ceremonial Facility Work	
	11. Fence and Trellis Work	
	12. Garden Furnishing	

NUMERO

TITRE

STADE

a. Travail sur paroi latérale,
bordure, frise et cimaise

2. Revêtement de planchers
3. Rembourrage
4. Pour fenêtres et portes
5. Stores et rideaux
6. Ameublement

131.14. Services d'époque D

1. Plomberie et drainage
2. Chauffage et ventilation
3. Eclairage
4. Réfrigération et refroidissement
5. Téléphone
6. Transport de charges
7. Sonnettes
8. Alarmes d'incendie et
extincteurs
9. Protection contre la foudre

131.15. Jardins et aménagement paysagers
d'époque D

1. Structure du sol et chimie
2. Aménagement du terrain et
canalisation des eaux
3. Plantation d'arbres, d'arbustes
et de haies
4. Couvert végétal
5. Plantation de plantes vivaces,
annuelles et de bulbes
6. Jardins potagers, terre de
cultures et vergers
7. Travail architectural
8. Aménagement de l'eau
9. Construction de routes et
revêtements
10. Aires pour récréation, aires
pour cérémonies
11. Clôtures et trellis
12. Ameublement de jardins

T of C

DRM 10-7

NUMBER

TITLE

STATUS

- 13. Sculptured/Cast Ornamental
Work
- 14. Window Gardening and Other
House Planting

DRM 10-7

T. des m.

NUMERO

TITRE

STADE

- 13. Ouvrage ornementaux sculptés ou
coulés
- 14. Plantes pour fenêtres et autres
plantes d'intérieur

Rev. 25/04/79

DRM 10-7/132 - CONSERVATION TECHNOLOGY - CONSERVATION AND
RECONSTRUCTION OF HISTORIC STRUCTURES

This manual is intended to provide procedural and technical reference material for the design and implementation phases of the conservation process.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/132.1.	General Considerations	
	1. Definition and Scope	
	1. Conservation Design:	B
	Categories of Intervention	
	2. Conservation Terminology	D
	2. Technical Policy: Design and Implementation Phases	D
132.2.	Technical Management	
	1. Determination of Design Strategy	C
	2. Project Scheduling and Coordination	D
	3. Use of Consultants	B
	1. Identification of Work Phases for Contract	B
	2. Briefs, Terms of Reference and Payment Schedules	B
	3. Consultant Selection, Supervision and Evaluation	B
	4. Information Management	D
	5. Safety and Security	D
	1. Personnel Safety	D
	2. Building Security	D

DRM 10-7/132 - TECHNIQUES DE CONSERVATION - CONSERVATION ET
RECONSTRUCTION DES STRUCTURES HISTORIQUES

Cette partie constitue une documentation de référence concernant les méthodes et techniques s'appliquant aux phases de conception et de mise en oeuvre du processus de conservation.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/132.1.	Considérations générales	
	1. Définition et portée	
	1. Design de conservation: genre d'interventions	B
	2. Terminologie de la conservation	D
	2. Politique technique: phase de design et d'implantation	D
132.2.	Gestion technique	
	1. Définition de la stratégie de design	C
	2. Echéancier du projet et coordination	D
	3. Utilisation de consultants	B
	1. Identification des différentes phases des travaux pour le contrat	B
	2. Echéanciers des cahiers des charges, des mandats et des paiements	B
	3. Sélection, supervision et évaluation d'un consultant	B
	4. Gestion de l'information	D
	5. Sécurité	
	1. Sécurité du personnel	D
	2. Sécurité du bâtiment	D

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	3. Protection of Historic Fabric: Design and Implementation Phase	B
132.3.	Conservation Techniques: Short Term	
	1. General Considerations	B
	2. Structural Consolidation	
	1. External Bracing	C
	2. Internal Reinforcement and Consolidation	D
	3. Environmental Control	
	1. Interim Heating and Ventilating	B
	2. Full and Partial Mothballing	D
	4. Building Security	D
	1. Interim Fire Protection	
	2. Vandalism Protection	
	5. Landscape Conservation and Control	D
	1. Interim Protection of Landscape Features	
	2. Interim Flora and Fauna Control	
132.4.	Conservation Techniques: Preservation and Consolidation	
	1. General Considerations	D
	2. Area Conservation	D
	3. Archaeological Remains	D

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	3. Protection des tissus historiques: étape de conception et d'implantation	B
132.3.	Techniques de conservation à court terme	
	1. Considérations générales	B
	2. Consolidation de la structure	
	1. Entretoisage extérieur	C
	2. Renforcement et consolidation internes	D
	3. Contrôle de l'aménagement	
	1. Chauffage et ventilation temporaires	B
	2. Extermination partielle ou complète des mites	D
	4. Sécurité du bâtiment	D
	1. Protection temporaire contre l'incendie	
	2. Protection contre le vandalisme	
	5. Contrôle et conservation du paysage	D
	1. Dispositifs temporaires de protection du paysage	
	2. Contrôle temporaire de la faune et de la flore	
132.4.	Techniques de conservation: préservation et consolidation	
	1. Considérations générales	D
	2. Conservation de territoires	D
	3. Vestiges archéologiques	D

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	1. Stabilization of Exposed Elements	
	2. Re-interment	
	4. Buildings	
	1. Foundations	D
	a. Preliminary Excavation and Access	
	b. Consolidation: Masonry	
	c. Consolidation: Earth	
	d. Consolidation: Wood	
	2. Masonry Walls and Infrastructures	
	a. External Bracing	D
	b. Internal Reinforcement and Consolidation	C
	c. Chemical Treatments and Cleaning	D
	d. Individual Stone/Brick Replacement	D
	e. Dismantling and Reconstruction	D
	3. Wood Walls and Infrastructures	
	a. External Bracing	D
	b. Internal Reinforcement and Consolidation	D
	c. Chemical Treatments	D
	d. Partial Replacement and Splicing	B
	e. Dismantling and Reassembly	B
	4. Roof Structures	D
	a. In-situ Consolidation	
	b. Dismantling and Reconstruction	

NUMERO

TITRE

STADE

1. Stabilisation des éléments exposés
2. Remise sous terre
4. Bâtiments D
 1. Fondations
 - a. Excavations préliminaires et approches
 - b. Consolidation: maçonnerie
 - c. Consolidation: terre
 - d. Consolidation: bois
 2. Infrastructures et murs de maçonnerie
 - a. Entretoisage extérieur D
 - b. Renforcement et consolidation internes C
 - c. Traitements et nettoyage chimiques D
 - d. Remplacement de pierres/ briques individuelles D
 - e. Démontage et reconstruction D
 3. Infrastructures et murs de bois
 - a. Entretoisage extérieur D
 - b. Renforcement et consolidation internes D
 - c. Traitements chimiques D
 - d. Remplacements partiels et entures D
 - e. Démontage et réassemblage D
 4. Structure de toits D
 - a. Consolidation sur place
 - b. Démontage et reconstruction

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	5. Exterior finishes and Decorative Structures	D
	a. Masonry	
	b. Wood	
	c. Metal	
	d. Plaster	
	6. Interior Finishes and Decorative Features	D
	a. Masonry	
	b. Wood	
	c. Metal	
	d. Plaster	
	7. Windows	D
	8. Doors	D
	9. Hardware	D
	10. Mechanical Services	D
	a. Plumbing	
	b. Heating and Ventilating	
	c. Lighting	
	5. Engineering Structures	D
	6. Machines and Vessels	D
	7. Landscape and Gardens	D
132.5.	Conservation Techniques: Adaptive Modification	
	1. General Considerations	D
	2. Energy Conservation	
	1. Thermal Insulation	C
	3. Fire Safety and Protection	B
	4. Structural modifications and Other Code Applications	D
	5. New Mechanical Services	D
	1. Plumbing	
	2. Heating, Ventilating and Air Conditioning	
	3. Lighting	

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	5. Eléments décoratifs et finis extérieurs des structures	D
	a. La maçonnerie	
	b. Le bois	
	c. Le métal	
	d. Le plâtre	
	6. Eléments décoratifs et finis extérieurs	D
	a. La maçonnerie	
	b. Le bois	
	c. Le métal	
	d. Le plâtre	
	7. Les fenêtres	D
	8. Les portes	D
	9. La quincaillerie	D
	10. Les services mécaniques	D
	a. La plomberie	
	b. Le chauffage et la ventilation	
	c. L'éclairage	
	5. Ouvrages de génie	D
	6. Machines et navires	D
	7. Eléments paysagers et jardins	D
132.5.	Techniques de conservation: modifications pour l'adaptation	
	1. Considérations générales	D
	2. Economie de l'énergie	
	1. Isolation thermique	C
	3. Sécurité et protection contre les incendies	B
	4. Modifications de la structure et autres exigences des codes	D
	5. Nouveaux services mécaniques	D
	1. Plomberie	
	2. Chauffage, ventilation et climatisation	
	3. Eclairage	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	6. Visitor Use Requirements and Provisions	D
	1. Introduction of Visitor Service Facilities	
	2. Protection of Historic Fabric against Visitor Wear	
	7. Functional Adaptation	
	1. Interpretive Restoration	D
	a. Removals and Stripping	
	b. Recovery of Structural organization and Detailing	
	c. Recovery of Spatial Organization and Layout	
	d. Recovering of Material Finishes and Decorative Elements	
	2. Rehabilitation and Adaptive Re-use	C
132.6.	Conservation Techniques: Reconstruction and Replication	D
	1. Scales of Intervention	
	2. Technical Control	
	1. Research	
	2. Specifications	
	3. Evaluation	
	3. Materials and Components	
	1. Identification and Preparation of Traditional Materials, Finishes and Components	
	2. Use of Substitutes	

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
	6. Exigences et services à l'usage des visiteurs	D
	1. Installations des services d'accueil des visiteurs	
	2. Protection des matériaux historiques contre l'usure provoquée par les visiteurs	
	7. Adaptations fonctionnelles	
	1. Restauration	D
	a. Dépouillement et dégarniture	
	b. Restitution de l'organisation et des détails structuraux	
	c. Restitution de l'organisation et de l'aménagement spatial	
	d. Restitution du fini des matériaux et des éléments décoratifs	
	2. Rehabilitation et réutilisation adaptée	C
132.6.	Techniques de conservation: reconstruction et répliques	D
	1. Niveaux d'intervention	
	2. Contrôle technique	
	1. Recherches	
	2. Spécifications	
	3. Evaluation	
	3. Matériaux et composantes	
	1. Identification et préparation des matériaux, des finis et des composants traditionnels	
	2. Utilisation de procédés et de technologies de remplacement	

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
	4. Craft and Construction Techniques	
	1. Identification and Incorporation of Traditional Crafts	
	2. Use of Substitute Process and Technologies	
	5. Special Applications	
132.7.	Special Applications	D
	1. Protection of Ruins and Archaeological Sites	
	2. Moving of Historic Structures	
132.8.	References	D

NUMEROTITRESTADE

	4. Techniques artisanales et de construction	
	1. Identification et incorporation d'artisanat traditionnel	
	2. Utilisation de procédés et de technologies de remplacement	
	5. Application spéciale	
132.7.	Applications spéciales	D
	1. Protection des ruines et des sites archéologiques	
	2. Déménagement d'ouvrages historiques	
132.8.	Références	D

DRM 10-7/133 - CONSERVATION TECHNOLOGY -
CONSERVATION MAINTENANCE

This manual provides guidance in the continuing conservation of historic structures and assistance to Regional Offices of Parks Canada who have the responsibility for operation and maintenance of historic buildings, structures and sites.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/133.1.	The Preparation of Maintenance Manuals for Historic Sites and Structures	B
133.2.	Maintenance Procedures	C
	1. Housekeeping Program	C
	2. Seasonal Maintenance Program	C
	3. Periodic Works Program	C
	4. Emergency Works Program	B
	5. Monitoring Programs	C
133.3.	References	

DRM 10-7/133 - TECHNIQUES DE CONSERVATION - ENTRETIEN DES
OUVRAGES RESTAURES

Cette partie constitue un guide pour l'entretien des ouvrages historiques; elle sera particulièrement utile aux bureaux régionaux de Parcs Canada qui sont chargés du fonctionnement et de l'entretien des ouvrages et lieux historiques.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/133.1.	La préparation de manuels d'entretien pour les lieux et ouvrages historiques	B
133.2.	Procédures d'entretien	C
	1. Programme d'entretien ménager	C
	2. Programme d'entretien saisonnier	C
	3. Programme de travaux périodiques	C
	4. Programmes de travaux d'urgence	B
	5. Programmes de contrôle	C
133.3.	Références	D

DRM 10-7/138 - CONSERVATION TRAINING - STUDY GUIDES

This manual is a collection of study guides mainly based upon anotated bibliographies, materials and source guides. The intended users will be professionals and technologists engaged in the technical aspects of preserving historic structures in Canada.

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
DRM 10-7/138.1.	Preserving Historic Structures in Canada: Wood	D
138.2.	Historic timber Structural Systems - North American and European Antecedents	D
138.3.	Preserving Historic Structures in Canada: Stone	D
138.4.	Historic Stone Structural Systems - North American and European Antecedents	D
138.5.	Preserving Historic Structures in Canada: Brick	D
138.6.	Historic Brick Structural Systems - North American and European Antecedents	D
138.7.	Preserving Historic Structures in Canada: Concrete and Mortar Part I and II	D
138.8.	Preserving Historic Structures in Canada: Architectural Metalwork	D
138.9.	Preserving Historic Structures in Canada: Decorative Materials and Finishes - Part I	D

DRM 10-7/138 - FORMATION EN CONSERVATION - GUIDES

Cette partie est un répertoire de guides fournissant principalement des bibliographies annotées, de la documentation et des références. Elle s'adresse aux techniciens et professionnels intéressés à l'aspect technique de la préservation des ouvrages historiques du Canada.

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
DRM 10-7/138.1.	Préservation des ouvrages historiques au Canada: le bois	D
138.2.	Structures de bois historiques - antécédents européens et nord- américains	D
138.3.	Préservation des ouvrages historiques au Canada: la pierre	D
138.4.	Structures de pierres historiques - antécédents européens et nord- américains	D
138.5.	Préservation des ouvrages historiques au Canada: la brique	D
138.6.	Structures historiques en brique - antécédents européens et nord- américains	D
138.7.	Préservation des ouvrages historiques au Canada: le béton et le mortier - parties I et II	D
138.8.	Préservation des ouvrages historiques au Canada: ouvrages métalliques architecturaux	D
138.9.	Préservation des ouvrages historiques au Canada: matériaux et finis décoratifs - partie I	D

<u>NUMBER</u>	<u>TITLE</u>	<u>STATUS</u>
138.10.	Preserving Historic Structures in Canada: Decorative Materials and Finishes - Part II	D
138.11.	Conservation Philosophy in Canada	D
138.12.	Conservation Legislation and Administration in Canada	D
138.13.	Conservation of Historic Landscape and Gardens	D
138.14.	Environmental Planning for Historic Conservation	D
138.15.	Conservation of Historic Urban Centres in Canada	D
138.16.	Studies in Canadian Architectural and Engineering History: Technology and Period Building Crafts - Part I	D
138.17.	Studies in Canadian Architectural and Engineering History: Technology and Period Building Crafts - Part II	D
138.18.	Historic Structures and Sites Maintenance - Part I	D
138.19.	Historic Structures and Sites Maintenance - Part II	D
138.20.	Recording Historic Monuments and Sites	D
138.21.	Architectural Analysis and Investigation: Archaeology above the Ground	D
138.22.	The Conservation of Structures	D

<u>NUMERO</u>	<u>TITRE</u>	<u>STADE</u>
138.10.	Préservation des ouvrages historiques au Canada: matériaux et finis décoratifs - partie II	D
138.11.	Philosophie de la conservation au Canada	D
138.12.	Législation et administration canadienne de la conservation	D
138.13.	Conservation des paysages et jardins historiques	D
138.14.	Planification de l'environnement en vue de la conservation des lieux historiques	D
138.15.	Conservation des lieux urbains historiques au Canada	D
138.16.	Etudes sur l'histoire du génie et de l'architecture au Canada: artisanat et techniques de construction d'époque - partie I	D
138.17.	Etude sur l'histoire du génie et de l'architecture au Canada: artisanat et techniques de construction d'époque - partie II	D
138.18.	Entretien des ouvrages et lieux historiques - partie I	D
138.19.	Entretien des ouvrages et lieux historiques - partie II	D
138.20.	Relevés des monuments et lieux historiques	D
138.21.	Analyse et examen de l'architecture: ouvrages archéologiques non souterrains	D
138.22.	La conservation des structures	D